



Dokument na rokovanie

A9-0048/2024

21.2.2024

*****I**
SPRÁVA

o návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady o boji proti korupcii, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2003/568/SVV a Dohovor o boji proti korupcii úradníkov Európskych spoločenstiev alebo úradníkov členských štátov Európskej únie a ktorou sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1371
(COM(2023)0234 – C9-0162/2023 – 2023/0135(COD))

Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

Spravodajkyňa: Ramona Strugariu

Spravodajkyňa výboru požiadanej o stanovisko pridruženého v súlade s článkom 57 rokovacieho poriadku:
Caterina Chinnici, Committee on Budgetary Control

Označenie postupov

- * Konzultácia
- *** Súhlas
- ***I Riadny legislatívny postup (prvé čítanie)
- ***II Riadny legislatívny postup (druhé čítanie)
- ***III Riadny legislatívny postup (tretie čítanie)

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

Pozmeňujúce návrhy k návrhu aktu

Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v dvoch stĺpcoch

Vypustenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v ľavom stĺpci. Nahradenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v oboch stĺpcoch. Nový text sa označuje ***hrubou kurzívou*** v pravom stĺpci.

Prvý a druhý riadok záhlavia každého pozmeňujúceho návrhu vymedzujú príslušnú časť v návrhu aktu predloženého na prerokovanie. Ak sa pozmeňujúci návrh týka platného aktu, ktorý sa má návrhom aktu zmeniť, záhlavie navyše obsahuje tretí riadok uvádzajúci platný akt a štvrtý riadok uvádzajúci príslušné ustanovenie tohto aktu.

Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v podobe konsolidovaného textu

Nové časti textov sa označujú ***hrubou kurzívou***. Vypustené časti textu sa označujú symbolom **■** alebo sa prečiarkujú. V prípade nahradenia sa nový text vyznačí ***hrubou kurzívou*** a nahradený text sa vymaže alebo sa prečiarkne.

Čisto technické zmeny, ktoré vykonávajú útvary s cieľom vypracovať konečný text, sa však nevyznačujú.

OBSAH

| | strana |
|--|---------------|
| NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU..... | 5 |
| DÔVODOVÁ SPRÁVA..... | 109 |
| PRÍLOHA: SUBJEKTY ALEBO OSOBY, KTORÉ SPRAVODAJKYNI POSKYTLI INFORMÁCIE..... | 111 |
| STANOVISKO VÝBORU PRE KONTROLU ROZPOČTU..... | 112 |
| POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU..... | 130 |
| ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE..... | 131 |

NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

o návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady o boji proti korupcii, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2003/568/SVV a Dohovor o boji proti korupcii úradníkov Európskych spoločenstiev alebo úradníkov členských štátov Európskej únie a ktorou sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1371 (COM(2023)0234 – C-90162/2023 – 2023/0135(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2023)0234),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 82 ods. 1 písm. d), a článok 83 ods. a ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C9-0162/2023),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odôvodnené stanoviská predložené na základe Protokolu č. 2 o uplatňovaní zásad subsidiarity a proporcionality švédskym parlamentom *a talianskou poslaneckou snemovňou, ktorí tvrdia*, že návrh legislatívneho aktu nie je v súlade so zásadou subsidiarity,
 - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na stanovisko Výbor pre kontrolu rozpočtu,
 - so zreteľom na správu Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A9-0048/2024),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
 2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
 3. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh smernice

Odôvodnenie 1 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(1a) Členské štáty by mali mať k dispozícii nástroje a opatrenia na boj proti najzávažnejšiemu korupčnému správaniu, ktoré zahŕňa zneužívanie právomocí na vysokej úrovni alebo spôsobuje vážne škody spoločnosti. V záujme zabezpečenia lepších výsledkov pri riešení prípadov korupcie na vysokej úrovni vo všetkých členských štátoch je nevyhnutné, aby vnútroštátne orgány disponovali osobitnými opatreniami, pokiaľ ide o prevenciu, represiu, vyšetrovanie a stíhanie prípadov týkajúcich sa vysokopostavených úradníkov alebo hrubého zneužitia verejných prostriedkov alebo zdrojov.

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh smernice

Odôvodnenie 1 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(1b) Boj proti korupcii je nevyhnutný na posilnenie kvality demokracie a na plné uplatňovanie zásad právneho štátu. Pre dobrú protikorupčnú stratégiu sa považuje za zásadné pôsobiť proti prúdu tohto javu a predchádzať existencii súvislostí, ktoré vytvárajú korupčné praktiky.

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh smernice

Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(3) Existujúci právny rámec by sa mal aktualizovať a posilniť, aby sa uľahčil účinný boj proti korupcii v celej Únii.

(3) Existujúci právny rámec by sa mal aktualizovať a posilniť, aby sa uľahčil účinný boj proti korupcii v celej Únii.

Cieľom tejto smernice je kriminalizácia trestných činov korupcie, ak sú spáchané úmyselne. Úmysel a vedomosť možno vyvodiť z objektívnych a skutkových okolností. Keďže v tejto smernici sa stanovujú minimálne pravidlá, členské štáty môžu v súvislosti s trestnými činmi korupcie prijať alebo zachovať prísnejšiu trestnoprávnu úpravu.

Cieľom tejto smernice je kriminalizácia trestných činov korupcie, ak sú spáchané úmyselne. Úmysel a vedomosť možno vyvodiť z objektívnych a skutkových okolností. Keďže v tejto smernici sa stanovujú minimálne pravidlá, členské štáty môžu v súvislosti s trestnými činmi korupcie prijať alebo zachovať prísnejšiu trestnoprávnu úpravu. ***Žiadne ustanovenie tejto smernice sa nesmie vykladať ako dôvod na zníženie úrovne ochrany, ktorú už poskytujú existujúce trestnoprávne predpisy pre trestné činy korupcie.***

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh smernice Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou

(4) Korupcia je nadnárodný jav, ktorý ovplyvňuje všetky spoločnosti a hospodárstva. Opatrenia prijaté na vnútroštátnej úrovni alebo na úrovni Únie by mali brať do úvahy tento medzinárodný rozmer. V opatreniach Únie by sa preto mala zohľadňovať práca Skupiny štátov Rady Európy proti korupcii (GRECO), Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj (OECD) a Úradu OSN pre drogy a kriminalitu (UNODC).

Pozmeňujúci návrh

(4) Korupcia je nadnárodný jav, ktorý ovplyvňuje všetky spoločnosti a hospodárstva. Opatrenia prijaté na vnútroštátnej úrovni alebo na úrovni Únie by mali brať do úvahy tento medzinárodný rozmer. ***Rôzne prejavy korupcie si vyžadujú koordinovaný a harmonizovaný prístup členských štátov, aby sa účinne riešili jej základné príčiny a dôsledky.*** V opatreniach Únie by sa preto mala zohľadňovať práca Skupiny štátov Rady Európy proti korupcii (GRECO), Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj (OECD) a Úradu OSN pre drogy a kriminalitu (UNODC).

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh smernice Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou

(5) Na odstránenie korupcie sú potrebné preventívne aj represívne

Pozmeňujúci návrh

(5) Na odstránenie korupcie sú potrebné preventívne aj represívne

mechanizmy. Členské štáty sa vyzývajú, aby v rámci boja proti korupcii prijali širokú škálu preventívnych, legislatívnych a kooperačných opatrení. Zatiaľ čo korupcia je v prvom rade trestným činom a konkrétne činy korupcie sú vymedzené vo vnútroštátnom a v medzinárodnom práve, zlyhania v oblasti integrity, nezverejnené konflikty záujmov alebo závažné porušenia etických pravidiel môžu prerásť do korupčnej činnosti, ak sa neriešia. Predchádzanie korupcii zmiernuje potrebu trestnej represie a má širší prínos pri posilňovaní dôvery verejnosti a riadení správania verejných činiteľov. Účinné prístupy k boju proti korupcii **často vychádzajú** z opatrení na zvýšenie transparentnosti, etiky a integrity, ako aj z regulácie v oblastiach, ako je konflikt záujmov, lobizmus a jav otáčavých dverí. Verejné subjekty by sa mali usilovať dosiahnuť najprísnejšie normy v oblasti integrity, transparentnosti a nezávislosti, čo by malo byť dôležitou súčasťou širšieho boja proti korupcii.

mechanizmy. Členské štáty sa vyzývajú, aby v rámci boja proti korupcii prijali širokú škálu preventívnych, legislatívnych a kooperačných opatrení. Zatiaľ čo korupcia je v prvom rade trestným činom a konkrétne činy korupcie sú vymedzené vo vnútroštátnom a v medzinárodnom práve, zlyhania v oblasti integrity, nezverejnené konflikty záujmov alebo závažné porušenia etických pravidiel môžu prerásť do korupčnej činnosti, ak sa neriešia. Predchádzanie korupcii zmiernuje potrebu trestnej represie a má širší prínos pri posilňovaní dôvery verejnosti a riadení správania verejných činiteľov. Účinné prístupy k boju proti korupcii **by mali vo všetkých členských štátoch vychádzať** z opatrení na zvýšenie transparentnosti, etiky a integrity, ako aj z regulácie v oblastiach, **o ktorých sa domnieva, že umožňujú korupciu**, ako je konflikt záujmov, lobizmus a jav otáčavých dverí, **verejné obstarávanie a financovanie politických strán**. Verejné subjekty by sa mali usilovať dosiahnuť najprísnejšie normy v oblasti integrity, transparentnosti a nezávislosti, čo by malo byť dôležitou súčasťou širšieho boja proti korupcii. **Základným pilierom efektívnych, transparentných a účinných členských štátov bez korupcie je verejná služba poskytovaná osobami s najvyššou úrovňou zručností a bezúhonnosti. Takéto personálne obsadenie verejnej služby možno dosiahnuť zvýšením transparentnosti, efektívnosti a používaním objektívnych kritérií pri prijímaní a povyšovaní verejných činiteľov.**

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh smernice Odôvodnenie 5 a (nové)

(5a) Verejné obstarávanie ako kľúčové rozhranie medzi verejným a súkromným sektorom je osobitne ohrozené korupciou vzhľadom na významné finančné záujmy a zložitosť procesov obstarávania. Keďže sa uznáva, že tieto slabé miesta môžu viesť k neefektívnosti, nesprávnemu pridelovaniu verejných zdrojov a strate dôvery verejnosti vo vládne inštitúcie, sú potrebné prísne opatrenia na zvýšenie transparentnosti, dohľadu a zodpovednosti v postupoch verejného obstarávania. To zahŕňa stanovenie jasných usmernení, podporu digitálnych riešení na sledovateľnosť, zabezpečenie prísnych mechanizmov auditu a poskytnutie platforiem na ochranu oznamovateľov a verejnú kontrolu. V záujme účinného boja proti korupcii je dôležité, aby členské štáty posilnili transparentnosť postupov verejného obstarávania tým, že umožnia účasť zainteresovaných strán, lepší prístup k informáciám, a to aj využívaním elektronického obstarávania, ako aj dohľad a kontrolu nad postupmi obstarávania.

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh smernice

Odôvodnenie 5 b (nové)

(5b) Členské štáty by mali prijať vhodné právne predpisy a postupy, ktorými by sa malo riadiť financovanie politických kampaní a politických strán, ako sú stanovenie parametrov limitov, účelu a časových období pre výdavky na kampaň, obmedzenia príspevkov, štátne dotácie, identifikácia darcov a každoročné zverejňovanie účtovných závierok a

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh smernice

Odôvodnenie 5 c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(5c) Korupčné javy zasahujú do podstaty demokracie a poškodzujú jej základné princípy, konkrétne princípy rovnosti, transparentnosti, integrity, nestrannosti, zákonnosti a spravodlivého prerozdelenia bohatstva. Majú veľmi škodlivé ekonomické účinky, ako sú zvýšené verejné výdavky prostredníctvom zásahov bez skutočného záujmu, zvýhodňovanie súkromných osôb, odrádzanie investorov a narušanie pravidiel hospodárskej súťaže.

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh smernice

Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(6) Členské štáty by mali mať zriadené orgány alebo útvary špecializované na potlačanie korupcie a jej predchádzanie. Členské štáty sa môžu rozhodnúť poveriť určitý orgán preventívnou funkciou v kombinácii s funkciou presadzovania práva. Na to, aby tieto orgány účinne fungovali, mali by spĺňať niekoľko podmienok vrátane nezávislosti, zdrojov a právomocí, ktoré sú potrebné na zabezpečenie riadneho plnenia ich úloh.

(6) Členské štáty by mali mať zriadené orgány alebo útvary špecializované na potlačanie **a vyšetrovanie** korupcie a jej predchádzanie. **Vedenie špecializovaných orgánov alebo útvarov by sa malo vymenúvať prostredníctvom otvoreného a transparentného postupu v plnom súlade so zásadou legislatívneho dohľadu vrátane viacerých zložiek štátnej správy, aby sa zabezpečila dôvera verejnosti v národné protikorupčné orgány a zabránilo sa prípadným konfliktom záujmov. Poskytnutie jasného mandátu takýmto špecializovaným orgánom alebo útvarom zakotveného v zákone má zásadný význam nielen pre zabezpečenie ich trvalosti, ale aj pre zvýšenie**

informovanosti verejnosti o tom, aké sú právomoci a povinnosti orgánu alebo agentúry. Členské štáty sa môžu rozhodnúť poveriť určitý orgán preventívnou funkciou v kombinácii s funkciou presadzovania práva. Na to, aby tieto orgány účinne fungovali, mali by spĺňať niekoľko podmienok vrátane nezávislosti, zdrojov a právomocí, ktoré sú potrebné na zabezpečenie riadneho plnenia ich úloh. Všetky členské štáty by tiež mali vytvoriť integrované útvary, ktoré by boli osobitne poverené úlohami súvisiacimi s vyšetrovaním a stíhaním trestných činov korupcie. Členské štáty by mali takéto integrované protikorupčné vyšetrovacie a prokurátorské útvary vybaviť špecializovaným personálom, primeranými technickými prostriedkami a finančnými zdrojmi, aby sa zabezpečila ich úplná nezávislosť a vysoký stupeň profesionality.

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh smernice

Odôvodnenie 6 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(6a) Zvyšovanie povedomia občanov o rozsahu, charakteristikách a dôsledkoch korupcie si vyžaduje vypracovanie kampaní, ktoré prístupným jazykom upozorňujú na každodenné nevhodné správanie spojené s korupčnými javmi, čím pomáhajú takéto javy lepšie odhaľovať a zároveň podporujú ich odmietanie. Tento prístup je tiež nevyhnutný na formovanie náročnejších, pozornejších a menej tolerantných občanov voči korupčnému správaniu.

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh smernice Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou

(9) S cieľom zabrániť beztrebnosti trestných činov korupcie vo verejnom sektore je potrebné dobre vymedziť rozsah uplatňovania. Po prvé pojem verejný činiteľ by mal zahŕňať aj osoby pracujúce v medzinárodných organizáciách vrátane inštitúcií, agentúr a orgánov Európskej únie a medzinárodných súdov. Mali by sem okrem iného patriť aj osoby, ktoré sú členmi kolektívnych orgánov zodpovedných za rozhodovanie o vine obžalovanej osoby v rámci súdneho konania, ako aj osoby, od ktorých sa na základe rozhodcovskej zmluvy vyžaduje, aby vydali právne záväzné rozhodnutie v sporoch predložených stranami rozhodcovskej zmluvy. Po druhé mnohé subjekty alebo osoby v súčasnosti vykonávajú verejné funkcie bez toho, aby zastávali úradnú funkciu. Preto sa pojem verejný činiteľ vymedzuje tak, aby zahŕňal všetkých príslušných úradníkov, či už menovaných, volených alebo zamestnaných na základe zmluvy, ktorí zastávajú formálnu správnu alebo súdnu funkciu, ako aj všetky osoby poskytujúce služby, ktorým bola zverená verejná moc alebo ktoré podliehajú kontrole či dohľadu verejných orgánov v súvislosti s vykonávaním takýchto služieb, aj keď nezastávajú úradnú funkciu. Na účely tejto smernice by sa toto vymedzenie malo vzťahovať na osoby pracujúce v štátom vlastnených a štátom kontrolovaných podnikoch, ako aj v nadáciách na správu aktív a v súkromných spoločnostiach vykonávajúcich verejnú službu, a na právnické osoby nimi zriadené alebo udržiavané. Každá osoba zastávajúca zákonodarnú funkciu by sa mala na účely tejto smernice považovať za verejného činiteľa.

Pozmeňujúci návrh

(9) S cieľom zabrániť beztrebnosti trestných činov korupcie vo verejnom sektore je potrebné dobre vymedziť rozsah uplatňovania. Po prvé pojem verejný činiteľ by mal zahŕňať aj osoby pracujúce v medzinárodných organizáciách vrátane inštitúcií, agentúr a orgánov Európskej únie a medzinárodných súdov. Mali by sem okrem iného patriť aj osoby, ktoré sú členmi kolektívnych orgánov zodpovedných za rozhodovanie o vine obžalovanej osoby v rámci súdneho konania, ako aj osoby, od ktorých sa na základe rozhodcovskej zmluvy vyžaduje, aby vydali právne záväzné rozhodnutie v sporoch predložených stranami rozhodcovskej zmluvy. Po druhé mnohé subjekty alebo osoby v súčasnosti vykonávajú verejné funkcie bez toho, aby zastávali úradnú funkciu. Preto sa pojem verejný činiteľ vymedzuje tak, aby zahŕňal všetkých príslušných úradníkov, či už menovaných, volených alebo zamestnaných na základe zmluvy, ktorí zastávajú formálnu správnu alebo súdnu funkciu, ako aj všetky osoby poskytujúce služby, ktorým bola zverená verejná moc alebo ktoré podliehajú kontrole či dohľadu verejných orgánov v súvislosti s vykonávaním takýchto služieb, aj keď nezastávajú úradnú funkciu. ***Táto smernica by sa mala vzťahovať aj na všetkých verejných činiteľov, ktorí vykonávajú svoje funkcie v súvislosti s plnením rozpočtu EÚ.*** Na účely tejto smernice by sa toto vymedzenie malo vzťahovať na osoby pracujúce v štátom vlastnených a štátom kontrolovaných podnikoch, ako aj v nadáciách na správu aktív a v súkromných spoločnostiach vykonávajúcich verejnú službu, a na právnické osoby nimi zriadené alebo udržiavané. Každá osoba zastávajúca zákonodarnú funkciu by sa mala na účely

tejto smernice považovať za verejného činiteľa.

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh smernice Odôvodnenie 9 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(9a) *Pokiaľ ide o predchádzanie korupcii a boj proti nej, vytvorenie špecializovaných orgánov, útvarov alebo agentúr s mandátom zakotveným na jasnom právnom základe je mimoriadne dôležité na zabezpečenie ich trvalosti, ale aj na to, aby im bol zverený konkrétny mandát a aby sa zvýšila informovanosť širokej verejnosti o tom, aké sú právomoci a povinnosti tohto orgánu, útvaru alebo agentúry. Účinnosť orgánov, útvarov alebo agentúr špecializovaných na predchádzanie korupcii závisí najmä od ich možnosti spravovať majetkové priznania verejných činiteľov, monitorovať dodržiavanie pravidiel transparentnosti vzťahujúcich sa na verejných činiteľov a verejné subjekty, ako aj zákonných ustanovení a pravidiel týkajúcich sa konfliktu záujmov vo verejnom a súkromnom sektore a financovania politických strán. Pokiaľ ide o vyšetrowanie a stíhanie trestných činov korupcie, vo všetkých členských štátoch EÚ je potrebné vytvoriť integrované útvary, ktoré by boli vybavené špecializovaným personálom a primeranými technickými kapacitami a finančnými zdrojmi, aby bola zaručená ich úplná nezávislosť a profesionalita. Obete korupcie čelia vážnym problémom pri snahe zistiť a pochopiť svoje práva a možné opravné prostriedky. Preto je zásadne dôležité, aby sa aj na vnútroštátnej úrovni zriadil nezávislý koordinátor pre práva obetí korupcie, aby sa zabezpečilo, že práva osôb postihnutých trestnými činmi, na ktoré sa vzťahuje táto*

smernica, budú dodržané a že takýmto osobám bude vyplatená náhrada škody.

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh smernice
Odôvodnenie 9 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(9b) Štátne služby musia posúdiť riziká korupcie a úplatkárstva spojené s ich typom činnosti, povahou služieb, ktoré poskytujú, a kontextom, v ktorom sa tieto služby poskytujú. Na tento účel budú štátne služby musieť vypracovať plány prevencie alebo riadenia rizík, v ktorých budú identifikované služby alebo úkony, ktoré sú najviac náchylné na podplácanie, zneužívanie alebo zneužívanie finančných prostriedkov a osobné zvýhodňovanie alebo uprednostňovanie tretích strán, ako aj opatrenia na zníženie rizík a spôsoby reakcie na nezákonné praktiky. Tieto opatrenia sa osobitne zameriavajú na vysoko rizikové oblasti, ako sú finančný, zdravotnícky, digitálny, stavebný a farmaceutický sektor, ako aj na verejnú obstarávanie.

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh smernice
Odôvodnenie 9 c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(9c) S vypracovaním programov prevencie alebo riadenia rizík súvisí aj vytvorenie etických kódexov alebo kódexov správania, ktoré stručne, objektívne a jasne opisujú očakávané správanie všetkých pracovníkov. Tieto nástroje musia byť jednoduché, ľahko zrozumiteľné pre príjemcov a prispôsobené špecifikám príslušnej

činnosti. Na dosiahnutie týchto výsledkov sa odporúča zapojiť do procesu prípravy návrhov programov prevencie alebo riadenia rizík všetky zainteresované strany.

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh smernice Odôvodnenie 9 d (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(9d) Verejná správa zložená zo zamestnancov s vysokými etickými štandardmi je kľúčovou podmienkou pre zníženie rizík korupcie. Bez ohľadu na typ vstupných skúšok do verejnej služby by následná odborná príprava vo všetkých sektoroch verejnej správy mala obsahovať obsah so silným zameraním na bezúhonnosť a prevenciu korupcie.

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh smernice Odôvodnenie 9 e (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(9e) S cieľom predchádzať korupcii by členské štáty mali prijať opatrenia na zavedenie výchovy k verejnej integrite v školskom systéme a v triedach. Členské štáty by mali pedagógom poskytnúť príležitosť absolvovať špecializovanú odbornú prípravu týkajúcu sa metodík a stratégií vzdelávania v oblasti boja proti korupcii a zabezpečiť účinné vykonávanie týchto programov. Členské štáty by mali tiež prijať potrebné opatrenia, aby zabránili zvýhodňovaniu, nepotizmu alebo rodinkárstvu pri prijímaní zamestnancov do verejných funkcií a v administratívnych postupoch a aby zabezpečili, že všetky verejné postupy v

oblasti ľudských zdrojov sa budú usilovať o rozvoj systematického prístupu založeného na: identifikácii prípadných rizík, zriadení silných preventívnych mechanizmov, zabezpečení dodržiavania právnych predpisov, podávaní správ a sankcionovaní pochybení.

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh smernice Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou

(14) Marenie spravodlivosti je trestný čin spáchaný na podporu korupcie. Preto je potrebné stanoviť trestný čin marenia spravodlivosti, ktorý zahŕňa použitie fyzického násillia, hrozieb alebo zastrašovania alebo navádzania na poskytnutie krivej výpovede či falošných dôkazov. Zohľadniť by sa mali aj konania, ktorých cieľom je zasahovať do poskytovania výpovedí alebo predkladania dôkazov či do výkonu úradných povinností sudcov alebo príslušníkov orgánov presadzovania práva. V súlade s Dohovorom Organizácie Spojených národov proti korupcii sa táto smernica vzťahuje len na marenie spravodlivosti v súvislosti s konaním týkajúcim sa trestného činu korupcie.

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh smernice Odôvodnenie 14 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(14) Marenie spravodlivosti je trestný čin spáchaný na podporu korupcie. Preto je potrebné stanoviť trestný čin marenia spravodlivosti, ktorý zahŕňa použitie fyzického násillia, hrozieb alebo zastrašovania alebo navádzania na poskytnutie krivej výpovede či falošných dôkazov. Zohľadniť by sa mali aj konania, ktorých cieľom je zasahovať do poskytovania výpovedí alebo predkladania dôkazov či do výkonu úradných povinností sudcov alebo príslušníkov orgánov presadzovania práva, **ako aj ničenie, pozmeňovanie, zatajovanie alebo falšovanie dôkazov**. V súlade s Dohovorom Organizácie Spojených národov proti korupcii sa táto smernica vzťahuje len na marenie spravodlivosti v súvislosti s konaním týkajúcim sa trestného činu korupcie.

Pozmeňujúci návrh

(14a) Nezákonné politické financovanie spôsobuje, že demokracie sú zraniteľné voči škodlivému financovaniu a

neprimeranému vplyvu v politike. Zneužívanie štátnych zdrojov, ktoré prináša politikom a stranám neoprávnené výhody, môže byť hlavnou korupčnou silou vo volebnom procese, pretože môže zaviesť alebo prehĺbiť mocenskú nerovnosť, poskytnúť nespravodlivú volebnú výhodu úradujúcim politikom, ohroziť integritu volieb a znížiť dôveru verejnosti v legitimitu procesu a jeho výsledkov. Okrem toho môže súkromný sektor využiť svoj vplyv a zdroje na vyvíjanie tlaku na verejné orgány, aby prijali alebo vykonávali politiky a zákony v jeho prospech. Na druhej strane, integrita súkromného sektora môže byť ohrozená nezákonným politickým financovaním, ak politici tlačia na spoločnosti, aby im poskytli dary výmenou za pokračovanie obchodov so štátom, čo môže viesť k ovládnutiu politiky. Preto je potrebné ustanoviť trestný čin nezákonného politického financovania.

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh smernice

Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou

(15) Korupciu živí motivácia získať neoprávnené ekonomické a iné výhody. S cieľom znížiť motiváciu jednotlivcov a zločineckých skupín páchať nové trestné činy a odradiť jednotlivcov od toho, aby súhlasili s tým, že sa stanú falošnými vlastníkmi majetku, by sa malo obohatenie prostredníctvom trestných činov korupcie kriminalizovať. Skomplikovalo by sa tak zatajovanie nezákonne nadobudnutého majetku a obmedzilo by sa šírenie korupcie, ako aj škody spôsobené spoločnosti. Transparentnosť pomáha príslušným orgánom odhaliť možné neoprávnené obohatenie. **Napríklad v jurisdikciách, kde sú** verejní činitelia povinní pravidelne priznávať svoj majetok,

Pozmeňujúci návrh

(15) Korupciu živí motivácia získať neoprávnené ekonomické a iné výhody. S cieľom znížiť motiváciu jednotlivcov a zločineckých skupín páchať nové trestné činy a odradiť jednotlivcov od toho, aby súhlasili s tým, že sa stanú falošnými vlastníkmi majetku, by sa malo obohatenie prostredníctvom trestných činov korupcie kriminalizovať. Skomplikovalo by sa tak zatajovanie nezákonne nadobudnutého majetku a obmedzilo by sa šírenie korupcie, ako aj škody spôsobené spoločnosti. Transparentnosť pomáha príslušným orgánom odhaliť možné neoprávnené obohatenie. Verejní činitelia **by preto mali byť** povinní pravidelne priznávať svoj majetok **a záujmy**, a to aj

a to aj pri nástupe do funkcie a jej ukončení, *môžu* orgány posúdiť, či priznaný majetok zodpovedá priznaným príjmom.

pri nástupe do funkcie a jej ukončení, *aby mohli* príslušné orgány *alebo nezávislé subjekty* posúdiť, či priznaný majetok zodpovedá priznaným príjmom, *a odhaľovať prípadné konflikty záujmov a prípady javu otáčavých dverí. S cieľom predchádzať korupcii, bojovať proti nej a podporovať transparentnosť a zodpovednosť vo verejnom a súkromnom sektore by Únia mala prijať potrebné opatrenia na monitorovanie a prevenciu situácií nezákonného obohacovania a nevysvetleného bohatstva a vytvorením úplného registra skutočných vlastníkov k celému súboru finančných a nefinančných aktív. Táto smernica pripravuje pôdu pre ďalšie opatrenia na predchádzanie korupcii a boj proti nej na úrovni Únie vrátane zriadenia európskeho registra majetku, ktorý by nadväzoval na sieť registrov členských štátov a umožnil by lepšie predchádzať trestným činom korupcie, identifikovať ich a riadne vyšetrovať.*

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh smernice Odôvodnenie 15 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(15a) Členské štáty by mali prijať opatrenia zamerané na to, aby sa úmyselné zatajenie alebo ponechanie si majetku osobou, ktorá si je vedomá toho, že tento majetok pochádza z trestných činov uvedených v tejto smernici, vymedzili ako postihnutel'ný trestný čin, a to aj vtedy, ak sa táto osoba nepodiel'ala na spáchaní týchto trestných činov.

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh smernice Odôvodnenie 15 b (nové)

(15b) Členské štáty by mali byť povinné prijať opatrenia, ktorými sa zabezpečí vyvodenie zodpovednosti verejných činiteľov za každé zavinené porušenie ich úradných povinností, ktoré má za následok poškodenie práv alebo oprávnených záujmov jednotlivcov alebo subjektov. Takéto porušenia, ktoré zahŕňajú neplnenie povinností alebo chybné plnenie povinností, by mali byť postihnutelné ako trestný čin.

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh smernice Odôvodnenie 16

(16) Trestný čin obohatenia vychádza z pravidiel týkajúcich sa trestného činu prania špinavých peňazí stanovených v smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1673⁴⁴. Má riešiť prípady, keď sa súdne orgány domnievajú, že trestný čin alebo trestné činy korupcie nemožno dokázať. Podobne ako v prípade predikatívneho trestného činu pre pranie špinavých peňazí je dôkazné bremeno odlišnej povahy. To znamená, že v trestnom konaní týkajúcom sa trestného činu obohatenia by sa pri posudzovaní toho, či majetok pochádza z akejkoľvek formy účasti na trestnom čine korupcie a či o tom osoba vedela, mali zohľadniť osobitné okolnosti každého prípadu, ako napríklad skutočnosť nepomeru medzi hodnotou majetku a zákonným príjmom obvinenej osoby a časová súvislosť medzi trestnou činnosťou a nadobudnutím majetku. Nemalo by byť potrebné preukázať znalosť všetkých znakov skutkovej podstaty alebo všetkých okolností týkajúcich sa účasti na trestnom čine vrátane totožnosti páchatel'a. Ak je

(16) Trestný čin obohatenia vychádza z pravidiel týkajúcich sa trestného činu prania špinavých peňazí stanovených v smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1673⁴⁴. Má riešiť prípady, keď sa súdne orgány domnievajú, že trestný čin alebo trestné činy korupcie nemožno dokázať. Podobne ako v prípade predikatívneho trestného činu pre pranie špinavých peňazí je dôkazné bremeno odlišnej povahy. To znamená, že v trestnom konaní týkajúcom sa trestného činu obohatenia by sa pri posudzovaní toho, či majetok pochádza z akejkoľvek formy účasti na trestnom čine korupcie a či o tom osoba vedela, mali zohľadniť osobitné okolnosti každého prípadu, ako napríklad skutočnosť nepomeru medzi hodnotou majetku a zákonným príjmom obvinenej osoby a časová súvislosť medzi trestnou činnosťou a nadobudnutím majetku. Nemalo by byť potrebné **stanoviť, že úradník alebo dotknutá osoba boli zapojení do spáchania trestného činu, ani** preukázať znalosť všetkých znakov skutkovej podstaty alebo všetkých

osoba odsúdená za trestný čin vymedzený v tejto smernici, príslušné orgány môžu vymáhať nezákonne získaný majetok na základe smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/42/EÚ z 3. apríla 2014 o zaistení a konfiškácii prostriedkov a príjmov z trestnej činnosti v Európskej únii⁴⁵.

⁴⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1673 z 23. októbra 2018 o boji proti praniu špinavých peňazí prostredníctvom trestného práva (Ú. v. EÚ L 284, 12.11.2018, s. 22).

⁴⁵ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/42/EÚ z 3. apríla 2014 o zaistení a konfiškácii prostriedkov a príjmov z trestnej činnosti v Európskej únii (Ú. v. EÚ L 127, 29.4.2014, s. 39).

okolností týkajúcich sa účasti na trestnom čine vrátane totožnosti páchatel'a. Ak je osoba odsúdená za trestný čin vymedzený v tejto smernici, príslušné orgány môžu vymáhať nezákonne získaný majetok na základe smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/42/EÚ z 3. apríla 2014 o zaistení a konfiškácii prostriedkov a príjmov z trestnej činnosti v Európskej únii⁴⁵.

⁴⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1673 z 23. októbra 2018 o boji proti praniu špinavých peňazí prostredníctvom trestného práva (Ú. v. EÚ L 284, 12.11.2018, s. 22).

⁴⁵ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/42/EÚ z 3. apríla 2014 o zaistení a konfiškácii prostriedkov a príjmov z trestnej činnosti v Európskej únii (Ú. v. EÚ L 127, 29.4.2014, s. 39).

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh smernice Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou

(20) Právnické osoby by nemali mať možnosť vyhnúť sa zodpovednosti tým, že využijú sprostredkovateľov vrátane prepojených právnických osôb, aby v ich mene ponúkli, sľúbili alebo poskytli úplatok verejnému činiteľovi. Okrem toho by **sa** pokuty pre právnické osoby mali vypočítavať s prihliadnutím na celosvetový obrat všetkých právnych subjektov prepojených s páchatel'om vrátane materských subjektov, dcérskych subjektov, prepojených trustov alebo podobných či porovnateľných právnych subjektov.

Pozmeňujúci návrh

(20) Právnické osoby by nemali **byť zodpovedné len za činy vedúcej osoby v ich organizácii, ani by nemali** mať možnosť vyhnúť sa zodpovednosti tým, že využijú sprostredkovateľov vrátane prepojených právnických osôb, aby v ich mene ponúkli, sľúbili alebo poskytli úplatok verejnému činiteľovi. Okrem toho by pokuty pre právnické osoby **mali byť primerané a zodpovedajúce závažnosti trestného činu a mali by sa** vypočítavať s prihliadnutím na **hrubý zisk alebo hrubú stratu spôsobené trestným činom**, alebo celosvetový obrat všetkých právnych subjektov prepojených s páchatel'om vrátane materských subjektov, dcérskych subjektov, prepojených trustov alebo

podobných či porovnateľných právnych subjektov. ***Trestné činy súvisiace s korupciou sa často riešia prostredníctvom mimosúdnych postupov, ktoré sa často považujú za pragmatický a účinný spôsob riešenia prípadov, ktoré by si inak vyžadovali obrovské množstvo času a zdrojov na vyšetovanie a trestné stíhanie, kým by sa dostali pred súd. Riešenia bez súdneho konania však predstavujú aj právne, inštitucionálne a procesné výzvy a vyvolávajú otázky transparentnosti, miery odstrašenia a odškodnenia obetí. Členské štáty by preto mali prijať aj potrebné opatrenia na zavedenie spravodlivých, účinných a transparentných postupov mimosúdneho riešenia sporov, ktoré môžu príslušné orgány uzavrieť s právnickou osobou v prípade ktoréhokoľvek z trestných činov, na ktoré sa vzťahuje táto smernica.***

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh smernice Odôvodnenie 20 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(20a) V boji proti korupcii by sa mala naliehavo venovať pozornosť boju proti zneužívaniu akcií na doručiteľ'a a zvereneckých fondov, ktoré majú zásadnú úlohu pri nelegálnej finančnej činnosti. Členské štáty stále povoľujú používanie akcií na doručiteľ'a, čo umožňuje tajné prijímanie, držbu a prevod nelegálnych finančných prostriedkov. Tieto mechanizmy vedú k väčšej neprehľadnosti ako daňové raje, a preto spôsobujú vážne obavy v boji proti korupcii. Okrem toho sa zverenecké fondy využívajú aj preto, že vedia umožniť neprehľadné finančné transakcie a skryt' skutočných príjemcov. Zneužívanie finančných prostriedkov ešte viac znásobuje problém účinného sledovania korupcie a boja proti nej. Členské štáty

preto musia urýchlene zaviesť spoľahlivé opatrenia. Takéto opatrenia by mali zahŕňať jednoznačný zákaz akcií na doručiteľ'a a komplexnú stratégiu na zabezpečenie transparentnosti vlastníctva pri využívaní zvereneckých fondov.

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh smernice

Odôvodnenie 25

Text predložený Komisiou

(25) V záujme zvýšenia dôvery v prokuratúru a súčasného zníženia vnímania korupcie v členských štátoch by sa diskrečné právomoci podľa vnútroštátneho práva nestíhať osoby za trestné činy uvedené v tejto smernici na základe účelnosti mali vykonávať v súlade s jasnými pravidlami, kritériami a zárukami, za príslušnej vnútornej konzultácie, **ako aj s cieľom odrádzať** od páchania trestných činov korupcie a **zabezpečiť** účinnosť súdneho konania.

Pozmeňujúci návrh

(25) V záujme zvýšenia dôvery v prokuratúru a súčasného zníženia vnímania korupcie v členských štátoch by sa diskrečné právomoci podľa vnútroštátneho práva nestíhať osoby za trestné činy uvedené v tejto smernici na základe účelnosti mali vykonávať v súlade s jasnými pravidlami, kritériami a zárukami, za príslušnej vnútornej konzultácie, **a rozhodnutiami podliehajúcimi preskúmaniu dotknutou verejnosťou a požiadavkám na primeranosť, ako sa stanovuje vo vnútroštátnom práve. Tieto kritériá a záruky môžu prispieť k odrádzaniu** od páchania trestných činov korupcie a **k zabezpečeniu** účinnosti súdneho konania.

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh smernice

Odôvodnenie 28

Text predložený Komisiou

(28) Trestné činy korupcie patria do kategórie trestných činov, ktoré sa ťažko odhaľujú a vyšetrojú, pretože k nim väčšinou dochádza v rámci sprisahania dvoch alebo viacerých zainteresovaných strán a chýba bezprostredná a zjavná obeť,

Pozmeňujúci návrh

(28) Trestné činy korupcie patria do kategórie trestných činov, ktoré sa ťažko odhaľujú a vyšetrojú, pretože k nim väčšinou dochádza v rámci sprisahania dvoch alebo viacerých zainteresovaných strán a chýba bezprostredná a zjavná obeť,

ktorá by mohla podať sťažnosť. Značná časť korupčnej trestnej činnosti tak zostáva neodhalená a zločinci môžu profitovať z príjmov z korupcie. Čím dlhšie trvá odhalenie trestného činu korupcie, tým ťažšie je nájsť dôkazy. Preto by sa malo zabezpečiť, aby orgány presadzovania práva a prokurátori mali k dispozícii vhodné nástroje vyšetrovania na zhromažďovanie relevantných dôkazov o trestných činoch korupcie, ktoré sa často týkajú viac ako jedného členského štátu. Okrem toho by členské štáty mali v úzkej koordinácii s Agentúrou Európskej únie pre odbornú prípravu orgánov v oblasti presadzovania práva (CEPOL) venovať dostatočnú odbornú prípravu aj používaniu nástrojov vyšetrovania na účely úspešného vedenia konaní a identifikácie a kvantifikácie príjmov z korupcie v súvislosti so zaistením a s konfiškáciou. Okrem toho táto smernica uľahčuje zhromažďovanie informácií a dôkazov stanovením poľahčujúcich okolností pre páchatel'ov, ktorí pomáhajú daným orgánom.

ktorá by mohla podať sťažnosť. Značná časť korupčnej trestnej činnosti tak zostáva neodhalená a zločinci môžu profitovať z príjmov z korupcie. Čím dlhšie trvá odhalenie trestného činu korupcie, tým ťažšie je nájsť dôkazy. Preto by sa malo zabezpečiť, aby orgány presadzovania práva a prokurátori mali k dispozícii vhodné nástroje vyšetrovania na zhromažďovanie relevantných dôkazov o trestných činoch korupcie, ktoré sa často týkajú viac ako jedného členského štátu. ***Takéto nástroje by mali zahŕňať minimálne nástroje uvedené v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2014/41/EÚ^{1a}, ako sú utajené vyšetrovania, vyšetrovacie opatrenia zahŕňajúce zhromažďovanie dôkazov v reálnom čase, nepretržité a počas určitého obdobia, odpočúvanie telekomunikačnej prevádzky, informácie o bankových a iných finančných operáciách a o bankových a iných finančných účtoch.*** Okrem toho by členské štáty mali v úzkej koordinácii s Agentúrou Európskej únie pre odbornú prípravu orgánov v oblasti presadzovania práva (CEPOL) venovať dostatočnú odbornú prípravu aj používaniu nástrojov vyšetrovania na účely úspešného vedenia konaní a identifikácie a kvantifikácie príjmov z korupcie v súvislosti so zaistením a s konfiškáciou. Okrem toho táto smernica uľahčuje zhromažďovanie informácií a dôkazov stanovením poľahčujúcich okolností pre páchatel'ov, ktorí pomáhajú daným orgánom.

^{1a} ***Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/41/EÚ z 3. apríla 2014 o európskom vyšetrovacom príkaze v trestných veciach (Ú. v. EÚ L 130, 1.5.2014, s. 1).***

Návrh smernice
Odôvodnenie 28 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(28a) *Korupcia nie je trestným činom bez obetí a práva obetí korupcie by mali byť chránené na rovnakej úrovni ako práva obetí iných trestných činov vrátane práva na informácie, podporu a ochranu. Obete korupcie by mali mať zastúpenie v súdnych konaniach, mali by byť konzultované v súvislosti s vyšetrovaním korupcie a mali by byť primerane odškodnené. Tým sa zabezpečí uznanie dôsledkov a škôd, ktoré korupcia spôsobuje spoločnosti, a zaručia sa práva ľudí postihnutých korupciou.*

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh smernice
Odôvodnenie 29 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(29a) *Dotknutá verejnosť vrátane postihnutých komunít by mala mať právo na náhradu škody spôsobenej trestnými činmi. Na tieto účely by členské štáty mali zabezpečiť, aby v súlade s ich vnútroštátnym právnym systémom mala dotknutá verejnosť primerané právo zúčastňovať sa na konaniach, na ktoré sa vzťahuje táto smernica, napríklad ako občianska strana. Dotknutá verejnosť by mala mať právo zúčastniť sa na konaní, na ktoré sa vzťahuje táto smernica, ak má v dôsledku korupčného trestného činu dostatočný záujem a je oprávnená trvať na porušení práva v súlade s vnútroštátnym právom. Na účely účasti na konaniach, na ktoré sa vzťahuje táto smernica, by mala dotknutá verejnosť vrátane subjektov, ktoré chcú zastupovať práva obetí korupcie, spĺňať minimálne normy. Po prvé, mali by mať neziskový charakter. Po druhé, medzi hlavnými*

cieľmi subjektu zastupujúceho dotknutú verejnosť a žalobou podanou na príslušný súd alebo príslušný správny orgán by mal existovať priamy vzťah. Po tretie, subjekt by mal byť zriadený najmenej päť rokov pred dátumom podania žiadosti na príslušný súd alebo príslušný správny orgán. Subjekty, ktoré zastupujú dotknutú verejnosť, by tiež mali akýmkoľvek vhodnými prostriedkami, najmä na svojich webových stránkach, zverejniť v jednoduchom a zrozumiteľnom jazyku informácie, ktoré preukazujú ich súlad s kritériami požadovanými na účasť v konaniach, na ktoré sa vzťahuje táto smernica, a informácie o zdrojoch ich financovania, organizačnej štruktúre, štatutárnom účele a činnostiach.

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh smernice Odôvodnenie 29 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(29b) Príprava a prijatie koordinovaných stratégií na predchádzanie korupcii a podporu verejnej integrity sa stali spoločnou normou na podporu koordinovaného a kontinuálneho prístupu k výzvam, ktoré korupcia predstavuje. V tejto smernici sa od všetkých členských štátov vyžaduje, aby prijali, uverejnili a pravidelne preskúmali vnútroštátne stratégie predchádzania korupcii a boja proti nej s cieľom náležite zohľadniť potreby, špecifiká a výzvy členských štátov. Stratégie by sa mali vypracovať v spolupráci so všetkými dotknutými úrovňami verejnej správy vrátane miestnych samospráv a inštitúcií, ktoré budú národné stratégie premietat' do konkrétneho kontextu, a po konzultácii s občianskou spoločnosťou, nezávislými odborníkmi, výskumníkmi a ďalšími zainteresovanými stranami.

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh smernice Odôvodnenie 30

Text predložený Komisiou

(30) Nezávislé organizácie občianskej spoločnosti majú zásadný význam pre dobré fungovanie našich demokracií a zohrávajú kľúčovú úlohu pri presadzovaní spoločných hodnôt, na ktorých je EÚ založená. Pôsobia ako dôležití strážcovia, ktorí upozorňujú na ohrozenie právneho štátu, prispievajú k tomu, aby sa kompetentné osoby zodpovedali, a zabezpečujú dodržiavanie základných práv. Členské štáty by mali podporovať účasť občianskej spoločnosti na protikorupčných činnostiach.

Pozmeňujúci návrh

(30) Nezávislé organizácie občianskej spoločnosti majú zásadný význam pre dobré fungovanie našich demokracií a zohrávajú kľúčovú úlohu pri presadzovaní spoločných hodnôt, na ktorých je EÚ založená. Pôsobia ako dôležití strážcovia, ktorí upozorňujú na ohrozenie právneho štátu, prispievajú k tomu, aby sa kompetentné osoby zodpovedali, a zabezpečujú dodržiavanie základných práv. Členské štáty by mali podporovať účasť občianskej spoločnosti na protikorupčných činnostiach.

Základným prvkom prístupu Únie by malo byť dôsledné zapojenie občianskej spoločnosti do predchádzania korupcii a boja proti nej, ako aj do zvyšovania informovanosti verejnosti o existencii, príčinách a závažnosti korupcie a o hrozbách, ktoré predstavuje.

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh smernice Odôvodnenie 31

Text predložený Komisiou

(31) Pluralita a sloboda médií majú zásadný význam pri budovaní právneho štátu, demokratickej zodpovednosti, rovnosti a v boji proti korupcii. Nezávislé a pluralitné médiá, najmä investigatívna žurnalistika, zohrávajú dôležitú úlohu pri kontrole verejných záležitostí, odhaľovaní nožnej korupcie a porušovania pravidiel integrity, zvyšovaní informovanosti a podpore integrity. Členské štáty sú povinné zaručiť novinárom priaznivé

Pozmeňujúci návrh

(31) Pluralita a sloboda médií majú zásadný význam pri budovaní právneho štátu, demokratickej zodpovednosti, rovnosti a v boji proti korupcii. Nezávislé a pluralitné médiá, najmä investigatívna žurnalistika, zohrávajú dôležitú úlohu pri kontrole verejných záležitostí, odhaľovaní nožnej korupcie a porušovania pravidiel integrity, zvyšovaní informovanosti a podpore integrity. Členské štáty ***by mali transparentne informovať o financovaní***

prostredie, chrániť ich bezpečnosť a proaktívne podporovať slobodu a pluralitu médií. Odporúčanie Komisie o ochrane, bezpečnosti a posilnení postavenia novinárov⁴⁹, ako aj návrh smernice⁵⁰ a odporúčanie Komisie⁵¹ o ochrane osôb zapojených do verejnej účasti pred zjavne neopodstatnenými alebo zneužívajúcimi súdnymi konaniami („strategickými žalobami proti verejnej účasti“) obsahujú dôležité záruky a normy, ktoré majú zabezpečiť, aby novinári, obhajcovia ľudských práv a iné osoby mohli bez prekážok plniť svoju úlohu.

⁴⁹ Odporúčanie Komisie zo 16. septembra 2021 k zaručeniu ochrany, bezpečnosti a posilneniu postavenia novinárov a iných pracovníkov médií v Európskej únii [C(2021) 6650 final].

⁵⁰ Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o ochrane osôb zapojených do verejnej účasti pred zjavne neopodstatnenými alebo zneužívajúcimi súdnymi konaniami („strategickým žalobám proti verejnej účasti“) [COM(2022) 177 final].

⁵¹ Odporúčanie Komisie týkajúce sa ochrany novinárov a obhajcov ľudských práv pred zjavne neopodstatnenými a zneužívajúcimi súdnymi konaniami proti verejnej účasti („strategickými žalobami

*medií prostredníctvom inštitucionálnej reklamy a zabrániť tomu, aby ktorákoľvek správa uprednostňovala médiá podľa vlastného výberu. Členské štáty sú ďalej povinné zaručiť novinárom priaznivé prostredie, chrániť ich bezpečnosť a proaktívne podporovať slobodu a pluralitu médií. Odporúčanie Komisie o ochrane, bezpečnosti a posilnení postavenia novinárov⁴⁹, ako aj návrh **nariadenia, ktorým sa ustanovuje spoločný rámec pre mediálne služby na vnútornom trhu (Európsky akt o slobode médií)**^{49a} a návrh smernice⁵⁰ a odporúčanie Komisie⁵¹ o ochrane osôb zapojených do verejnej účasti pred zjavne neopodstatnenými alebo zneužívajúcimi súdnymi konaniami („strategickými žalobami proti verejnej účasti“) obsahujú dôležité záruky a normy, ktoré majú zabezpečiť, aby novinári, obhajcovia ľudských práv, **oznamovatelia** a iné osoby mohli bez prekážok plniť svoju úlohu.*

⁴⁹ Odporúčanie Komisie zo 16. septembra 2021 k zaručeniu ochrany, bezpečnosti a posilneniu postavenia novinárov a iných pracovníkov médií v Európskej únii [C(2021) 6650 final].

^{49a} **Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa ustanovuje spoločný rámec pre mediálne služby na vnútornom trhu (Európsky akt o slobode médií) a mení smernica 2010/13/EÚ [COM(2022)457 final].**

⁵⁰ Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o ochrane osôb zapojených do verejnej účasti pred zjavne neopodstatnenými alebo zneužívajúcimi súdnymi konaniami („strategickým žalobám proti verejnej účasti“) [COM(2022) 177 final].

⁵¹ Odporúčanie Komisie týkajúce sa ochrany novinárov a obhajcov ľudských práv pred zjavne neopodstatnenými a zneužívajúcimi súdnymi konaniami proti verejnej účasti („strategickými žalobami

Pozmeňujúci návrh 32

Návrh smernice Odôvodnenie 33

Text predložený Komisiou

(33) Na účinný boj proti korupcii je nevyhnutná efektívna výmena informácií medzi príslušnými orgánmi zodpovednými za predchádzanie trestným činom korupcie, ich odhaľovanie, vyšetrovanie alebo stíhanie. Členské štáty by mali zabezpečiť účinnú a včasnú výmenu informácií v súlade s vnútroštátnym právom a právom Únie. Táto smernica, ktorej cieľom je stanoviť spoločné vymedzenia trestných činov korupcie, by mala slúžiť ako referenčný základ pre výmenu informácií a spoluprácu medzi príslušnými vnútroštátnymi orgánmi podľa smerníc Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) XX/2023⁵², (EÚ) 2019/1153⁵³, (EÚ) 2016/681⁵⁴, nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240⁵⁵, (EÚ) 2018/1862⁵⁶ a (EÚ) č. 603/2013⁵⁷ a rozhodnutia Rady 2008/633/SVV⁵⁸.

⁵² Pozri návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o výmene informácií medzi orgánmi presadzovania práva členských štátov, ktorou sa zrušuje rámcové rozhodnutie Rady 2006/960/SVV

Pozmeňujúci návrh

(33) Na účinný boj proti korupcii je nevyhnutná efektívna výmena informácií medzi príslušnými orgánmi zodpovednými za predchádzanie trestným činom korupcie, ich odhaľovanie, vyšetrovanie alebo stíhanie. Členské štáty by mali zabezpečiť účinnú a včasnú výmenu informácií v súlade s vnútroštátnym právom a právom Únie. Táto smernica, ktorej cieľom je stanoviť spoločné vymedzenia trestných činov korupcie, by mala slúžiť ako referenčný základ pre výmenu informácií a spoluprácu medzi príslušnými vnútroštátnymi orgánmi podľa smerníc Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) XX/2023⁵², (EÚ) 2019/1153⁵³, (EÚ) 2016/681⁵⁴, nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240⁵⁵, (EÚ) 2018/1862⁵⁶ a (EÚ) č. 603/2013⁵⁷ a rozhodnutia Rady 2008/633/SVV⁵⁸. **S cieľom zaistiť bezpečnosť informácií, ktoré si vymieňajú protikorupčné vyšetrovacie orgány, útvary a agentúry, by používanie sieťovej aplikácie na zabezpečenú výmenu informácií (SIENA), ktorú spravuje Europol v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/794^{58a}, malo byť povinné pre všetky protikorupčné vyšetrovacie orgány, útvary a agentúry podľa tejto smernice.**

⁵² Pozri návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o výmene informácií medzi orgánmi presadzovania práva členských štátov, ktorou sa zrušuje rámcové rozhodnutie Rady 2006/960/SVV

[COM(2021) 782 final].

⁵³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1153 z 20. júna 2019, ktorou sa stanovujú pravidlá uľahčovania využívania finančných a iných informácií na predchádzanie určitým trestným činom, ich odhaľovanie, vyšetovanie alebo stíhanie a ktorou sa zrušuje rozhodnutie Rady 2000/642/SVV (Ú. v. EÚ L 186, 11.7.2019, s. 122).

⁵⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/681 z 27. apríla 2016 o využívaní údajov zo záznamov o cestujúcich (PNR) na účely prevencie, odhaľovania, vyšetovania a stíhania teroristických trestných činov a závažnej trestnej činnosti (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 132), príloha II, bod 6.

⁵⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240 z 12. septembra 2018, ktorým sa zriaďuje Európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, (EÚ) č. 515/2014, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2016/1624 a (EÚ) 2017/2226 (Ú. v. EÚ L 236, 19.9.2018, s. 1), príloha, bod 7.

⁵⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1862 z 28. novembra 2018 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej spolupráce a justičnej spolupráce v trestných veciach, o zmene a zrušení rozhodnutia Rady 2007/533/SVV a o zrušení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1986/2006 a rozhodnutia Komisie 2010/261/EÚ (Ú. v. EÚ L 312, 7.12.2018, s. 56). V rozhodnutí Rady o SIS II sa na korupciu odkazuje nepriamo, a to vymedzením jeho rozsahu pôsobnosti s odkazom na európsky zatykač, napríklad v článku 8.

⁵⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 603/2013 z 26. júna 2013 o zriadení systému Eurodac na porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné

[COM(2021) 782 final].

⁵³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1153 z 20. júna 2019, ktorou sa stanovujú pravidlá uľahčovania využívania finančných a iných informácií na predchádzanie určitým trestným činom, ich odhaľovanie, vyšetovanie alebo stíhanie a ktorou sa zrušuje rozhodnutie Rady 2000/642/SVV (Ú. v. EÚ L 186, 11.7.2019, s. 122).

⁵⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/681 z 27. apríla 2016 o využívaní údajov zo záznamov o cestujúcich (PNR) na účely prevencie, odhaľovania, vyšetovania a stíhania teroristických trestných činov a závažnej trestnej činnosti (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 132), príloha II, bod 6.

⁵⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240 z 12. septembra 2018, ktorým sa zriaďuje Európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, (EÚ) č. 515/2014, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2016/1624 a (EÚ) 2017/2226 (Ú. v. EÚ L 236, 19.9.2018, s. 1), príloha, bod 7.

⁵⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1862 z 28. novembra 2018 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej spolupráce a justičnej spolupráce v trestných veciach, o zmene a zrušení rozhodnutia Rady 2007/533/SVV a o zrušení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1986/2006 a rozhodnutia Komisie 2010/261/EÚ (Ú. v. EÚ L 312, 7.12.2018, s. 56). V rozhodnutí Rady o SIS II sa na korupciu odkazuje nepriamo, a to vymedzením jeho rozsahu pôsobnosti s odkazom na európsky zatykač, napríklad v článku 8.

⁵⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 603/2013 z 26. júna 2013 o zriadení systému Eurodac na porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné

uplatňovanie nariadenia (EÚ) č. 604/2013, ktorým sa ustanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov, a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva a o zmene nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 1).

⁵⁸ Rozhodnutie Rady 2008/633/SVV z 23. júna 2008 o sprístupnení vízového informačného systému (VIS) na nahliadnutie určeným orgánom členských štátov a Europolu na účely predchádzania teroristickým trestným činom a iným závažným trestným činom, ich odhaľovania a vyšetrovania (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 129). V rozhodnutí Rady o VIS pre orgány presadzovania práva sa na korupciu odkazuje nepriamo, a to vymedzením jeho rozsahu pôsobnosti s odkazom na európsky zatykač v odôvodnení 6.

uplatňovanie nariadenia (EÚ) č. 604/2013, ktorým sa ustanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov, a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva a o zmene nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 1).

⁵⁸ Rozhodnutie Rady 2008/633/SVV z 23. júna 2008 o sprístupnení vízového informačného systému (VIS) na nahliadnutie určeným orgánom členských štátov a Europolu na účely predchádzania teroristickým trestným činom a iným závažným trestným činom, ich odhaľovania a vyšetrovania (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 129). V rozhodnutí Rady o VIS pre orgány presadzovania práva sa na korupciu odkazuje nepriamo, a to vymedzením jeho rozsahu pôsobnosti s odkazom na európsky zatykač v odôvodnení 6.

^{58a} Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/794 z 11. mája 2016 o Agentúre Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol), ktorým sa nahrádzajú a zrušujú rozhodnutia Rady 2009/371/SVV, 2009/934/SVV, 2009/935/SVV, 2009/936/SVV a 2009/968/SVV (Ú. v. EÚ L 135, 24.5.2016, s. 53).

Pozmeňujúci návrh 33

Návrh smernice Odôvodnenie 33 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(33a) *S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tejto smernice by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011.*

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh smernice

Odôvodnenie 33 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(33b) *Obete korupcie často nie sú zastúpené v právnych procesoch, nekonzultuje sa s nimi pri vyšetrowaní korupcie a nemajú možnosť odškodnenia. V praxi sa pri presadzovaní opatrení proti medzinárodnej korupcii často zabúda na zapojenie obetí a ich práva, čo vytvára značnú medzeru, pričom obeť zostávajú do veľkej miery neznáme. Členské štáty by mali chrániť práva obetí a zabezpečiť, aby ich pohľad zaznel a zohľadnil bez toho, aby boli ohrozené práva na obhajobu počas trestného konania vedeného proti páchatel'om. Odškodnenie obetí predstavuje podstatu spravodlivosti a obeť by mali mať právo domáhať sa nápravy. Členské štáty by preto mali zaviesť opatrenia, ktoré jednotlivcom alebo subjektom poškodeným korupciou umožnia podniknúť právne kroky proti zodpovedným stranám s cieľom domáhať sa primeranej náhrady škody.*

Pozmeňujúci návrh 35

Návrh smernice

Odôvodnenie 34

(34) Korupcia je prierezovým problémom, pričom zraniteľné miesta sú v jednotlivých sektoroch odlišné, rovnako ako najvhodnejší spôsob ich riešenia. Členské štáty by preto mali pravidelne vykonávať posúdenie s cieľom identifikovať sektory, ktoré sú najviac ohrozené korupciou, a vypracovať plány riadenia rizík na riešenie hlavných rizík v identifikovaných sektoroch, napríklad aj tým, že aspoň raz ročne zorganizujú akcie na zvyšovanie informovanosti prispôbené špecifikám identifikovaných sektorov. Členské štáty, ktoré majú zavedené rozsiahle vnútroštátne protikorupčné stratégie, sa môžu rozhodnúť, že sa v nich budú zaoberať aj posúdením rizík a plánmi riadenia rizík, pokiaľ sa riziká posudzujú a opatrenia pravidelne prehodnocujú. Napríklad systémy pobytov pre investorov patria medzi odvetvia, ktoré sú vystavené vysokému riziku korupcie⁵⁹, a preto by mali **byť zahrnuté do posúdenia sektorov, ktoré sú najviac ohrozené korupciou, a do odbornej prípravy, ktorú majú** členské štáty **uskutočniť, ako sa stanovuje v tejto smernici.**

⁵⁹ Správa Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov, Systémy udeľovania občianstva a povolení na pobyt investorom v Európskej únii, 23. januára 2019 [COM(2019) 12 final].

(34) Korupcia je prierezovým problémom, pričom zraniteľné miesta sú v jednotlivých sektoroch odlišné, rovnako ako najvhodnejší spôsob ich riešenia. Členské štáty by preto mali pravidelne vykonávať posúdenie s cieľom identifikovať sektory, ktoré sú najviac ohrozené korupciou, a vypracovať plány riadenia rizík na riešenie hlavných rizík v identifikovaných sektoroch, napríklad aj tým, že aspoň raz ročne zorganizujú akcie na zvyšovanie informovanosti prispôbené špecifikám identifikovaných sektorov. Členské štáty, ktoré majú zavedené rozsiahle vnútroštátne protikorupčné stratégie, sa môžu rozhodnúť, že sa v nich budú zaoberať aj posúdením rizík a plánmi riadenia rizík, pokiaľ sa riziká posudzujú a opatrenia pravidelne prehodnocujú. Napríklad systémy pobytov **a udeľovania občianstva** pre investorov patria medzi sektory, ktoré sú vystavené vysokému riziku korupcie⁵⁹, a preto by **ich** mali členské štáty **úplne zakázať**.

⁵⁹ Správa Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov, Systémy udeľovania občianstva a povolení na pobyt investorom v Európskej únii, 23. januára 2019 [COM(2019) 12 final].

Pozmeňujúci návrh 36

Návrh smernice Odôvodnenie 34 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(34a) Európska komisia by mala podporovať členské štáty a ich orgány pri plnení povinností vyplývajúcich z tejto smernice. Komisia by predovšetkým mala členským štátom poskytovať usmernenia a podporu pri rozvoji kapacít ich inštitúcií, posilňovaní vyšetrovacích orgánov a súdnictva s cieľom lepšie reagovať na riziká korupcie zistené na vnútroštátnej úrovni a na úrovni Únie.

Pozmeňujúci návrh 37

**Návrh smernice
Odôvodnenie 34 b (nové)**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(34b) Protikorupčná sieť EÚ by mala spájať odborné znalosti a zdroje členských štátov, inštitúcií Únie, občianskej spoločnosti a súkromného sektora s cieľom vypracovať komplexné stratégie a vymieňať si najlepšie postupy v boji proti korupcii. Mal by slúžiť ako platforma na spoluprácu, koordináciu a výmenu informácií, a to aj s medzinárodnými organizáciami a orgánmi, čo by Únii umožnilo účinnejšie bojovať proti korupcii.

Pozmeňujúci návrh 38

**Návrh smernice
Odôvodnenie 34 c (nové)**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(34c) S cieľom zabezpečiť koordinovaný dohľad EÚ nad úsilím členských štátov v boji proti korupcii by členské štáty mali uľahčiť plnenie úloh koordinátora EÚ pre boj proti korupcii. Koordinátor by mal

byť zodpovedný za zlepšenie koordinácie a súdržnosti medzi inštitúciami EÚ, agentúrami EÚ a členskými štátmi a mal by prispievať k účinnému uplatňovaniu tejto smernice. S cieľom zabezpečiť vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny v oblasti boja proti korupcii uvedených vo výročnej správe Komisie o právnom štáte by mal koordinátor podávať správy o opatreniach, ktoré členské štáty prijali na ich riešenie a plnenie. Protikorupčný koordinátor môže z vlastnej iniciatívy alebo na žiadosť Komisie vypracovať stanoviská k vnútroštátnym opatreniam, ktoré môžu mať významný vplyv na vykonávanie tejto smernice vrátane vnútroštátnych protikorupčných stratégií členských štátov.

Pozmeňujúci návrh 39

**Návrh smernice
Odôvodnenie 34 d (nové)**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(34d) S cieľom zabezpečiť komplexný prehľad a posúdenie trendov súvisiacich s korupciou a systémových problémov korupcie v celej EÚ vrátane identifikácie oblastí, ktoré boli najviac postihnuté zneužitím finančných prostriedkov EÚ, by Komisia mala vypracovať výročnú správu o boji proti korupcii, ktorá by mala členským štátom poskytnúť konkrétne a uskutočniteľné odporúčania, na základe ktorých by mohli konať s cieľom odstrániť zistené nedostatky.

Pozmeňujúci návrh 40

**Návrh smernice
Odôvodnenie 35**

Text predložený Komisiou

(35) S cieľom zabezpečiť rovnocennú úroveň ochrany finančných záujmov Únie a vnútroštátnych finančných záujmov by sa ustanovenia smernice (EÚ) 2017/1371⁶⁰ mali zosúladiť s *ustanoveniami* tejto *smernice*. Na tento účel by *pravidlá uplatniteľné na trestné činy poškodzujúce* finančné záujmy Únie, pokiaľ ide o sankcie, priťažujúce a poľahčujúce okolnosti a *premlčacie lehoty*, mali byť rovnocenné s pravidlami stanovenými v tejto smernici.

⁶⁰ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1371 z 5. júla 2017 o boji proti podvodom, ktoré poškodzujú finančné záujmy Únie, prostredníctvom trestného práva (Ú. v. EÚ L 198, 28.7.2017, s. 29).

Pozmeňujúci návrh 41

Návrh smernice Článok 1 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Touto smernicou sa stanovujú minimálne pravidlá týkajúce sa vymedzenia trestných činov a sankcií v oblasti korupcie, ako aj opatrenia na *lepšie* predchádzanie korupcii a boj proti nej.

Pozmeňujúci návrh 42

Pozmeňujúci návrh

(35) S cieľom zabezpečiť rovnocennú úroveň ochrany finančných záujmov Únie a vnútroštátnych finančných záujmov by sa ustanovenia smernice (EÚ) 2017/1371⁶⁰ mali zosúladiť s *normami stanovenými v tejto smernici*. Na tento účel by *členské štáty mali zabezpečiť, aby trestné činy, na ktoré sa vzťahuje táto smernica, predstavovali trestné činy aj vtedy, keď poškodzujú* finančné záujmy Únie. *V dôsledku toho by normy stanovené v smernici (EÚ) 2017/1371, ktoré sa týkajú boja proti korupcii poškodzujúcej finančné záujmy Únie, najmä pokiaľ ide o sankcie, premlčacie lehoty, priťažujúce a poľahčujúce okolnosti a právomoc, mali byť* zosúladené s normami stanovenými v tejto smernici.

⁶⁰ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1371 z 5. júla 2017 o boji proti podvodom, ktoré poškodzujú finančné záujmy Únie, prostredníctvom trestného práva (Ú. v. EÚ L 198, 28.7.2017, s. 29).

Pozmeňujúci návrh

Touto smernicou sa stanovujú minimálne pravidlá týkajúce sa vymedzenia trestných činov a sankcií v oblasti korupcie, ako aj opatrenia na predchádzanie korupcii a boj proti nej *na vnútroštátnej úrovni a úrovni Únie*.

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 1 – bod 1

Text predložený Komisiou

1. „predchádzanie korupcii“ je odhaľovanie a odstraňovanie príčin a podmienok korupcie prostredníctvom vytvorenia a zavedenia systému vhodných opatrení, ako aj odrádzanie od činov súvisiacich s korupciou;

Pozmeňujúci návrh

1. „predchádzanie korupcii“ je **aktívne identifikovanie**, odhaľovanie a odstraňovanie príčin a podmienok korupcie **vo verejnom a súkromnom sektore** prostredníctvom vytvorenia a zavedenia **komplexného** systému vhodných opatrení **a potrebných nástrojov na zníženie možnosti korupcie**, ako aj **na** odrádzanie od činov súvisiacich s korupciou **na vnútroštátnej úrovni a na úrovni Únie**;

Pozmeňujúci návrh 43

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 1 – bod 2

Text predložený Komisiou

2. „majetok“ sú finančné prostriedky alebo aktíva akéhokoľvek druhu, hmotné alebo nehmotné, hnutel'né alebo nehnuteľné, hmatateľné alebo nehmatateľné, ako aj právne dokumenty alebo nástroje v akejkol'vek forme vrátane elektronickej alebo digitálnej, ktorými sa preukazuje právny titul k takýmto aktívam alebo právny nárok na takéto aktíva;

Pozmeňujúci návrh

2. „majetok“ sú finančné prostriedky alebo aktíva akéhokoľvek druhu **vrátane kryptoaktív**, hmotné alebo nehmotné, hnutel'né alebo nehnuteľné, **finančné alebo nefinančné**, hmatateľné alebo nehmatateľné, ako aj právne dokumenty alebo nástroje v akejkol'vek forme vrátane elektronickej alebo digitálnej, ktorými sa preukazuje právny titul k takýmto aktívam alebo právny nárok na takéto aktíva;

Pozmeňujúci návrh 44

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 1 – bod 3 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) akákoľvek iná osoba, ktorá je poverená vykonávaním verejnej služby **a** vykonáva verejnú službu v členských štátoch alebo tretích krajinách, pre medzinárodnú organizáciu alebo pre

Pozmeňujúci návrh

b) akákoľvek iná osoba, ktorá je poverená vykonávaním verejnej služby **alebo** vykonáva, **alebo poskytuje** verejnú službu v členských štátoch alebo tretích krajinách, pre medzinárodnú organizáciu

medzinárodný súd;

alebo pre medzinárodný súd;

Pozmeňujúci návrh 45

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 1 – bod 4 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) osoba, ktorá je členom inštitúcie, orgánu, úradu alebo agentúry Únie, pričom zamestnanci takýchto subjektov sa takisto považujú za úradníkov Únie;

Pozmeňujúci návrh

a) osoba, ktorá je členom inštitúcie, orgánu, úradu alebo agentúry Únie, pričom zamestnanci takýchto subjektov sa takisto považujú za úradníkov Únie, **ak sa na ňu nevzťahuje Služobný poriadok úradníkov Európskej únie a Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie stanovené v nariadení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 (ďalej len „služobný poriadok“)**;

Pozmeňujúci návrh 46

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 1 – bod 5

Text predložený Komisiou

5. „štátny úradník“ je akákoľvek osoba zastávajúca výkonnú, správnu alebo sudcovskú funkciu na vnútroštátnej, regionálnej alebo miestnej úrovni, vymenovaná alebo zvolená, na trvalej alebo dočasnej pozícii, platená alebo neplatená, bez ohľadu na jej služobný vek. Za štátneho úradníka sa na účely tejto smernice považuje každá osoba zastávajúca zákonodarnú funkciu na vnútroštátnej, regionálnej alebo miestnej úrovni;

Pozmeňujúci návrh

5. „štátny úradník“ je akákoľvek osoba zastávajúca výkonnú, správnu alebo sudcovskú funkciu **alebo akákoľvek iná osoba poverená vykonávaním verejnej služby alebo vykonávajúca verejnú službu** na vnútroštátnej, regionálnej alebo miestnej úrovni, vymenovaná alebo zvolená, na trvalej alebo dočasnej pozícii, platená alebo neplatená, bez ohľadu na jej služobný vek, **alebo akákoľvek osoba, ktorej boli zverené úlohy vo verejnom záujme alebo ktorá zodpovedá za verejnú službu**. Za štátneho úradníka sa na účely tejto smernice považuje každá osoba zastávajúca zákonodarnú funkciu na vnútroštátnej, regionálnej alebo miestnej úrovni;

Pozmeňujúci návrh 47

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 1 – bod 6 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6a. „konflikt záujmov“ je situácia, keď je ohrozený nestranný a objektívny výkon funkcií verejného činiteľa z rodinných alebo citových dôvodov, z dôvodov politickej alebo národnej príslušnosti, ekonomického záujmu alebo akéhokoľvek iného priameho alebo nepriameho osobného záujmu;

Pozmeňujúci návrh 48

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 1 – bod 7

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7. „právnická osoba“ je akýkoľvek subjekt, **ktorý** má právnu subjektivitu podľa uplatniteľného vnútroštátneho práva, s výnimkou štátov alebo orgánov verejnej moci vykonávajúcich štátnu moc a s výnimkou verejnoprávnych medzinárodných organizácií;

7. „právnická osoba“ je akýkoľvek subjekt, **u ktorého sa uznáva, že** má právnu subjektivitu podľa uplatniteľného vnútroštátneho práva, s výnimkou štátov alebo orgánov verejnej moci vykonávajúcich štátnu moc a s výnimkou verejnoprávnych medzinárodných organizácií;

Pozmeňujúci návrh 49

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 1 – bod 8

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

8. „vysokopostavení úradníci“ sú hlavy štátov, predsedovia ústredných a regionálnych vlád, členovia ústrednej a regionálnej vlády, ako aj iní politickí nominanti, ktorí zastávajú verejnú funkciu na vysokej úrovni, ako sú námestníci ministrov, štátni tajomníci, hlavy a

8. „vysokopostavení úradníci“ sú hlavy štátov, predsedovia ústredných a regionálnych vlád, členovia ústrednej a regionálnej vlády, **členovia kolégia komisárov Európskej komisie**, ako aj iní politickí nominanti, ktorí zastávajú verejnú funkciu na vysokej úrovni **na úrovni Únie**,

členovia ministerského kabinetu, vyšší politickí činitelia, ako aj členovia parlamentných komôr, členovia najvyšších súdov, ako sú ústavné a najvyššie súdy, a členovia najvyšších kontrolných inštitúcií.

ako je predseda Európskej rady, alebo na vnútroštátnej úrovni, ako sú námestníci ministrov, štátni tajomníci, hlavy a členovia ministerského kabinetu, vyšší politickí činitelia, ako aj členovia parlamentných komôr, *poslanci Európskeho parlamentu*, členovia najvyšších súdov, ako sú ústavné a najvyššie súdy, *vojenský hodnostári, vyšší manažment štátnych podnikov, riadiaci pracovníci politických strán, ktorých členovia alebo kandidáti na vstup sú parlamentnými poslancami*, a členovia najvyšších kontrolných inštitúcií;

Pozmeňujúci návrh 50

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 1 – bod 8 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

8a. „*obet’*“ je *obet’ podľa vymedzenia v článku 2 ods. 1 písm. a) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2012/29/EÚ, ako aj právnická osoba podľa vymedzenia vo vnútroštátnom práve, ktorým bola spôsobená ujma v dôsledku ktoréhokolvek z trestných činov patriacich do rozsahu pôsobnosti tejto smernice;*

Pozmeňujúci návrh 51

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 1 – bod 8 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

8b. „*dotknutá verejnosť*“ sú *osoby, ktoré sú alebo môžu byť dotknuté trestnými činmi v rozsahu pôsobnosti tejto smernice; na účely vymedzenia tohto pojmu sa mimovládne organizácie spĺňajúce všetky primerané požiadavky podľa vnútroštátneho práva považujú za*

majúce záujem.

Pozmeňujúci návrh 52

Návrh smernice Článok 3 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty prijímú vhodné opatrenia, **ako sú informačné a osvetové kampane a výskumné a vzdelávacie programy**, s cieľom zvýšiť informovanosť **verejnosti** o škodlivosti korupcie a celkovo znížiť páchanie trestných činov korupcie, ako aj riziko korupcie.

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty, **ako aj inštitúcie, orgány, úrady a agentúry Únie**, prijímú vhodné opatrenia **vrátane informačných a osvetových kampaní a výskumných a vzdelávacích programov na účely verejnej integrity**, s cieľom zvýšiť informovanosť **verejného a súkromného sektora** o škodlivosti **a skutočnom vplyve** korupcie, **a to aj na verejné rozpočty**, a celkovo znížiť páchanie trestných činov korupcie, ako aj riziko korupcie.

Pozmeňujúci návrh 53

Návrh smernice Článok 3 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty prijímú opatrenia na zabezpečenie najvyššej miery transparentnosti a zodpovednosti **vo verejnej správe a pri verejnom rozhodovaní** s cieľom predchádzať korupcii.

Pozmeňujúci návrh

2. Členské štáty, **ako aj inštitúcie, orgány, úrady a agentúry Únie** prijímú **v rámci svojej správy a verejného rozhodovania** opatrenia na zabezpečenie najvyššej miery **integrity**, transparentnosti a zodpovednosti **prostredníctvom náboru a služobného postupu na základe zásluh, pričom sa zabezpečí primeraná informovanosť občanov**, s cieľom predchádzať korupcii.

Pozmeňujúci návrh 54

Návrh smernice Článok 3 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Členské štáty prijímú opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa zaviedli kľúčové preventívne nástroje, ako ***je otvorený prístup k informáciám verejného záujmu, účinné pravidlá zverejňovania a riešenia konfliktov záujmov vo verejnom sektore, účinné pravidlá zverejňovania a overovania majetku verejných činiteľov a účinné pravidlá upravujúce interakciu medzi súkromným a verejným sektorom.***

Pozmeňujúci návrh 55

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 3 – písmeno a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3. Členské štáty prijímú opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa zaviedli kľúčové preventívne nástroje, ako ***sú:***

Pozmeňujúci návrh 56

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 3 – písmeno b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) protikorupčná stratégia a akčný plán vypracované za účasti príslušných orgánov vrátane príslušných špecializovaných orgánov uvedených v článku 4 a za účasti občianskej spoločnosti;

Pozmeňujúci návrh 57

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 3 – písmeno c (nové)

Pozmeňujúci návrh

b) otvorený prístup k informáciám verejného záujmu;

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

c) účinné pravidlá zverejňovania a riešenia konfliktov záujmov vo verejnom sektore vrátane ad hoc zverejňovania nových konfliktov, ktoré vzniknú, a stanovenie sankcií za neoznámenie podstatných aktív alebo záujmov;

Pozmeňujúci návrh 58

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 3 – písmeno d (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

d) účinné pravidlá pravidelného zverejňovania a overovania majetku a záujmov verejných činiteľov na základe rizika a stanovenie sankcií za neoznámenie podstatných aktív alebo záujmov;

Pozmeňujúci návrh 59

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 3 – písmeno e (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

e) účinné pravidlá upravujúce interakciu medzi verejným a súkromným sektorom vrátane regulácie situácií zahŕňajúcich zastupovanie záujmov a jav otáčavých dverí, ktoré tvorí:

– stanovenie kódexu správania pre verejných činiteľov vrátane pravidiel ich interakcie s osobami alebo súkromnými subjektmi vykonávajúcimi zastupovanie záujmov,

– stanovenie minimálnych požadovaných informácií, ktoré sa majú zverejňovať v súvislosti so vzájomnými vzťahmi medzi verejnými činiteľmi a osobami alebo súkromnými subjektmi vykonávajúcimi

zastupovanie záujmov vrátane aktívneho zverejňovania stretnutí na účely lobizmu;
– *vytvorenie verejnej legislatívnej stopy;*
– *stanovenie povinnosti pre všetky osoby alebo súkromné subjekty vrátane združení, ktoré sa zaoberajú zastupovaním záujmov, zverejniť členstvo v spoločnosti a zaregistrovať sa v registri transparentnosti, ktorý bude poskytovať verejné a ľahko dostupné informácie prostredníctvom jednotného portálu; a*
– *regulácia pohybu verejných činiteľov z pozícií vo verejnej správe na pozície v tej istej oblasti v súkromnom sektore, ako je presadenie obmedzení týkajúcich sa zamestnania po ukončení výkonu funkcie.*

Pozmeňujúci návrh 60

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 3 – písmeno f (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

f) odstránenie administratívnych prekážok a zložitosti právnych predpisov, ktoré bránia včasnému rozhodovaniu o žiadostiach občanov a podmieňujú ich prístup k informáciám a rozhodovaciemu procesu;

Pozmeňujúci návrh 61

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 3 – písmeno g (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

g) účinné opatrenia na zákaz systémov udeľovania občianstva a povolení na pobyt investorom.

Pozmeňujúci návrh 62

Návrh smernice
Článok 3 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. *Členské štáty zabezpečia, aby informácie, ktoré sa majú zverejniť podľa opatrení uvedených v odseku 3 písm. b), c), d) a e), boli prístupné prostredníctvom elektronických systémov a dostupné v strojovo čitateľnom formáte v celej Únii. Prístup k takýmto informáciám sa poskytuje v súlade s platným vnútroštátnym právom a v plnom súlade so základnými právami zakotvenými v práve Únie.*

Pozmeňujúci návrh 63

Návrh smernice
Článok 3 – odsek 3 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3b. *Inštitúcie, orgány, úrady a agentúry Únie prijímú opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa v ich príslušných správnych orgánoch zaviedli klúčové preventívne nástroje vrátane aspoň preventívnych nástrojov uvedených v odsekoch 3 a 3a tohto článku.*

Pozmeňujúci návrh 64

Návrh smernice
Článok 3 – odsek 3 c (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3c. *Členské štáty prijímú opatrenia, ktoré zabezpečia transparentnosť financovania kandidátúr volených verejných činiteľov a politických strán prostredníctvom mechanizmov každoročného podávania správ, ako sú účinné pravidlá podávania správ, auditu a*

zverejňovania finančných prostriedkov politických strán, stanovanie rovnakých povinností pre účastníkom volebných kampaní, pokiaľ ide o zhromažďovanie a zverejňovanie všetkých údajov o príjmoch, záväzkoch a výdavkoch účastníkov volebných kampaní.

Pozmeňujúci návrh 65

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 4 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

4. Členské štáty prijímú komplexné a **aktuálne** opatrenia na predchádzanie korupcii vo verejnom a súkromnom sektore prispôsobené osobitným rizikám danej oblasti činnosti. Takéto opatrenia zahŕňajú aspoň kroky na posilnenie integrity a predchádzanie možnostiam vzniku korupcie medzi:

Pozmeňujúci návrh

4. Členské štáty prijímú komplexné a **pravidelne preskúmané** opatrenia na predchádzanie korupcii vo verejnom a súkromnom sektore prispôsobené osobitným rizikám danej oblasti činnosti. Takéto opatrenia **sa zameriavajú aspoň na bežné vysokorizikové oblasti a** zahŕňajú aspoň kroky **na identifikáciu organizovanej trestnej činnosti alebo inej závažnej trestnej činnosti a boj proti nim a** na posilnenie integrity, **transparentnosti a zodpovednosti**, a predchádzanie možnostiam vzniku korupcie medzi:

Pozmeňujúci návrh 66

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 4 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) vysokopostavenými úradníkmi;

Pozmeňujúci návrh

a) vysokopostavenými úradníkmi **vrátane opatrení týkajúcich sa správania, ktoré sa má dodržiavať počas výkonu ich verejnej funkcie a po ňom;**

Pozmeňujúci návrh 67

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 4 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) príslušníkmi orgánov presadzovania práva a justície, ako aj opatrenia v súvislosti s ich menovaním a správaním, a zabezpečenie primeranej odmeny a spravodlivých podmienok odmeňovania.

Pozmeňujúci návrh

b) príslušníkmi orgánov presadzovania práva, **spravodajských agentúr** a justície, ako aj opatrenia v súvislosti s ich menovaním, **služobným postupom a prepúšťaním**, a **opatrenia súvisiace s ich** správaním, a zabezpečenie primeranej odmeny a spravodlivých podmienok odmeňovania.

Pozmeňujúci návrh 68

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a. Inštitúcie, orgány, úrady a agentúry Únie zavedú komplexné a aktuálne opatrenia na predchádzanie korupcii úradníkov Únie, ktoré sú prispôsobené špecifickým rizikám v oblastiach činnosti, na ktoré sa vzťahujú ich príslušné správne orgány. Takéto opatrenia zahrňajú aspoň opatrenia na posilnenie integrity, transparentnosti a zodpovednosti a na predchádzanie príležitostiam na korupciu medzi vysokými úradníkmi Únie vrátane opatrení týkajúcich sa ich vymenovania a správania, ktoré sa má dodržiavať počas výkonu ich verejnej funkcie a po ňom.

Pozmeňujúci návrh 69

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 4 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4b. Členské štáty prijímú opatrenia na vytvorenie silnej kultúry verejnej služby založenej na bezúhonnosti, transparentnosti a zodpovednosti, ktorými

zabezpečia, aby štátni úradníci boli primerane odmeňovaní, mali náležité informácie, odbornú prípravu a podporu pri plnení zvýšených profesijných noriem aj úloh, keď budú vykonávať svoj mandát, a boli si vedomí situácií konfliktu záujmov a rizík korupcie a finančných a hospodárskych trestných činov.

Pozmeňujúci návrh 70

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 5 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Členské štáty *pravidelne* vykonávajú hodnotenie s cieľom identifikovať sektory, ktoré sú najviac vystavené riziku korupcie.

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty, *ako aj inštitúcie, orgány, úrady a agentúry Únie, každoročne* vykonávajú hodnotenie s cieľom identifikovať sektory, ktoré sú najviac vystavené riziku korupcie. *Pri vykonávaní tohto hodnotenia členské štáty zohľadnia najmä výročnú správu Komisie o právnom štáte a správu EÚ o boji proti korupcii, na ktorú sa odkazuje v článku 26a tejto smernice.*

Pozmeňujúci návrh 71

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 5 – pododsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

V nadväznosti na toto hodnotenie členské štáty:

Pozmeňujúci návrh

V nadväznosti na toto hodnotenie členské štáty, *ako aj inštitúcie, orgány, úrady a agentúry Únie, v rámci svojich príslušných právomocí a mandátu:*

Pozmeňujúci návrh 72

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 5 – pododsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) vypracujú plány na riešenie hlavných rizík v identifikovaných sektoroch.

Pozmeňujúci návrh

b) vypracujú **protikorupčné akčné plány s vykonávacími a monitorovacími mechanizmami** na riešenie hlavných rizík v identifikovaných sektoroch; **v týchto plánoch sa určia trendy v oblasti korupčných trestných činov, na ktoré sa vzťahuje táto smernica, ako aj opatrenia na zníženie rizík a spôsoby reakcie na nezákonné praktiky;**

Pozmeňujúci návrh 73

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 5 – pododsek 2 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ba) monitorujú, či sektory označené za rizikové z hľadiska korupcie primerane vykonávajú opatrenia uvedené v plánoch uvedených v písm. b) tohto odseku a účinne uplatňujú kľúčové preventívne nástroje uvedené v odseku 3 tohto článku;

Pozmeňujúci návrh 74

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 5 – pododsek 2 – písmeno b b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

bb) zabezpečia, aby výsledky hodnotení boli prístupné verejnosti.

Pozmeňujúci návrh 75

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 5 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5a. Členské štáty prijímú vhodné

opatrenia na podporu transparentnosti a zodpovednosti pri riadení verejných financií. Členské štáty prijímú najmä potrebné opatrenia na vytvorenie vhodných systémov obstarávania založených na transparentnosti, hospodárskej súťaži a objektívnych kritériách pri rozhodovaní. Členské štáty uverejňujú informácie vo formátoch otvorených údajov, okrem iného aj o štátnych rozpočtoch, vládných výdavkoch, verejnom obstarávaní, záznamoch o hlasovaní, povoleniach, koncesiách a štátnych dotáciách.

Pozmeňujúci návrh 76

Návrh smernice Článok 3 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Členské štáty *prijímú v prípade potreby opatrenia na podporu účasti občianskej spoločnosti, mimovládnych organizácií a komunitných organizácií na protikorupčných činnostiach.*

Pozmeňujúci návrh

6. Členské štáty, *ako aj inštitúcie, orgány, úrady a agentúry Únie, aktívne a pravidelne zapájajú občiansku spoločnosť, mimovládne organizácie, komunitné organizácie a akademickú obec do vypracúvania, monitorovania a hodnotenia protikorupčných zákonov a politik a konzultujú s nimi. Členské štáty vytvoria priaznivé prostredie na to, aby občianska spoločnosť mohla pracovať a zmysluplne sa zapájať do protikorupčných činností. Členské štáty ďalej podporujú dostupné mechanizmy oznamovania a zverejňovania práv týkajúcich sa ochrany osôb, ktoré oznamujú porušenia práva Únie.*

Pozmeňujúci návrh 77

Návrh smernice Článok 3 – odsek 6 a (nový)

6a. Členské štáty prijímú opatrenia na predchádzanie korupcii týkajúcej sa súkromného sektora vypracovaním kódexov správania, posilnením účtovných a audítorských štandardov, ako aj vnútorných kontrol a transparentnosti, pričom zväžia externý audit, najmä vo vysokorizikových odvetviach, a podporia spoluprácu s orgánmi presadzovania práva.

Pozmeňujúci návrh 78

Návrh smernice Článok 4 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby sa zriadil jeden alebo viacero orgánov, resp. jedna alebo viacero organizačných jednotiek, ktoré sa špecializujú na predchádzanie korupcii.

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby sa zriadil jeden alebo viacero orgánov, resp. jedna alebo viacero organizačných jednotiek, ktoré sa špecializujú na predchádzanie korupcii.

Úlohy týchto orgánov alebo organizačných jednotiek zahŕňajú:

- a) správu majetkových priznaní verejných činiteľov;**
- b) monitorovanie dodržiavania pravidiel transparentnosti, ktoré sa vzťahujú na verejných činiteľov a verejné subjekty a na financovanie politických strán, a presadzovanie sankcií v prípade porušenia týchto ustanovení a pravidiel;**
- c) monitorovanie dodržiavania zákonných ustanovení a pravidiel týkajúcich sa konfliktu záujmov vo verejnom a súkromnom sektore a presadzovanie sankcií súvisiacich s porušením týchto ustanovení a pravidiel;**
- d) vydávanie varovaní týkajúcich sa rizík korupcie;**

e) spoluprácu s príslušnými orgánmi, subjektmi alebo organizačnými jednotkami špecializovanými na potláčanie korupcie.

Pozmeňujúci návrh 79

Návrh smernice Článok 4 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby sa zriadil jeden alebo viacero orgánov, resp. jedna alebo viacero organizačných jednotiek, ktoré sa špecializujú na potláčanie korupcie.

Pozmeňujúci návrh

2. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby sa zriadil jeden alebo viacero orgánov, resp. jedna alebo viacero organizačných jednotiek, ktoré sa špecializujú na potláčanie *a vyšetrowanie* korupcie. *Úlohy týchto orgánov zahŕňajú odhaľovanie, vyšetrowanie a stíhanie trestných činov uvedených v tejto smernici, a to aj prostredníctvom zhromažďovania dôkazov a spolupráce medzi agentúrami, a presadzovanie sankcií.*

Pozmeňujúci návrh 80

Návrh smernice Článok 4 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby existovala organizačná jednotka špecializovaná na identifikáciu, oznamovanie, zastupovanie a koordináciu obetí korupcie.

Pozmeňujúci návrh 81

Návrh smernice Článok 4 – odsek 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

3. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby orgán alebo orgány, resp. organizačná jednotka alebo jednotky uvedené v odsekoch 1 a 2:

Pozmeňujúci návrh

3. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby orgán alebo orgány, resp. organizačná jednotka alebo jednotky uvedené v odsekoch 1, 2 a 2a:

Pozmeňujúci návrh 82

Návrh smernice

Článok 4 – odsek 3 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) boli **funkčne** nezávislé od vlády a mali dostatočný počet kvalifikovaných zamestnancov a finančné, technické a technologické zdroje, ako aj právomoci a nástroje potrebné na zabezpečenie riadneho výkonu svojich úloh;

Pozmeňujúci návrh

a) boli nezávislé od vlády **a mohli samostatne prijímať rozhodnutia v jednotlivých prípadoch vykonávať svoje funkcie bez zbytočných politických zásahov, a aby sa im neustále poskytoval** dostatočný počet kvalifikovaných zamestnancov **aj na prevádzkovej úrovni** a finančné, technické a technologické zdroje, ako aj právomoci a nástroje potrebné na zabezpečenie **účinného vykonávania a** riadneho výkonu svojich úloh;

Pozmeňujúci návrh 83

Návrh smernice

Článok 4 – odsek 3 – písmeno a a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

aa) boli riadené výkonným členom alebo členmi, ktorí pri plnení svojich úloh a výkone svojich právomocí v súlade s touto smernicou nesmú podliehať priamemu ani nepriamemu vonkajšiemu vplyvu a nesmú od nikoho žiadať ani prijímať pokyny, a ktorým sa poskytne primerané a dostatočné funkčné obdobie, čím sa zabezpečí politická nezávislosť; výkonný člen alebo členovia sa vymenúvajú transparentným, otvoreným a

nediskriminačným postupom v súlade so zásadou legislatívneho dohľadu; kritériá výberu musia byť predvídateľné a známe najneskôr jeden rok pred plánovaným vymenovaním;

Pozmeňujúci návrh 84

Návrh smernice

Článok 4 – odsek 3 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ca) predkladali výročné správy o svojej činnosti a jej výsledkoch, tieto správy predkladali príslušným výkonným a zákonodarným orgánom a zverejňovali ich na svojich webových sídlach;

Pozmeňujúci návrh 85

Návrh smernice

Článok 4 – odsek 3 – písmeno c b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

cb) každoročne poskytovali a aktualizovali databázu prípadov korupcie vrátane odsúdení, škôd a vymoženého majetku;

Pozmeňujúci návrh 86

Návrh smernice

Článok 4 – odsek 3 – písmeno c c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

cc) prijímali a vybavovali sťažnosti týkajúce sa porušenia pravidiel predchádzania korupcií vrátane pravidiel prijatých v rámci kľúčových nástrojov predchádzania korupcií uvedených v článku 3 ods. 3;

Pozmeňujúci návrh 87

Návrh smernice

Článok 4 – odsek 3 – písmeno c d (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

cd) boli konzultované v procese vývoja a formulovania národnej protikorupčnej stratégie uvedenej v článku 3 ods. 3 písm. a);

Pozmeňujúci návrh 88

Návrh smernice

Článok 4 – odsek 3 – písmeno d

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

d) fungovali a prijímali rozhodnutia v súlade s transparentnými postupmi stanovenými zákonom *s cieľom zaistiť integritu a zodpovednosť*.

d) fungovali a prijímali rozhodnutia v súlade s transparentnými postupmi stanovenými zákonom *a podľa vnútorných mechanizmov dohľadu a zodpovednosti;*

Pozmeňujúci návrh 89

Návrh smernice

Článok 4 – odsek 3 – písmeno d a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

da) sa vzájomne dopĺňali vo svojich činnostiach s cieľom zvýšiť svoju efektívnosť.

Pozmeňujúci návrh 90

Návrh smernice

Článok 4 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. Orgány a jednotky uvedené v odseku 1 spolupracujú s príslušnými

Pozmeňujúci návrh 91

Návrh smernice Článok 5 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby mali vnútroštátne orgány zodpovedné za odhaľovanie, vyšetrovanie a stíhanie trestných činov alebo za rozhodovanie o trestných činoch **uvedených** v tejto smernici neustále k dispozícii primeraný počet kvalifikovaných zamestnancov a finančné, technické a technologické zdroje potrebné na účinné vykonávanie svojich funkcií súvisiacich s vykonávaním tejto smernice.

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby mali vnútroštátne orgány zodpovedné za odhaľovanie, vyšetrovanie a stíhanie trestných činov alebo za rozhodovanie o trestných činoch **a za preventívne opatrenia uvedené** v tejto smernici **konzistentne aktívne a** neustále k dispozícii primeraný počet kvalifikovaných zamestnancov a finančné, technické a technologické zdroje potrebné na účinné vykonávanie svojich funkcií súvisiacich s vykonávaním tejto smernice.

Pozmeňujúci návrh 92

Návrh smernice Článok 6 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Každý členský štát prijme opatrenia potrebné na zabezpečenie primeraných zdrojov pre vykonávanie odbornej prípravy a na zabezpečenie poskytovania odbornej prípravy pre svojich štátnych úradníkov, aby vedeli **identifikovať rôzne formy** korupcie a **riziká** korupcie, s ktorými sa môžu stretnúť pri výkone svojich povinností, a vhodným spôsobom včas reagovať na akúkoľvek podozrivú činnosť.

Pozmeňujúci návrh

1. Každý členský štát prijme opatrenia potrebné na zabezpečenie primeraných zdrojov pre vykonávanie odbornej prípravy a na zabezpečenie poskytovania odbornej prípravy pre svojich štátnych úradníkov **v pravidelných intervaloch**, aby vedeli **predchádzať rôznym formám** korupcie a **rizikám** korupcie, s ktorými sa môžu stretnúť pri výkone svojich povinností, **identifikovať ich** a vhodným spôsobom včas reagovať na akúkoľvek podozrivú činnosť.

Pozmeňujúci návrh 93

Návrh smernice
Článok 6 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Inštitúcie, orgány, úrady a agentúry Únie prijímajú opatrenia potrebné na zabezpečenie primeraných zdrojov pre vykonávanie odbornej prípravy a na zabezpečenie poskytovania odbornej prípravy pre úradníkov Únie, aby vedeli identifikovať rôzne formy korupcie a riziká korupcie, s ktorými sa môžu stretnúť pri výkone svojich povinností, a vhodným spôsobom včas reagovať na akúkoľvek podozrivú činnosť.

Pozmeňujúci návrh 94

Návrh smernice
Článok 6 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Každý členský štát prijme opatrenia potrebné na zabezpečenie primeraných zdrojov **pre vykonávanie** špecializovanej odbornej prípravy v oblasti boja proti korupcii **a na zabezpečenie pravidelného poskytovania takejto odbornej prípravy** pre svojich príslušníkov orgánov presadzovania práva, zástupcov justície a zamestnancov orgánov poverených vyšetrením a stíhaním trestných činov, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tejto smernice.

2. Každý členský štát prijme opatrenia potrebné na zabezpečenie primeraných zdrojov a **poskytovanie** špecializovanej odbornej prípravy v oblasti boja proti korupcii. **Takúto odbornú prípravu poskytujú** pre svojich príslušníkov orgánov presadzovania práva, zástupcov justície a zamestnancov orgánov poverených vyšetrením a stíhaním trestných činov **a správnych priestupkov**, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tejto smernice.

Pozmeňujúci návrh 95

Návrh smernice
Článok 7 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) príslub, ponuka alebo poskytnutie akejkoľvek výhody verejnému činiteľovi

a) príslub, ponuka alebo poskytnutie akejkoľvek výhody verejnému činiteľovi

pre tohto verejného činiteľa alebo pre tretiu osobu, a to priamo alebo prostredníctvom sprostredkovateľa, aby tento verejný činiteľ konal alebo sa zdržal konania **v súlade so svojimi povinnosťami alebo** pri výkone svojich funkcií (aktívne úplatkárstvo);

pre tohto verejného činiteľa alebo pre tretiu osobu, a to priamo alebo prostredníctvom sprostredkovateľa, aby tento verejný činiteľ konal alebo sa zdržal konania pri výkone svojich funkcií (aktívne úplatkárstvo);

Pozmeňujúci návrh 96

Návrh smernice

Článok 7 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) požadovanie alebo prijatie akejkoľvek výhody verejným činiteľom, a to priamo alebo prostredníctvom sprostredkovateľa, alebo príslub takejto výhody pre tohto verejného činiteľa alebo pre tretiu osobu, aby tento verejný činiteľ konal alebo sa zdržal konania **v súlade so svojimi povinnosťami alebo** pri výkone svojich funkcií (pasívne úplatkárstvo).

Pozmeňujúci návrh

b) požadovanie alebo prijatie akejkoľvek výhody **požadovanie alebo prijatie ponuky takejto výhody** verejným činiteľom, a to priamo alebo prostredníctvom sprostredkovateľa, alebo príslub takejto výhody pre tohto verejného činiteľa alebo pre tretiu osobu, aby tento verejný činiteľ konal alebo sa zdržal konania pri výkone svojich funkcií (pasívne úplatkárstvo).

Pozmeňujúci návrh 97

Návrh smernice

Článok 8 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) požadovanie alebo prijatie akejkoľvek nenáležitej výhody osobou, ktorá v akomkoľvek postavení riadi subjekt súkromného sektora alebo preň pracuje, a to priamo alebo prostredníctvom sprostredkovateľa, alebo príslub takejto výhody pre túto osobu alebo pre tretiu osobu, aby konala alebo sa zdržala konania v rozpore so svojimi povinnosťami (pasívne úplatkárstvo).

Pozmeňujúci návrh

b) požadovanie alebo prijatie akejkoľvek nenáležitej výhody **alebo požadovanie alebo prijatie ponuky takejto výhody** osobou, ktorá v akomkoľvek postavení riadi subjekt súkromného sektora alebo preň pracuje, a to priamo alebo prostredníctvom sprostredkovateľa, alebo príslub takejto výhody pre túto osobu alebo pre tretiu osobu, aby konala alebo sa zdržala konania v rozpore so svojimi povinnosťami (pasívne úplatkárstvo).

Pozmeňujúci návrh 98

Návrh smernice

Článok 10 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) prísľub, ponuka alebo poskytnutie akejkoľvek nenáležitej výhody osobe alebo tretej osobe, a to priamo alebo prostredníctvom sprostredkovateľa, aby táto osoba vyvinula skutočný alebo zdanlivý vplyv s cieľom získať nenáležitú výhodu od verejného činiteľa;

Pozmeňujúci návrh

a) prísľub, ponuka alebo poskytnutie akejkoľvek nenáležitej výhody osobe alebo tretej osobe, a to priamo alebo prostredníctvom sprostredkovateľa, aby táto osoba vyvinula skutočný alebo zdanlivý vplyv s cieľom získať nenáležitú výhodu od verejného činiteľa, **a to aj v prípade konania alebo zdržania sa konania v súlade s povinnosťami tohto verejného činiteľa;**

Pozmeňujúci návrh 99

Návrh smernice

Článok 10 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) požadovanie alebo prijatie akejkoľvek nenáležitej výhody, a to priamo alebo prostredníctvom sprostredkovateľa, alebo **prísľub** takejto výhody osobe alebo tretej osobe, aby táto osoba vyvinula skutočný alebo zdanlivý vplyv s cieľom získať nenáležitú výhodu od verejného činiteľa.

Pozmeňujúci návrh

b) požadovanie alebo prijatie akejkoľvek nenáležitej výhody, a to priamo alebo prostredníctvom sprostredkovateľa, alebo **požadovanie alebo prijatie prísľubu** takejto výhody osobe alebo tretej osobe, aby táto osoba vyvinula skutočný alebo zdanlivý vplyv s cieľom získať nenáležitú výhodu od verejného činiteľa, **a to aj v prípade konania alebo zdržania sa konania v súlade s povinnosťami tohto verejného činiteľa.**

Pozmeňujúci návrh 100

Návrh smernice

Článok 11 – odsek 1 – bod 1

Text predložený Komisiou

1. vykonanie alebo nevykonanie určitého úkonu, v rozpore so zákonmi,

Pozmeňujúci návrh

1. vykonanie alebo nevykonanie určitého úkonu, v rozpore so zákonmi,

verejným činiteľom pri výkone jeho funkcií s cieľom získať nenáležitú výhodu pre seba alebo pre tretiu osobu;

verejným činiteľom pri výkone jeho funkcií s cieľom získať nenáležitú výhodu **akejkoľvek povahy** pre seba alebo pre tretiu osobu;

Pozmeňujúci návrh 101

Návrh smernice

Článok 11 – odsek 1 – bod 2

Text predložený Komisiou

2. vykonanie alebo nevykonanie určitého úkonu, v rozpore s povinnosťami, osobou, ktorá v akomkoľvek postavení riadi subjekt súkromného sektora alebo preň pracuje, v rámci ekonomických, finančných, podnikateľských alebo obchodných činností s cieľom získať nenáležitú výhodu pre seba alebo pre tretiu osobu.

Pozmeňujúci návrh

2. vykonanie alebo nevykonanie určitého úkonu, **v rámci porušenia práva alebo** v rozpore s povinnosťami, osobou, ktorá v akomkoľvek postavení riadi subjekt súkromného sektora alebo preň pracuje, v rámci ekonomických, finančných, podnikateľských alebo obchodných činností s cieľom získať nenáležitú výhodu **akejkoľvek povahy** pre seba alebo pre tretiu osobu.

Pozmeňujúci návrh 102

Návrh smernice

Článok 12 – odsek 1 – bod 1

Text predložený Komisiou

1. priame alebo sprostredkované použitie fyzického násillia, hrozieb či zastrašovania alebo prisl'ub, ponuka alebo poskytnutie výhody s cieľom naviesť niekoho ku krivej výpovedi **alebo** zasiahnuť do poskytovania výpovede alebo predkladania dôkazov v konaní týkajúcom sa **niektorého** z trestných činov uvedených v **článkoch 7 až 11 a článkoch 13 a 14**;

Pozmeňujúci návrh

1. priame alebo sprostredkované **navádzanie na poskytnutie krivej výpovede**, použitie fyzického násillia, hrozieb či zastrašovania alebo prisl'ub, ponuka alebo poskytnutie výhody s cieľom naviesť niekoho ku krivej výpovedi, zasiahnuť do poskytovania výpovede alebo predkladania dôkazov **alebo ovplyvniť obeť, znalcov alebo akékoľvek zainteresované strany, vyvíjať na nich nátlak alebo ich donútiť, aby sa zdržali účasti, nekomunikovali alebo nespolupracovali so súdnymi orgánmi** v konaní týkajúcom sa trestných činov uvedených v **tejto smernici**;

Pozmeňujúci návrh 103

Návrh smernice

Článok 12 – odsek 1 – bod 2

Text predložený Komisiou

2. priame alebo sprostredkované použitie fyzického násillia, hrozieb či zastrašovania s cieľom zasiahnuť do výkonu úradných povinností osoby zastávajúcej súdnu funkciu alebo príslušníka orgánu presadzovania práva v súvislosti s **niektorým z trestných činov uvedených v článkoch 7 až 11 a článkoch 13 a 14.**

Pozmeňujúci návrh

2. priame alebo sprostredkované použitie fyzického násillia, hrozieb či zastrašovania s cieľom zasiahnuť do výkonu úradných povinností osoby zastávajúcej súdnu funkciu alebo príslušníka orgánu presadzovania práva v súvislosti s **trestnými činmi uvedenými v tejto smernici.**

Pozmeňujúci návrh 104

Návrh smernice

Článok 12 – odsek 1 – bod 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. zničenie, pozmenenie, zatajenie alebo falšovanie dôkazov vrátane digitálnych dôkazov s úmyslom zasahovať do konania týkajúceho sa trestných činov uvedených v tejto smernici.

Pozmeňujúci návrh 105

Návrh smernice

Článok 12 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 12a

Nezákonné politické financovanie

Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby bolo nasledujúce konanie, ak je páchané úmyselne, možné postihovať ako trestný čin:

1. prísl'ub, ponuka alebo poskytnutie

značných finančných príspevkov priamo alebo prostredníctvom sprostredkovateľa v prospech osôb, ktoré zastávajú predsednícke, sekretárske, politické alebo administratívne riadiace funkcie v politických stranách alebo sú zvolené do parlamentov alebo vlád na regionálnej, národnej, európskej a medzinárodnej úrovni, alebo organizácií, ktoré aktívne vedú kampaň v prospech jednej konkrétnej politickej strany, v rozpore s platnými zákonmi o financovaní politických strán alebo platnými pravidlami transparentnosti;

2. požadovanie alebo prijatie značných finančných príspevkov priamo alebo prostredníctvom sprostredkovateľa osobami, ktoré zastávajú predsednícke, sekretárske, politické alebo administratívne riadiace funkcie v politických stranách alebo sú zvolené do parlamentov alebo vlád na regionálnej, národnej, európskej a medzinárodnej úrovni, alebo organizáciami, ktoré aktívne vedú kampaň v prospech jednej konkrétnej politickej strany, v rozpore so zákonmi o financovaní politických strán alebo s platnými pravidlami transparentnosti.

Pozmeňujúci návrh 106

Návrh smernice Článok 13 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby bolo úmyselné nadobudnutie, držba alebo užívanie majetku verejným činiteľom, **o ktorom tento verejný činiteľ vie, že pochádza zo spáchania niektorého z trestných činov uvedených v článkoch 7 až 12 a článku 14**, možné postihovať ako trestný čin, **a to bez ohľadu na to, či sa tento verejný činiteľ podieľal na spáchaní daného**

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby bolo úmyselné nadobudnutie, držba alebo užívanie majetku verejným činiteľom, **ktoré je výrazne neprimerané zákonnému príjmu verejného činiteľa a nemožno ho takto odôvodniť**, možné postihovať ako trestný čin, **ak takýto majetok pochádza zo spáchania trestného činu uvedeného v tejto smernici.**

trestného činu.

Pozmeňujúci návrh 107

Návrh smernice

Článok 13 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Pri určovaní, či predmetný majetok pochádza z trestnej účasti na spáchaní trestného činu uvedeného v tejto smernici, sa zohľadnia všetky okolnosti prípadu vrátane osobitných skutkových okolností a dostupných dôkazov.

Pozmeňujúci návrh 108

Návrh smernice

Článok 13 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 13a

Zatajenie

Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby úmyselné zatajenie majetku osobou, ktorá vedela, že takýto majetok je výsledkom spáchania niektorého z trestných činov uvedených v tejto smernici, aj keď sa táto osoba nepodieľa na jeho spáchaní, bolo postihnutelné ako trestný čin.

Pozmeňujúci návrh 109

Návrh smernice

Článok 13 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 13b

Zneužitie právomoci verejného činiteľa

Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby zavinené porušenie úradnej povinnosti verejným činiteľom, a to nesplnením takejto povinnosti alebo jej nesprávnym splnením, ak spôsobí značnú škodu alebo poruší práva alebo poškodí oprávnené záujmy fyzickej alebo právnickej osoby, bolo možné postihovať ako trestný čin.

Pozmeňujúci návrh 110

Návrh smernice Článok 14 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby bolo podnecovanie na akýkoľvek z trestných činov uvedených v článkoch 7 až 13 možné postihovať ako trestný čin.

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby bolo podnecovanie na akýkoľvek z trestných činov uvedených v článkoch 7 až 13a možné postihovať ako trestný čin.

Pozmeňujúci návrh 111

Návrh smernice Článok 14 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby bolo napomáhanie a navádzanie na akýkoľvek z trestných činov uvedených v článkoch 7 až 13 možné postihovať ako trestný čin.

Pozmeňujúci návrh

2. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby bolo napomáhanie a navádzanie na akýkoľvek z trestných činov uvedených v článkoch 7 až 13a možné postihovať ako trestný čin.

Pozmeňujúci návrh 112

Návrh smernice Článok 15 – odsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) za trestné činy uvedené v článkoch 7 a 12 bolo možné uložiť trest odňatia

Pozmeňujúci návrh

a) trestné činy uvedené v článkoch 7, 12 a 12a sa trestajú odňatím slobody s

slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej **šest'** rokov;

hornou hranicou trestnej sadzby najmenej **sedem rokov a trestné činy uvedené v článku 7, ktoré boli spáchané s cieľom získať zákonný úkon, sa trestajú odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej päť rokov;**

Pozmeňujúci návrh 113

Návrh smernice

Článok 15 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) za trestné činy uvedené v článkoch 8 až 11 bolo možné uložiť trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej **päť** rokov **a**

Pozmeňujúci návrh

b) za trestné činy uvedené v článkoch 8 až 11 bolo možné uložiť trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej **šest'** rokov;

Pozmeňujúci návrh 114

Návrh smernice

Článok 15 – odsek 2 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) za **trestný čin uvedený** v článku 13 bolo možné uložiť trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej **štyri roky**.

Pozmeňujúci návrh

c) za **trestné činy uvedené** v článku 13 bolo možné uložiť trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej **päť** rokov **a**

Pozmeňujúci návrh 115

Návrh smernice

Článok 15 – odsek 2 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ca) za trestný čin uvedený v článku 13b bolo možné uložiť trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej tri roky.

Pozmeňujúci návrh 116

Návrh smernice
Článok 15 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. V prípade trestného činu uvedeného v článku 9, pri ktorom škoda nepresahuje sumu 10 000 EUR alebo prospech nepresahuje sumu 10 000 EUR, môžu členské štáty stanoviť iné než trestné sankcie.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 117

Návrh smernice
Článok 15 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. Bez toho, aby boli dotknuté odseky 1 až 2 tohto článku, členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby príslušný orgán mohol fyzickým osobám, ktoré boli odsúdené za spáchanie niektorého z trestných činov uvedených v článkoch 7 až 14, uložiť sankcie alebo opatrenia, ktoré nie sú nevyhnutne trestnej povahy, vrátane:

- a) odvolania z verejnej funkcie, pozastavenia vykonávania verejnej funkcie a preradenia z verejnej funkcie;**
- b) zákazu**
- i) zastávať verejnú funkciu;**
- ii) vykonávať verejnú službu;**
- c) vylúčenia z prístupu k verejnému financovaniu vrátane postupov verejného obstarávania, grantov a koncesíí.**

Pozmeňujúci návrh 118

Návrh smernice
Článok 15 – odsek 4 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) pokút;

a) pokút ***primeraných závažnosti a trvaníu trestného činu a spôsobenej škody, ako aj finančným výhodám, ktoré vznikli spáchaním trestného činu;***

Pozmeňujúci návrh 119

Návrh smernice

Článok 15 – odsek 4 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

b) odvolania z verejnej funkcie, pozastavenia vykonávania verejnej funkcie a preradenia z verejnej funkcie;

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 120

Návrh smernice

Článok 15 – odsek 4 – písmeno c – bod i

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

i) zastávať verejnú funkciu;

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 121

Návrh smernice

Článok 15 – odsek 4 – písmeno c – bod ii

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ii) vykonávať verejnú službu;

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 122

Návrh smernice

Článok 15 – odsek 5 – písmeno c – bod iii a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

iii) *zastávať vedúcu funkciu v právnickej osobe, ktorá bola použitá na spáchanie trestného činu;*

Pozmeňujúci návrh 123

Návrh smernice

Článok 15 – odsek 4 – písmeno d

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

d) odňatia práva byť volený, úmerne k závažnosti spáchaného trestného činu, a

d) odňatia práva byť volený, úmerne k závažnosti spáchaného trestného činu, **a to na najmenej dve po sebe idúce funkčné obdobia alebo desať rokov v prípade vysokých úradníkov**, a

Pozmeňujúci návrh 124

Návrh smernice

Článok 15 – odsek 4 – písmeno f

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

f) *vylúčenia z prístupu k verejnému financovaniu vrátane postupov verejného obstarávania, grantov a koncesii.*

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 125

Návrh smernice

Článok 15 – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a. *Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na to, aby umožnili súdom alebo iným príslušným orgánom zohľadniť závažnosť daných trestných činov pri posudzovaní možnosti podmienenečného odsúdenia, predčasného prepustenia alebo omilostenia.*

Pozmeňujúci návrh 126

Návrh smernice

Článok 15 – odsek 4 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4b. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zákaz akejkoľvek milosti alebo amnestie v prospech osôb, ktoré boli uznané za zodpovedné za niektorý z trestných činov uvedených v článkoch 7 až 14.

Pozmeňujúci návrh 127

Návrh smernice

Článok 16 – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby sa voči právnickým osobám mohla vyvodiť zodpovednosť za ktorýkoľvek z trestných činov uvedených v článkoch 7 až 14, pokiaľ boli spáchané v ich prospech akoukoľvek fyzickou osobou, ktorá **konala buď samostatne, alebo ako súčasť orgánu tejto právnickej osoby, a ktorá má v rámci tejto právnickej osoby vedúce postavenie na základe jedného alebo viacerých nasledujúcich oprávnení:**

1. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby právnické osoby mohli byť zodpovedné aj za trestné činy uvedené v článkoch 7 až 4, pokiaľ boli spáchané v ich prospech akoukoľvek fyzickou osobou, ktorá **poskytuje služby v akomkoľvek postavení pre právnickú osobu alebo v jej mene.**

Pozmeňujúci návrh 128

Návrh smernice

Článok 16 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) oprávnenie zastupovať túto právnickú osobu;

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 129

Návrh smernice

Článok 16 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) oprávnenie prijímať rozhodnutia v mene tejto právnickej osoby alebo

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 130

Návrh smernice

Článok 16 – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) oprávnenie vykonávať kontrolu v rámci tejto právnickej osoby.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 131

Návrh smernice

Článok 16 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby sa voči právnickým osobám mohla vyvodiť zodpovednosť, ak nedostatočný dohľad alebo nedostatočná kontrola zo strany osoby uvedenej v odseku 1 umožnili spáchanie niektorého z trestných činov uvedených v článkoch 7 až 14 v prospech tejto právnickej osoby, a to aj v prípade, ak ich spáchala akákoľvek osoba, ktorá jej je podriadená.

Pozmeňujúci návrh

2. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby sa voči právnickým osobám mohla vyvodiť zodpovednosť, ak nedostatočný **účinný** dohľad alebo nedostatočná **účinná** kontrola zo strany osoby uvedenej v odseku 1 umožnili spáchanie niektorého z trestných činov uvedených v článkoch 7 až 14 v prospech tejto právnickej osoby, a to aj v prípade, ak ich spáchala akákoľvek osoba, ktorá jej je podriadená.

Pozmeňujúci návrh 132

Návrh smernice

Článok 17 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby bolo právnickej osobe zodpovednej za trestné činy podľa článku 16 možné uložiť účinné, primerané a odrádzajúce sankcie.

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby bolo právnickej osobe zodpovednej za trestné činy podľa článku 16 možné uložiť účinné, primerané a odrádzajúce sankcie. ***Výška sankcií je prispôsobená tak, aby odzrkadľovala stupeň závažnosti a trvanie trestného činu a spôsobenej škody.***

Pozmeňujúci návrh 133

Návrh smernice

Článok 17 – odsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) trestnoprávne alebo iné ako trestnoprávne pokuty, ***ktorých*** maximálna výška ***by nemala byť*** nižšia ako 5 % celkového celosvetového obratu danej právnickej osoby, vrátane prepojených subjektov, v obchodnom roku predchádzajúcom rozhodnutiu o uložení pokuty;

Pozmeňujúci návrh

a) trestnoprávne alebo iné ako trestnoprávne pokuty, ***ktoré sú primerané a zodpovedajú závažnosti trestného činu.*** Maximálna výška ***takýchto pokút nie je*** nižšia ako 10 % celkového celosvetového obratu danej právnickej osoby, vrátane prepojených subjektov, v obchodnom roku predchádzajúcom rozhodnutiu o uložení pokuty;

Pozmeňujúci návrh 134

Návrh smernice

Článok 17 – bod 2 – písmeno i a (nové)

Text predložený Komisiou

ia) celkové alebo čiastočné zverejnenie – na vnútroštátnej úrovni alebo na úrovni celej Únie – súdneho rozhodnutia týkajúceho sa spáchaného trestného činu alebo uplatnených sankcií alebo opatrení, a to aj tým, že sa o nich informujú príslušné inštitúcie Únie.

Pozmeňujúci návrh

Pozmeňujúci návrh 135

Návrh smernice
Článok 17 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. *Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zavedenie účinných a transparentných postupov mimosúdneho riešenia sporov, ktoré môžu príslušné orgány začať s právnickou osobou v prípade ktoréhokoľvek z trestných činov uvedených v článkoch 7 až 14.*

Pozmeňujúci návrh 136

Návrh smernice
Článok 18 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) *páchatel'* je vysokopostaveným úradníkom;

a) *do trestného činu je zapojený verejný činiteľ, ktorý je vysokopostaveným úradníkom;*

Pozmeňujúci návrh 137

Návrh smernice
Článok 18 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

b) páchatel' už *bol odsúdený* za trestný čin uvedený v článkoch 7 až 14;

b) Páchatel' *alebo jeho materské alebo dcérske spoločnosti, ak je páchatel' právnickou osobou, už boli odsúdení* za trestný čin uvedený v článkoch 7 až 14 *v členskom štáte alebo za rovnocenné trestné činy v tretej krajine;*

Pozmeňujúci návrh 138

Návrh smernice
Článok 18 – odsek 1 – písmeno e

Text predložený Komisiou

e) páchatel' vykonáva funkcie vyšetrovania, trestného stíhania alebo rozhodovania;

Pozmeňujúci návrh

e) páchatel' vykonáva funkcie vyšetrovania, trestného stíhania, **urovnávania sporov** alebo rozhodovania;

Pozmeňujúci návrh 139

Návrh smernice

Článok 18 – odsek 1 – písmeno g a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ga) páchatel' využil zraniteľnú situáciu osoby, ktorá sa zúčastnila na spáchaní trestného činu;

Pozmeňujúci návrh 140

Návrh smernice

Článok 18 – odsek 1 – písmeno g b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

gb) páchatel' sa pri spáchaní trestného činu uchýlil k dômyselnému podvodu alebo k využitiu nástrojov verejných činiteľov;

Pozmeňujúci návrh 141

Návrh smernice

Článok 18 – odsek 1 – písmeno g c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

gc) páchatel' neposkytol pomoc orgánom presadzovania práva, keď sa to podľa zákona vyžadovalo;

Pozmeňujúci návrh 142

Návrh smernice

Článok 18 – odsek 1 – písmeno g d (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

gd) v prípade právnických osôb – trestný čin spáchala osoba s vedúcim postavením v štruktúrach danej právnickej osoby.

Pozmeňujúci návrh 143

Návrh smernice

Článok 18 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

b) ak je páchatel právnická osoba a pred spáchaním trestného činu **alebo po jeho spáchaní** zaviedol účinné vnútorné kontroly, informovanosť o etike a programy dodržiavania predpisov s cieľom predchádzať korupcii a

b) ak je páchatel právnická osoba a pred spáchaním trestného činu zaviedol účinné vnútorné kontroly, **preventívne nástroje**, informovanosť o etike a programy dodržiavania predpisov s cieľom predchádzať korupcii a

Pozmeňujúci návrh 144

Návrh smernice

Článok 19 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby výsady alebo imunity pred vyšetrovaním a trestným stíhaním udelené štátnym úradníkom za trestné činy uvedené v tejto smernici **bolo možné zrušiť prostredníctvom objektívneho, nestranného, účinného a transparentného procesu, ktorý je vopred stanovený zákonom, vychádza z jasných kritérií a ktorý sa uzavrie v primeranej lehote.**

Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby výsady alebo imunity pred vyšetrovaním a trestným stíhaním udelené štátnym úradníkom za trestné činy uvedené v tejto smernici:

Pozmeňujúci návrh 145

Návrh smernice
Článok 19 – odsek 1 – písmeno a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

- a) boli obmedzené na úkony spojené s výkonom úradných povinností;**

Pozmeňujúci návrh 146

Návrh smernice
Článok 19 – bod 1 – písmeno b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

- b) sa vzťahovali len na úkony vykonávané počas funkčného obdobia alebo počas obdobia služby verejného činiteľa.**

Pozmeňujúci návrh 147

Návrh smernice
Článok 19 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, že výsady alebo imunity pred vyšetrovaním a trestným stíhaním udelené štátnym úradníkom za trestné činy uvedené v tejto smernici:

- a) sa zrušia z vlastného podnetu štátneho úradníka;**
- b) môžu byť zrušené objektívnym, nestranným, účinným a transparentným postupom vopred stanoveným zákonom, založeným na jasných kritériách, ktorý je ukončený v primeranej lehote.**

Pozmeňujúci návrh 148

Návrh smernice
Článok 19 – odsek 1 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Inštitúcie, úrady, agentúry a orgány Únie zabezpečia, aby pri prijímaní akýchkoľvek rozhodnutí o zrušení imunity v súvislosti s trestnými činmi uvedenými v tejto smernici postupovali objektívne, nestranne, účinne a transparentne, na základe jasných kritérií a v primeranej lehote.

Pozmeňujúci návrh 149

Návrh smernice

Článok 19 – odsek 1 c (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby v súvislosti s trestnými činmi uvedenými v tejto smernici žiadne výsady, imunity ani iné právne koncepcie nechránili vnútroštátnych úradníkov pred vyšetrovaním a trestným stíhaním v súvislosti s majetkom vlastneným prostredníctvom právnických osôb alebo dohôd, ktoré sú nástrojmi držby osobného majetku.

Pozmeňujúci návrh 150

Návrh smernice

Článok 21 – odsek 2 – písmeno c

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

c) osem rokov od spáchania trestného činu v prípade trestných činov uvedených v článkoch 13 *a* 14.

c) osem rokov od spáchania trestného činu v prípade trestných činov uvedených v článkoch **12a a** 13 **až** 14.

Pozmeňujúci návrh 151

Návrh smernice

Článok 21 – odsek 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

3. Odchyľne od odseku 2 môžu členské štáty stanoviť kratšiu premlčaciu lehotu za predpokladu, že táto lehota môže byť v prípade vymedzených úkonov prerušená alebo pozastavená a že uplatniteľné pravidlá týkajúce sa pozastavenia a premlčacích lehôt nebránia efektívnosti súdneho konania a odrádzajúcemu uplatňovaniu sankcií. Táto lehota nesmie byť kratšia ako:

Pozmeňujúci návrh 152

Návrh smernice

Článok 21 – odsek 3 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) päť rokov v prípade trestných činov uvedených v článkoch **13 a** 14.

Pozmeňujúci návrh 153

Návrh smernice

Článok 21 – odsek 4 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) osem rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti odsudzujúceho rozsudku v prípade trestných činov uvedených v článkoch **13 a** 14.

Pozmeňujúci návrh 154

Návrh smernice

Článok 21 – odsek 5 – písmeno c

Pozmeňujúci návrh

3. Odchyľne od odseku 2 môžu členské štáty stanoviť kratšiu premlčaciu lehotu za predpokladu, že táto lehota môže byť v prípade vymedzených **procesných** úkonov **alebo súdnych rozhodnutí** prerušená alebo pozastavená a že uplatniteľné pravidlá týkajúce sa pozastavenia a premlčacích lehôt nebránia efektívnosti súdneho konania a odrádzajúcemu uplatňovaniu sankcií. Táto lehota nesmie byť kratšia ako:

Pozmeňujúci návrh

c) päť rokov v prípade trestných činov uvedených v článkoch **12a až** 14.

Pozmeňujúci návrh

c) osem rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti odsudzujúceho rozsudku v prípade trestných činov uvedených v článkoch **12a až** 14;

Text predložený Komisiou

c) päť rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti odsudzujúceho rozsudku v prípade trestných činov uvedených v článkoch **13 a** 14.

Pozmeňujúci návrh

c) päť rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti odsudzujúceho rozsudku v prípade trestných činov uvedených v článkoch **12a až** 14.

Pozmeňujúci návrh 155

Návrh smernice Článok 22 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby sa na nahlasovanie trestných činov uvedených v článkoch 7 až 14 a na ochranu osôb nahlasujúcich takéto trestné činy uplatňovala smernica (EÚ) 2019/1937.

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby sa na nahlasovanie trestných činov uvedených v článkoch 7 až 14 a na ochranu osôb, ***vrátane investigatívnych novinárov***, nahlasujúcich takéto trestné činy uplatňovala smernica (EÚ) 2019/1937.

Pozmeňujúci návrh 156

Návrh smernice Článok 22 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Členské štáty zavedú primerané mechanizmy nahlasovania, ktoré umožnia osobám anonymne oznámiť informácie týkajúce sa trestných činov, na ktoré sa vzťahuje táto smernica.

Pozmeňujúci návrh 157

Návrh smernice Článok 23 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby osoby, jednotky

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby osoby, jednotky

alebo útvary zodpovedné za vyšetrowanie alebo stíhanie trestných činov uvedených v tejto smernici mali k dispozícii účinné nástroje vyšetrowania, ako sú napríklad nástroje používané v boji proti organizovanej trestnej činnosti alebo iným závažným trestným činom.

alebo útvary zodpovedné za vyšetrowanie alebo stíhanie trestných činov uvedených v tejto smernici mali k dispozícii účinné nástroje vyšetrowania, ako sú napríklad nástroje používané v boji proti organizovanej trestnej činnosti alebo iným závažným trestným činom ***vrátane tých, ktoré sú uvedené v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2014/41/EÚ z 3. apríla 2014 o európskom vyšetrowacom príkaze v trestných veciach.***

Pozmeňujúci návrh 158

Návrh smernice

Článok 23 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby ich príslušné orgány podľa potreby zmrazili alebo skonfiškovali v súlade so smernicou [Ú. v.: vložte do textu číslo smernice v PE-CONS 3/4 (2022/0167 (COD)) a v poznámke pod čiarou vložte číslo, dátum a názov tejto smernice a odkaz na Ú. v. EÚ – smernica o vymáhaní a konfiškácii majetku COM(2022) 245 final] výnosy získané spáchaním alebo prispením k spáchaniu niektorého z trestných činov uvedených v tejto smernici.

Pozmeňujúci návrh 159

Návrh smernice

Článok 23 – odsek 1 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Vzhľadom na vyvíjajúcu sa povahu korupcie a rastúce využívanie digitálnych platforiem členské štáty zabezpečia dostupnosť digitálnych vyšetrowacích nástrojov a kapacít.

Pozmeňujúci návrh 160

Návrh smernice Článok 23 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 23a

Výmena informácií

Členské štáty zabezpečia, aby všetky špecializované orgány alebo jednotky uvedené v článku 4 mali priamy prístup do aplikácie SIENA a používali systém SIENA na výmenu informácií pri cezhraničných vyšetrovaniach.

Pozmeňujúci návrh 161

Návrh smernice Článok 23 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 23b

Práva obetí a náhrada škody

1. Členské štáty chránia obeť a umožnia im, aby boli ich názory a obavy prezentované a zohľadnené vo vhodných fázach trestného konania vedeného proti páchatel'om spôsobom, ktorý nemá vplyv na práva na obhajobu.

2. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa práva priznané obetiam podľa smernice (EÚ) 2012/29 vzťahovali aj na obeť korupcie a aby každá obeť korupcie:

a) bola čo najskôr identifikovaná a informovaná o svojom postavení obeť korupcie;

b) bez toho, aby bol dotknutý článok 11 ods. 5 smernice (EÚ) 2012/29, mala právo na preskúmanie rozhodnutia o nestíhaní alebo rozhodnutia o využití mimosúdneho riešenia;

- c) mala právo na zadosťučinenie, okrem iného vrátane uznania porušenia, vyjadrenia ľútosť, formálneho ospravedlnenia alebo iného vhodného spôsobu zadosťučinenia;
- d) mala právo na záruku neopakovania; a
- e) mala v prípade potreby právo na súdny príkaz ukladajúci povinnosť zdržať sa určitého konania.

3. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby subjekty alebo osoby, ktoré utrpeli škodu v dôsledku korupcie, mali právo začať súdne konanie proti osobám zodpovedným za túto škodu s cieľom získať primerané a vhodné odškodnenie.

Pozmeňujúci návrh 162

Návrh smernice Článok 23 c (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 23c

Národné stratégie

S cieľom zabezpečiť súdržný prístup k prevencii a boju proti korupcii by členské štáty mali prijať, uverejniť a pravidelne preskúmať národnú stratégiu prevencie a boja proti korupcii, v ktorej sa stanovujú ciele, priority a zodpovedajúce opatrenia a potrebné zdroje. Takáto národná stratégia sa vypracuje po konzultácii s občianskou spoločnosťou, príslušnými špecializovanými orgánmi alebo jednotkami uvedenými v článku 4, nezávislými odborníkmi, výskumníkmi a inými zainteresovanými stranami a zohľadní potreby, špecifiká a výzvy členských štátov.

Pozmeňujúci návrh 163

Návrh smernice Článok 23 d (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 23d

Práva dotknutej verejnosti zúčastňovať sa na konaniach

- 1. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby dotknutá verejnosť mala primerané práva zúčastňovať sa na konaniach, na ktoré sa vzťahuje táto smernica, napríklad ako občianska strana, ak má takáto dotknutá verejnosť v dôsledku trestného činu korupcie dostatočný záujem a je oprávnená trvať na porušení práva v súlade s vnútroštátnym právom.**
- 2. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa príslušná verejnosť mohla zúčastňovať na konaniach, na ktoré sa vzťahuje táto smernica, vrátane podávania žalôb na súdoch alebo príslušných správnych orgánoch.**
- 3. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby dotknutá verejnosť uvedená v odseku 2 mala právo na preskúmanie rozhodnutia prokurátora týkajúceho sa:
 - a) začatia alebo nezačatia vyšetrovania alebo trestného stíhania;**
 - b) zastavenia vyšetrovania alebo trestného stíhania;**
 - c) ukončenia vyšetrovania alebo trestného stíhania.****
- 4. Určenie rozsahu súdneho preskúmania uvedeného v odseku 3 a podmienok, za ktorých sa uskutočňuje, sa riadi vnútroštátnym právom a zahŕňa záruky proti šikanóznym sťažnostiam.**

Pozmeňujúci návrh 164

Návrh smernice Článok 23 e (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 23e

Pozastavenie výkonu funkcie alebo preradenie verejného činiteľa

Členské štáty stanovia postupy, na základe ktorých môže príslušný orgán verejného činiteľa obvineného z trestného činu uvedeného v tejto smernici odvolať, pozastaviť výkon jeho funkcie alebo ho preradiť na inú pozíciu, pričom sa zohľadní zásada prezumpcie neviny.

Pozmeňujúci návrh 165

Návrh smernice Článok 23 f (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 23f

Výkon diskrečných právomocí

Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa akékoľvek diskrečné právomoci podľa ich vnútroštátneho práva týkajúceho sa stíhania osôb za trestné činy uvedené v tejto smernici vykonávali na základe príslušných interných konzultácií a s náležitým ohľadom na potrebu odrádzať od páchania takýchto trestných činov.

Pozmeňujúci návrh 166

Návrh smernice Článok 24 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Bez toho, aby boli dotknuté pravidlá

1. Bez toho, aby boli dotknuté

týkajúce sa cezhraničnej spolupráce a vzájomnej právnej pomoci v trestných veciach, orgány členských štátov, Europol, Eurojust, Európska prokuratúra, Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) a Komisia navzájom v rámci svojich príslušných právomocí spolupracujú v boji proti trestným činom uvedeným v tejto smernici. Europol, Eurojust, **Európska prokuratúra**, Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) a Komisia **poskytujú v prípade potreby na tento účel** v súlade so svojimi príslušnými mandátmi technickú a operačnú pomoc s cieľom uľahčiť príslušným orgánom koordináciu pri vyšetrowaní a trestnom stíhaní.

pravidlá týkajúce sa cezhraničnej spolupráce a vzájomnej právnej pomoci v trestných veciach, orgány členských štátov **vrátane špecializovaných orgánov alebo jednotiek uvedených v článku 4**, Europol, Eurojust, Európska prokuratúra, Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) a Komisia navzájom v rámci svojich príslušných právomocí spolupracujú v boji proti trestným činom uvedeným v tejto smernici.

Pozmeňujúci návrh 167

Návrh smernice

Článok 24 – odsek 3 (nový)

Text predložený Komisiou

2. Pri sledovaní tohto cieľa Europol, Eurojust, Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) a Komisia poskytujú v súlade so svojimi príslušnými mandátmi technickú a operačnú pomoc s cieľom uľahčiť príslušným orgánom koordináciu pri vyšetrowaní a trestnom stíhaní, **a to aj Európskej prokuratúre.**

Pozmeňujúci návrh

3. Europol, Eurojust, Európska prokuratúra, OLAF a Komisia informujú Európsky parlament a Radu o výsledkoch spolupráce nadviazanej podľa tohto ustanovenia v osobitnej časti svojich výročných správ, a to bez toho, aby bola dotknutá ich povinnosť zachovávať mlčanlivosť a dôvernosť, pokiaľ ide o konkrétne prípady a osobné údaje.

Pozmeňujúci návrh 168

Návrh smernice

Článok 24 a (nový)

Článok 24a

**Platforma pre prevenciu a potláčanie
korupcie**

1. Pod záštitou Komisie sa zriadi platforma pre prevenciu a potláčanie korupcie (ďalej len „platforma“). Platforma sa skladá zo zástupcov špecializovaných orgánov alebo jednotiek uvedených v článku 4 a koordinátora EÚ pre boj proti korupcii a predsedá jej zástupca Komisie. Platforma sa zvoláva v pravidelných intervaloch.

2. Platforma:

a) poskytuje Komisii poradenstvo v súvislosti s vykonávaním opatrení stanovených v tejto smernici, podporuje vyhl'adávanie a výmenu najlepších postupov v oblasti prevencie a potláčania korupcie;

b) podporuje výmenu informácií a operačnú spoluprácu medzi špecializovanými orgánmi uvedenými v článku 4 v súvislosti s vykonávaním tejto smernice;

c) vymieňa si informácie a najlepšie postupy s cieľom posilniť spoluprácu s tretími krajinami.

3. Na zasadnutia platformy môžu byť prizvaní zástupcovia Europolu, Eurojustu, Európskej prokuratúry a Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF) a v prípade potreby Úradu pre boj proti praniu špinavých peňazí (AMLA), a to aj s cieľom uľahčiť spoluprácu uvedenú v článku 24.

Pozmeňujúci návrh 169

Návrh smernice

Článok 25 – odsek 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

3. Komisia prostredníctvom siete EÚ na boj proti korupcii vykonáva najmä tieto činnosti:

Pozmeňujúci návrh

3. Komisia prostredníctvom siete EÚ na boj proti korupcii **a koordinátora Európskej únie pre boj proti korupcii** vykonáva najmä tieto činnosti:

Pozmeňujúci návrh 170

Návrh smernice

Článok 25 – odsek 3 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) uľahčuje spoluprácu a výmenu najlepších postupov medzi odborníkmi z praxe, expertmi, výskumnými pracovníkmi a inými zainteresovanými stranami v členských štátoch;

Pozmeňujúci návrh

a) uľahčuje spoluprácu a výmenu najlepších postupov medzi odborníkmi z praxe, **zástupcami občianskej spoločnosti, nezávislými** expertmi, výskumnými pracovníkmi a inými zainteresovanými stranami v členských štátoch;

Pozmeňujúci návrh 171

Návrh smernice

Článok 25 – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a. Komisia informuje členské štáty o finančných zdrojoch na úrovni Únie na podporu a uľahčenie medzinárodnej spolupráce členských štátov v oblasti boja proti korupcii, vrátane koordinácie vyšetrovaní a trestných stíhaní, a na podporu spolupráce ich príslušných orgánov s tretími krajinami prostredníctvom programov a projektov technickej pomoci.

Pozmeňujúci návrh 172

Návrh smernice

Článok 25 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 25a

Koordinácia stratégie Únie v oblasti boja proti korupcii

- 1. S cieľom prispieť ku koordinovanej a konsolidovanej stratégii Únie v oblasti boja proti korupcii členské štáty uľahčujú plnenie úloh koordinátora Európskej únie pre boj proti korupcii (ďalej len „koordinátor“). Členské štáty odovzdajú koordinátorovi na požiadanie najmä informácie uvedené v článku 26 tejto smernice.**
- 2. Koordinátor pomáha Komisii pri podpore účinného a dôsledného uplatňovania tejto smernice a pri monitorovaní vykonávania ustanovení článkov 3 a 4 tejto smernice.**
- 3. Koordinátor poskytuje Komisii v náležitých prípadoch poradenstvo o vykonávaní odporúčaní pre jednotlivé krajiny týkajúcich sa boja proti korupcii, ktoré sú uvedené vo výročných správach Komisie o právnom štáte, alebo o vnútroštátnych opatreniach, ktoré by mohli mať významný vplyv na ich vykonávanie.**

Pozmeňujúci návrh 173

Návrh smernice Článok 26 – nadpis

Text predložený Komisiou

Zber údajov *a* štatistické údaje

Pozmeňujúci návrh

Zber údajov, štatistické údaje *a podávanie správ*

Pozmeňujúci návrh 174

Návrh smernice Článok 26 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty zbierajú štatistické údaje o trestných činoch uvedených v článkoch 7 až 14 tejto smernice.

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty zbierajú **rozčlenené** štatistické údaje o **jednotlivých** trestných činoch uvedených v článkoch 7 až 14 tejto smernice.

Pozmeňujúci návrh 175

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 2 – písmeno a a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

aa) počet nahlásených a vyšetrovaných prípadov týkajúcich sa vysokopostavených úradníkov;

Pozmeňujúci návrh 176

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

b) počet vyšetrovaných prípadov;

b) počet vyšetrovaných prípadov **vrátane prípadov zahŕňajúcich cezhraničnú spoluprácu;**

Pozmeňujúci návrh 177

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 2 – písmeno d

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

d) priemerná dĺžka vyšetrovania trestných činov;

d) priemerná **a maximálna** dĺžka vyšetrovania trestných činov;

Pozmeňujúci návrh 178

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 2 – písmeno e

Text predložený Komisiou

e) priemerná dĺžka súdnych konaní vo veciach na prvom stupni, druhom stupni a kasácie;

Pozmeňujúci návrh

e) priemerná **a maximálna** dĺžka súdnych konaní vo veciach na prvom stupni, druhom stupni a kasácie;

Pozmeňujúci návrh 179

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 2 – písmeno f

Text predložený Komisiou

f) počet odsúdených osôb;

Pozmeňujúci návrh

f) počet odsúdených osôb ***vrátane trestných činov spáchaných verejným činiteľom***;

Pozmeňujúci návrh 180

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 2 – písmeno f a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

fa) počet príkazov na zmrazenie a konfiškáciu aktív, ako aj ich odhadovanú hodnotu;

Pozmeňujúci návrh 181

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 2 – písmeno j a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ja) počet a formu mimosúdnych riešení sporov;

Pozmeňujúci návrh 182

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 2 – písmeno k

Text predložený Komisiou

k) počet odsúdených osôb, ktorým bola udelená milosť, s uvedením počtu prípadov udelenia milosti verejným činiteľom a vysokopostaveným úradníkom.

Pozmeňujúci návrh

(Netýka sa slovenskej verzie.)

Pozmeňujúci návrh 183

Návrh smernice Článok 26 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Členské štáty každoročne do 1. júna uverejnia v strojovo čitateľnom **a členom** formáte štatistické údaje uvedené v odseku 2 za predchádzajúci rok **a informujú o tom** Komisiu.

Pozmeňujúci návrh

3. Členské štáty každoročne do 1. júna:

a) Uverejnia v **členom a** strojovo čitateľnom formáte, **ktorý je otvorený, prístupný, vyhľadateľný a opakovane použiteľný v zmysle smernice (EÚ) Európskeho parlamentu a Rady 2019/1024^{1a}**, štatistické údaje uvedené v odseku 2 za predchádzajúci rok **spolu s ich metaúdajmi**;

b) **vypracujú kvantitatívne a kvalitatívne hodnotenie na základe štatistických údajov uvedených v odseku 2 za predchádzajúci rok**;

c) **odosielajú údaje a hodnotenie uvedené v písmenách a) a b) Komisii a koordinátorovi Európskej únie pre boj proti korupcii**.

^{1a} **Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1024 z 20. júna 2019 o otvorených dátach a opakovanom použití informácií verejného sektora (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 172, 26.6.2019, s. 56; ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1024/oj>).**

Pozmeňujúci návrh 184

Návrh smernice Článok 26 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. Komisia do jedného roka od nadobudnutia účinnosti tejto smernice prijme vykonávací akt, v ktorom stanoví nástroje a postupy na uľahčenie podávania správ uvedených v odseku 3 vrátane štandardných formátov pre rôzne druhy vykazovaných údajov s cieľom zabezpečiť ich relevantnosť a objektivnosť. Uvedený vykonávací akt sa prijme v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 30a ods. 2 tejto smernice.

Pozmeňujúci návrh 185

Návrh smernice Článok 26 – odsek 3 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3b. Komisia každoročne do 31. decembra vykoná porovnávaciu analýzu štatistických údajov a kvantitatívnych a kvalitatívnych hodnotení oznámených členskými štátmi podľa odseku 3. Porovnávacia analýza sa vykoná v spolupráci s členmi protikorupčnej siete EÚ. Identifikuje všetky nedostatky v zbere údajov a ponúka členským štátom podporu pri ich odstraňovaní.

Pozmeňujúci návrh 186

Návrh smernice Článok 26 a (nový)

Článok 26 a

Správa EÚ o boji proti korupcii

1. Výsledky porovnávacej analýzy uvedenej v článku 26 Komisia každoročne do 1. apríla zverejní vo forme výročnej správy EÚ o boji proti korupcii. Správa o boji proti korupcii obsahuje:

- a) komplexné hodnotenie protikorupčného úsilia v jednotlivých krajinách a súvisiacich výsledkov dosiahnutých v každom členskom štáte v kľúčových verejných a súkromných sektoroch za predchádzajúci rok;**
- b) komplexný prehľad verejných a súkromných sektorov, ktoré sú najviac postihnuté zneužitím finančných prostriedkov EÚ v každom členskom štáte;**
- c) identifikáciu trendov súvisiacich s korupciou v členských štátoch a podrobný opis systémových problémov korupcie na úrovni Únie za predchádzajúci rok;**
- d) odporúčania pre jednotlivé odvetvia pre každý členský štát, ktoré zohľadňujú závažnosť a vplyv výziev súvisiacich s korupciou a sú upravené podľa rozsahu potenciálneho vplyvu na širší okruh politík Únie.**

2. Do troch mesiacov od uverejnenia správy o boji proti korupcii členské štáty poskytnú Komisii písomné odpovede, v ktorých uvedú opatrenia a následné kroky, ktoré sa majú prijať na odstránenie zistených nedostatkov v jednotlivých krajinách a odvetviach. Komisia bezodkladne preskúma a uverejní odpovede členských štátov.

Pozmeňujúci návrh 187

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 2

Text predložený Komisiou

2. *V článku 4 ods. 2 sa slová „pasívna aj aktívna korupcia, ak je spáchaná úmyselne, predstavovala“, „pasívna korupcia“ a „aktívna korupcia“ nahrádzajú slovami „pasívne a aktívne úplatkárstvo vo verejnom sektore, ak je spáchané úmyselne, predstavovalo“, „pasívne úplatkárstvo vo verejnom sektore“ a „aktívne úplatkárstvo vo verejnom sektore“.*

Pozmeňujúci návrh

2. *Článok 4 ods. 2 sa mení takto:*

„2. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby bolo nasledujúce konanie, ak je páchané úmyselne, možné postihovať ako trestný čin:

a) prísľub, ponuka alebo poskytnutie akejkol'vek výhody verejnému činiteľovi pre tohto verejného činiteľa alebo pre tretiu osobu, a to priamo alebo prostredníctvom sprostredkovateľa, aby tento verejný činiteľ konal alebo sa zdržal konania v súlade so svojimi povinnosťami alebo pri výkone svojich funkcií spôsobom, ktorý poškodzuje alebo pravdepodobne poškodí finančné záujmy Únie (aktívne úplatkárstvo);

b) požadovanie alebo prijatie akejkol'vek výhody verejným činiteľom, a to priamo alebo prostredníctvom sprostredkovateľa, alebo prísľub takejto výhody pre tohto verejného činiteľa alebo pre tretiu osobu, aby konal alebo sa zdržal konania v rozpore so svojimi povinnosťami a spôsobom, ktorý poškodzuje alebo pravdepodobne poškodí finančné záujmy Únie (pasívne úplatkárstvo).

Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa za cieľ akéhokoľvek konania pasívneho úplatkárstva alebo konania, ktorého sa dopustil „úradník Únie“, považovalo

odklonenie zdrojov od zákonného výkonu ich verejnej funkcie, a teda poškodenie finančných záujmov Únie ako také“.

Pozmeňujúci návrh 188

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 2 a (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 4 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. *V článku 4 sa vkladá tento odsek 2a:*

2a. *Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby bolo nasledujúce konanie, ak je páchané úmyselne a v rámci ekonomických, finančných, podnikateľských alebo obchodných činností, možné postihovať ako trestný čin:*

a) *prísľub, ponuka, poskytnutie alebo udelenie akejkoľvek nenáležitej výhody osobe, ktorá v akomkoľvek postavení riadi subjekt súkromného sektora alebo preň pracuje, pre túto osobu alebo pre tretiu osobu, a to priamo alebo prostredníctvom sprostredkovateľa, aby táto osoba konala alebo sa zdržala konania v rozpore so svojimi povinnosťami spôsobom, ktorý poškodzuje alebo pravdepodobne poškodí finančné záujmy Únie (aktívne úplatkárstvo);*

b) *požadovanie alebo prijatie akejkoľvek nenáležitej výhody alebo osobou, ktorá v akomkoľvek postavení riadi subjekt súkromného sektora alebo preň pracuje, a to priamo alebo prostredníctvom sprostredkovateľa, alebo požadovanie alebo prijatie ponuky alebo prísľubu takejto výhody pre túto osobu alebo pre tretiu osobu, aby konala alebo sa zdržala konania v rozpore so svojimi povinnosťami spôsobom, ktorý poškodzuje alebo pravdepodobne poškodí*

finančné záujmy Únie (pasívne úplatkárstvo).“

Pozmeňujúci návrh 189

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 2 b (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 4 – odsek 3

Platný text

3. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby *sprenevera*, ak je *spáchaná* úmyselne, *predstavovala* trestný čin.

Na účely tejto smernice je sprenevera konanie verejného činiteľa, ktorý má priamo alebo nepriamo na starosti správu finančných prostriedkov alebo aktív, spočívajúce vo viazaní alebo úhrade finančných prostriedkov alebo vyčlenení či použití aktív akýmkoľvek spôsobom na iné ako určené účely, ktoré poškodzuje finančné záujmy Únie.

Pozmeňujúci návrh

2b. Článok 4 ods. 3 sa nahrádza takto:

„3. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby ***bolo nasledujúce konanie***, ak je *spáchané* úmyselne, ***možné postihovať ako*** trestný čin:

a) zaviazanie, úhrada, prisvojenie alebo užívanie majetku verejným činiteľom, ktorý má priamo alebo nepriamo na starosti ***správu tohto majetku, v rozpore s účelom, na ktorý bol určený***, akýmkoľvek spôsobom, ***ktorý*** poškodzuje ***alebo pravdepodobne poškodí*** finančné záujmy Únie;

b) zaviazanie, vyplácanie, prisvojenie alebo užívanie akéhokoľvek majetku – osobou, ktorá v akomkoľvek postavení riadi subjekt súkromného sektora alebo v ňom pracuje, v rámci ekonomických, finančných, podnikateľských alebo obchodných činností – ktorého správa je jej priamo alebo nepriamo zverená, v rozpore s účelom, na ktorý bol určený, a akýmkoľvek spôsobom, ktorý poškodzuje alebo pravdepodobne poškodí finančné záujmy Únie.“

Pozmeňujúci návrh 190

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 2 c (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1371

2c. V článku 4 sa vkladá tento odsek:

„3a. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby bolo nasledujúce konanie, ak je páchané úmyselne, možné postihovať ako trestný čin:

a) prísľub, ponuka alebo poskytnutie akejkoľvek nenáležitej výhody osobe alebo tretej osobe, a to priamo alebo prostredníctvom sprostredkovateľa, aby táto osoba vyvinula skutočný alebo zdanlivý vplyv s cieľom získať nenáležitú výhodu od verejného činiteľa, a spôsobom, ktorý poškodzuje alebo pravdepodobne poškodí finančné záujmy Únie;

b) požadovanie alebo prijatie akejkoľvek nenáležitej výhody, a to priamo alebo prostredníctvom sprostredkovateľa, alebo požadovanie alebo prijatie alebo prísľubu takejto výhody osobe alebo tretej osobe, aby táto osoba vyvinula skutočný alebo zdanlivý vplyv s cieľom získať nenáležitú výhodu od verejného činiteľa, a spôsobom, ktorý poškodzuje alebo pravdepodobne poškodí finančné záujmy Únie.

Na to, aby bolo konanie uvedené v bodoch a) a b) možné postihovať ako trestný čin, nie je podstatné, či skutočne dochádza k ovplyvňovaniu alebo či zdanlivý vplyv vedie k zamýšľaným výsledkom.

Pozmeňujúci návrh 191

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 2 c (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 4 – odsek 3 b (nový)

„3b. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby bolo nasledujúce konanie, ak je páchané úmyselne, možné postihovať ako trestný čin:

a) vykonanie alebo nevykonanie určitého úkonu, v rozpore so zákonmi, verejným činiteľom pri výkone jeho funkcií s cieľom získať nenáležitú výhodu akejkoľvek povahy pre seba alebo pre tretiu osobu spôsobom, ktorý poškodzuje alebo pravdepodobne poškodí finančné záujmy Únie;

b) vykonanie alebo nevykonanie určitého úkonu, v rozpore s povinnosťami, osobou, ktorá v akomkoľvek postavení riadi subjekt súkromného sektora alebo preň pracuje, v rámci ekonomických, finančných, podnikateľských alebo obchodných činností s cieľom získať nenáležitú výhodu akejkoľvek povahy pre seba alebo pre tretiu osobu spôsobom, ktorý poškodzuje alebo pravdepodobne poškodí finančné záujmy Únie.“;

Pozmeňujúci návrh 192

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 2 c (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 4 – odsek 3 c (nový)

„3c. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby bolo nasledujúce konanie, ak je páchané úmyselne, možné postihovať ako trestný čin:

a) priame alebo sprostredkované navádzanie na poskytnutie krivej výpovede, použitie fyzického násillia,

hrozieb či zastrašovania alebo prísl'ub, ponuka alebo poskytnutie výhody s cieľom naviesť niekoho ku krivej výpovedi, zasiahnuť do poskytovania výpovede alebo predkladania dôkazov alebo ovplyvniť obeť, znalcov alebo akékoľvek zainteresované strany, vyvíjať na nich nátlak alebo ich donútiť, aby sa zdržali účasti, nekomunikovali alebo nespolupracovali so súdnymi orgánmi v konaní týkajúcom sa trestných činov uvedených v tejto smernici;

b) priame alebo sprostredkované použitie fyzického násilia, hrozieb či zastrašovania s cieľom zasiahnuť do výkonu úradných povinností osoby zastávajúcej súdnu funkciu alebo príslušníka orgánu presadzovania práva v súvislosti s niektorým z trestných činov uvedených v tejto smernici;

c) zničenie, pozmeňovanie, zatajenie alebo falšovanie dôkazov vrátane digitálnych dôkazov s úmyslom zasahovať do konania týkajúceho sa spáchania trestných činov uvedených v tejto smernici.“;

Pozmeňujúci návrh 193

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 2 c (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 4 – odsek 3 d (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

„3d. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby bolo úmyselné nadobudnutie, držba alebo užívanie majetku verejným činiteľom, ktoré je výrazne neprimerané zákonnému príjmu verejného činiteľa a nemožno ho takto odôvodniť, možné postihovať ako trestný čin, ak takýto majetok pochádza zo spáchania trestného činu uvedeného v tejto smernici.

Pri určovaní, či predmetný majetok pochádza z trestnej účasti na spáchaní trestného činu uvedeného v tejto smernici, sa zohľadnia všetky okolnosti prípadu vrátane osobitných skutkových okolností a dostupných dôkazov.“;

Pozmeňujúci návrh 194

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 2 c (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 4 – odsek 3 e (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

„3e. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby úmyselné zatajenie majetku osobou, ktorá vedela, že takýto majetok je výsledkom spáchania niektorého z trestných činov uvedených v tejto smernici, aj keď sa táto osoba nepodieľala na jeho spáchaní, bolo postihnutelné ako trestný čin.“;

Pozmeňujúci návrh 195

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 2 c (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 4 – odsek 3 f (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

„3f. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby postihnutelné porušenie úradnej povinnosti verejným činiteľom spáchané spôsobom, ktorý poškodzuje alebo pravdepodobne poškodí finančné záujmy Únie, a to nesplnením takejto povinnosti alebo jej nesprávnym splnením, ak spôsobí značnú škodu alebo poruší práva alebo poškodí oprávnené záujmy fyzickej alebo právnickej osoby, bolo možné postihovať ako trestný čin.“;

Pozmeňujúci návrh 196

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 2 d (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 5 – odsek 2

Platný text

2. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby pokus o **spáchanie niektorého z trestných činov uvedených** v článku 3 a v článku 4 ods. 3 bol trestný.

Pozmeňujúci návrh

2d. Článok 5 ods. 2 sa nahrádza takto:

„2. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby pokus o trestný čin uvedený v článku 4 ods. 3, **3b, 3c a 3d** bol trestný.“

Pozmeňujúci návrh 197

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 7 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. V článku 7 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby bolo možné za trestné činy uvedené v článku 3 a článku 4 ods. 1 **a 2, pri ktorých vznikla značná škoda alebo prospech**, uložiť trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej **šest'** rokov.

Členské štáty prijímú potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby bolo možné za trestný čin uvedený v **článku 4 ods. 3, pri ktorom vznikla značná škoda alebo prospech**, uložiť trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej

Pozmeňujúci návrh

3. V článku 7 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby bolo možné za trestné činy uvedené v článku 3 a článku 4 ods. 1, 2 **a (3c)** uložiť trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej **sedem rokov; trestné činy uvedené v článku 4 ods. 2, ktoré boli spáchané s cieľom získať zákonný úkon, sa trestajú odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej päť rokov.**

Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby za trestné činy uvedené v **článku 4 ods. 2a, 3, 3a a 3b**) uložiť trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej **šest'** rokov.

päť rokov.

Škoda alebo prospech, ktoré vznikli spáchaním trestných činov uvedených v článku 3 ods. 2 písm. a), b) a c) a v článku 4 sa považujú za značné, ak škoda alebo prospech presahuje 100 000 EUR.

Škoda alebo prospech, ktoré vznikli spáchaním trestných činov uvedených v článku 3 ods. 2 písm. d) a ktoré podliehajú článku 2 ods. 2, sa považujú za značné.“

Členské štáty prijímú potrebné opatrenia, ktorými sa zabezpečí, aby sa za trestný čin uvedený v článku 4 ods. 3d) a 3e) ukladala trestná sadzba s hornou hranicou trestu odňatia slobody najmenej päť rokov.

Členské štáty prijímú potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby bolo možné za trestný čin uvedený v článku 4 ods. 3f) uložiť trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej tri roky.“

Pozmeňujúci návrh 198

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 4

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 7 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. V článku 7 sa odsek 4 *nahrádza takto:*

„4. V prípade trestných činov uvedených v článku 3 ods. 2 písm. a), b) alebo c) alebo v článku 4 ods. 1 a 3, pri ktorých škoda nepresahuje sumu 10 000 EUR alebo prospech nepresahuje sumu 10 000 EUR, môžu členské štáty stanoviť iné než trestné sankcie.

Pozmeňujúci návrh

4. V článku 7 *sa vypúšťa* odsek 4.

Pozmeňujúci návrh 199

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 7 a (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 11 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7a. V článku 11 ods. 1 sa na konci písmena b) dopĺňa: „alebo má obvyklý pobyt na jeho území“.

Pozmeňujúci návrh 200

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 7 b (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 11 – odsek 1 – písmeno c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7b. *V článku 11 ods. 1 sa vkladá toto písmeno c):*

„c) trestný čin bol spáchaný v prospech právnickej osoby usadenej na jeho území“.

Pozmeňujúci návrh 201

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 7 c (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 11 – odsek 3

Platný text

Pozmeňujúci návrh

3. Členský štát informuje Komisiu, ak sa rozhodne rozšíriť svoju právomoc vo vzťahu k trestným činom uvedeným v **článku 3, 4 alebo 5** spáchaným mimo jeho územia, v prípade, **ak nastala jedna z nasledovných situácií:**

a) má páchatel' obvyklý pobyt na jeho území;

b) trestný čin bol spáchaný v prospech právnickej osoby usadenej na území daného členského štátu. alebo

c) páchatel' je jedným z jeho úradníkov, ktorý koná vo svojej úradnej funkcii.

7c. *V článku 11 sa odsek 3 nahrádza takto: „*

3. Členský štát informuje Komisiu, ak sa rozhodne rozšíriť svoju právomoc vo vzťahu k trestným činom uvedeným v **článkoch 3, 4 alebo 5** spáchaným mimo jeho územia, v prípade, **že páchatel' je jedným z jeho úradníkov, ktorý koná v úradnej funkcii.**“

Pozmeňujúci návrh 202

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 8

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 12 – odsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou

- a) pätnásť rokov od spáchania trestného činu v prípade trestných činov uvedených v článku 3 a článku 4 ods. 1 **a** 2;

Pozmeňujúci návrh

- a) pätnásť rokov od spáchania trestného činu v prípade trestných činov uvedených v článku 3 a článku 4 ods. 1, 2 **a 3c**;

Pozmeňujúci návrh 203

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 8

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 1 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

- b) desať rokov od spáchania trestného činu v prípade **trestného činu uvedeného** v článku 4 ods. 3.

Pozmeňujúci návrh

- b) desať rokov od spáchania trestného činu v prípade **trestných činov uvedených** v článku 4 ods. 2, 3, 3a a 3b;

Pozmeňujúci návrh 204

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 8

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 12 – odsek 2 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

- ba) osem rokov od spáchania trestného činu v prípade trestných činov uvedených v článku 4 ods. 3d, 3e a 3f) a v článku 5.**

Pozmeňujúci návrh 205

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 8

Text predložený Komisiou

3. Odchyľne od odseku 2 môžu členské štáty stanoviť kratšiu premlčaciu lehotu za predpokladu, že táto lehota môže byť v prípade vymedzených úkonov prerušená alebo pozastavená a že uplatniteľné pravidlá týkajúce sa pozastavenia a premlčacích lehôt nebránia efektívnosti súdneho konania a odrádzajúcemu uplatňovaniu sankcií. Táto lehota nesmie byť kratšia ako:

Pozmeňujúci návrh

3. Odchyľne od odseku 2 môžu členské štáty stanoviť kratšiu premlčaciu lehotu za predpokladu, že táto lehota môže byť v prípade vymedzených **procesných** úkonov **alebo súdnych rozhodnutí** prerušená alebo pozastavená a že uplatniteľné pravidlá týkajúce sa pozastavenia a premlčacích lehôt nebránia efektívnosti súdneho konania a odrádzajúcemu uplatňovaniu sankcií. Táto lehota nesmie byť kratšia ako:

Pozmeňujúci návrh 206

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 8

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 1 – odsek 3 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) desať rokov v prípade trestných činov uvedených v článku 3 a článku 4 ods. 1 **a 2**;

Pozmeňujúci návrh

a) desať rokov v prípade trestných činov uvedených v článku 3 a článku 4 ods. 1, 2 **a 3c**;

Pozmeňujúci návrh 207

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 8

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 12 – odsek 3 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) osem rokov v prípade trestného činu uvedeného v článku 4 **ods. 3**.

Pozmeňujúci návrh

b) osem rokov v prípade trestného činu uvedeného v článku 4 **ods. 2b, 3, 3a. a 3b**;

Pozmeňujúci návrh 208

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 8

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 12 – odsek 3 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ba) päť rokov v prípade trestných činov uvedených v článku 4 ods. 3d, 3e a 3f) a v článku 5.

Pozmeňujúci návrh 209

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 8

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 12 – odsek 4 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) pätnásť rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti odsudzujúceho rozsudku v prípade trestných činov uvedených v článku 3 a článku 4 ods. 1 **a 2**;

a) pätnásť rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti odsudzujúceho rozsudku v prípade trestných činov uvedených v článku 3 a článku 4 ods. 1, 2 **a 3c**;

Pozmeňujúci návrh 210

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 8

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 12 – odsek 4 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

b) desať rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti odsudzujúceho rozsudku v prípade trestného činu uvedeného v článku 4 ods. 3.

b) desať rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti odsudzujúceho rozsudku v prípade trestného činu uvedeného v článku 4 ods. 2a, 3, 3a a 3b;

Pozmeňujúci návrh 211

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 8

Smernica (EÚ) 2017/1371
Článok 12 – odsek 4 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ba) osem rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti odsudzujúceho rozsudku v prípade trestných činov uvedených v článku 4 ods. 3d), 3e a 3f) a v článku 5.

Pozmeňujúci návrh 212

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 8

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 28 – odsek 5 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) desať rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti odsudzujúceho rozsudku v prípade trestných činov uvedených v článku 3 a článku 4 ods. 1 **a 2**;

a) desať rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti odsudzujúceho rozsudku v prípade trestných činov uvedených v článku 3 a článku 4 ods. 1, 2 **a 3c**;

Pozmeňujúci návrh 213

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 8

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 28 – odsek 5 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

b) osem rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti odsudzujúceho rozsudku v prípade trestného činu uvedeného v článku 4 ods. 3.

b) osem rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti odsudzujúceho rozsudku v prípade trestného činu uvedeného v článku 4 ods. 2a, 3, 3a **3b**;

Pozmeňujúci návrh 214

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 8

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 28 – odsek 5 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ba) osem rokov od spáchania trestného činu v prípade trestných činov uvedených v článku 4 ods. 3d, 3e a 3f a v článku 5.

Pozmeňujúci návrh 215

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 8 a (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 12 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

8a. Vkladá sa tento článok 12a:

„Článok 12a

Výsady alebo imunita pred vyšetrovaním a stíhaním trestných činov korupcie

Členské štáty zabezpečia, aby sa ustanovenia článku 19 smernice (EÚ) XXX o boji proti korupcii vzťahovali na trestné činy uvedené v tejto smernici.“

Pozmeňujúci návrh 216

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – bod 8 b (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1371

Článok 12 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

8b. Vkladá sa tento článok 12b:

„Článok 12b

Ochrana osôb, ktoré nahlasujú trestné činy alebo pomáhajú pri vyšetrovaní

Okrem opatrení uvedených v smernici (EÚ) 2019/1937 členské štáty zabezpečia, aby sa osobám, ktoré nahlasujú trestné činy uvedené v tejto smernici a poskytujú dôkazy alebo inak spolupracujú pri

vyšetrovaní, trestnom stíhaní alebo rozhodovaní o takýchto trestných činoch, poskytla potrebnú ochranu, podpora a pomoc v rámci trestného konania.“

Pozmeňujúci návrh 217

Návrh smernice Článok 30 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty každé dva roky od [12 mesiacov po uplynutí lehoty na vykonanie tejto smernice] zasielajú Komisii do troch mesiacov správu, ktorá obsahuje zhrnutie o vykonávaní a opatreniach prijatých v súlade s **článkami 3 až 6**.

Pozmeňujúci návrh

2. Členské štáty každé dva roky od [12 mesiacov po uplynutí lehoty na vykonanie tejto smernice] zasielajú Komisii do troch mesiacov **komplexnú** správu, ktorá obsahuje zhrnutie o vykonávaní a opatreniach prijatých v súlade s **touto smernicou**.

Pozmeňujúci návrh 218

Návrh smernice Článok 30 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Komisia analyzuje podania predložené členskými štátmi podľa odseku 2 a svoje závery zahrnie do výročnej správy o boji proti korupcii uvedenej v článku 26a, v ktorej posúdi rozsah, v akom členské štáty vykonávajú túto smernicu.

Pozmeňujúci návrh 219

Návrh smernice Článok 30 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Komisia do [48 mesiacov po uplynutí lehoty na vykonanie tejto smernice] predloží Európskemu

Pozmeňujúci návrh

3. Komisia **po konzultácii s koordinátorom pre boj proti korupcii** do [48 mesiacov po uplynutí lehoty na

parlamentu a Rade správu, v ktorej posúdi pridanú hodnotu tejto smernice, pokiaľ ide o boj proti korupcii. V správe sa uvedie aj vplyv tejto smernice na základné práva a slobody. Na základe tohto posúdenia Komisia v prípade potreby rozhodne o primeraných následných opatreniach.

vykonanie tejto smernice] predloží Európskemu parlamentu a Rade správu, v ktorej posúdi pridanú hodnotu tejto smernice, pokiaľ ide o boj proti korupcii. V správe sa uvedie aj vplyv tejto smernice na základné práva a slobody. Na základe tohto posúdenia Komisia v prípade potreby rozhodne o primeraných následných opatreniach.

Pozmeňujúci návrh 220

Návrh smernice Článok 30 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 30a

Postup výboru

- 1. Komisii pomáha výbor. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.**
- 2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Korupcia je jednou z najväčších súčasných hrozieb pre riadne fungovanie vnútroštátnych inštitúcií aj inštitúcií Únie. Korupcia narúša základy demokracie, oslabuje dôveru vo verejné inštitúcie a zbavuje našich občanov o príležitosti a služby, ktoré si zaslúžia. Každoročne sa z verejných rozpočtov dostane značná časť finančných prostriedkov do vreciek páchatel'ov korupcie. Tým prichádzame o cenné zdroje, ktoré by sa inak mohli investovať do vzdelávania, zdravotnej starostlivosti a infraštruktúry. Korupcia nielenže poškodzuje naše hospodárstva, ale rozkladá aj samotnú štruktúru našich spoločností.

Ak chceme Európu bez korupcie, musíme si uvedomiť, že tento boj má viacero rozmerov. Vyžaduje si, aby sme bojovali proti korupcii na všetkých úrovniach – od drobného úplatkárstva až po veľké korupčné siete. Vyžaduje si reformy našich právnych systémov, spoľahlivé mechanizmy presadzovania práva a rozvoj kultúry etiky a zodpovednosti. Zahŕňa aj posilnenie postavenia oznamovateľov, ktorí zohrávajú kľúčovú úlohu pri odhaľovaní korupcie a ktorí sú často vystavení veľkému osobnému riziku. A výrazný pokrok v boji proti korupcii môžeme dosiahnuť len spoločným úsilím členských štátov, inštitúcií, občianskej spoločnosti a súkromného sektora.

Je známe, že trestné činy spojené s korupciou sa ťažko vyšetrujú a odhaľujú, pretože ich často páchajú vysoko sofistikované skupiny jednotlivcov, ktorí vedú dobre využívať medzery v systéme. Preto treba aktualizovať sekundárne právne predpisy EÚ, ktorých cieľom je stanoviť minimálne normy boja proti korupcii predovšetkým, ale nielen prostredníctvom trestného práva.

Predložený návrh ponúka rozsiahlu aktualizáciu vymedzenia trestných činov, ktoré sú v práve EÚ už vymedzené, vrátane úplatkárstva vo verejnom aj súkromnom sektore, a pridáva nové trestné činy, ktoré sú potrebné na zefektívnenie boja proti korupcii. Je tiež veľmi vítané, že návrh zosúladzuje právne predpisy EÚ s Dohovorom OSN proti korupcii. Návrh správy je v súlade s hlavným cieľom návrhu, ktorým je dosiahnutie komplexného a jednotného rámca na riešenie korupcie, čím sa zabezpečí, aby naše úsilie v boji proti korupcii bolo konzistentné a účinné v celej Európskej únii. Návrh správy vychádza z návrhu na sprísnenie vymedzenia trestných činov a doplnenie ďalších dvoch trestných činov, konkrétne zatajovania majetku získaného korupciou a zneužitie právomoci verejného činiteľa. Korupčné kruhy sa často podieľajú na konaní patriacom do týchto dvoch novo vymedzených trestných činov alebo takéto konanie využívajú a je rovnako dôležité stíhať a trestať tieto trestné činy.

Okrem vymedzenia trestných činov sa v návrhu zavádzajú nové pravidlá týkajúce sa sankcií a procesných záruk, ktorých cieľom je odstrániť akékoľvek spôsoby vyhýbania sa stíhaniu korupcie. V návrhu správy sa uvádzajú niektoré minimálne tresty odňatia slobody s cieľom zosúladiť ich so závažnosťou predmetného konania.

V návrhu správy sa ďalej zavádzajú dodatočné pravidlá, ktorých cieľom je chrániť obeť korupcie a zabezpečiť, aby páchatelia nemohli uniknúť dôsledkom svojej trestnej činnosti tým, že sa skryjú za právne subjekty alebo iné právne schémy. Navrhujú sa aj určité úpravy znenia Komisie s cieľom dosiahnuť správnu rovnováhu medzi potrebou účinne vyšetřovať a stíhať trestné činy korupcie na jednej strane a rešpektovať základné práva všetkých zúčastnených osôb na strane druhej.

Komisia správne uznala, že boj proti korupcii sa nemôže obmedzovať len na prostriedky trestného práva, a navrhla opatrenia zamerané na predchádzanie korupcii. Prevencia je často nákladovo najefektívnejším spôsobom boja proti korupcii a posilnenie tohto rozmeru by malo byť centrom prístupu Únie. Návrh správy preto posilňuje tieto ustanovenia s cieľom zabezpečiť, aby boli povinnosti členských štátov v tejto oblasti jasné a jednoznačné. Je dôležité monitorovať javy, ktoré často súvisia s korupciou, ako sú jav otáčavých dverí medzi verejným a súkromným sektorom, potenciálne konflikty záujmov a nevysvetlené aktíva verejných činiteľov. Korupcii možno najlepšie zabrániť, ak sú relevantné informácie dostupné verejnosti aj príslušným orgánom ľahko dostupným spôsobom, ktorý umožňuje účinnú analýzu. Nevyhnutná je aj riadna regulácia lobistických činností, ako aj jasné a transparentné pravidlá financovania politických strán a volebných kampaní.

V návrhu sa už uznáva dôležitá úloha, ktorú občianska spoločnosť zohráva ako strážca (vzťahuje sa na hrozby pre právny štát, vyvodzuje zodpovednosť orgánov verejnej moci a zabezpečuje dodržiavanie základných práv) a od členských štátov sa vyžaduje, aby podporovali jej úlohu v protikorupčných činnostiach. V návrhu správy sa posilňuje úloha občianskej spoločnosti pri predchádzaní korupcii a boji proti nej, a to aj tým, že sa každej organizácii, ktorej cieľom je bojovať proti tomuto javu, uznáva právo na preskúmanie rozhodnutí prokuratúry o začatí alebo nezačatí vyšetovania a tým, že sa občianskej spoločnosti umožňuje konať v záujme ochrany práv obetí korupcie.

Návrh Komisie napokon správne reaguje na úzke prepojenie medzi právnymi predpismi o trestných činoch korupcie a smernicou (EÚ) 2017/1371 o ochrane finančných záujmov. Keďže páchatelia korupcie sa často zapájajú aj do trestných podvodov poškodzujúcich finančné záujmy Únie, je dôležité zachovať súlad týchto dvoch právnych predpisov nielen z hľadiska vymedzenia pojmov, ale aj z hľadiska procesných nástrojov, ktoré používajú. V návrhu správy sa navrhujú dodatočné ustanovenia na zabezpečenie bezproblémového vykonávania oboch právnych predpisov vrátane riešenia právomoci Európskej prokuratúry.

**PRÍLOHA: SUBJEKTY ALEBO OSOBY,
KTORÉ SPRAVODAJKYNI POSKYTLI INFORMÁCIE**

Spravodajkyňa na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že informácie jej neposkytol žiadny subjekt ani osoba, ktoré treba uviesť v tejto prílohe podľa článku 8 prílohy I k rokovaciemu poriadku.

| Subjekt a/ alebo osoba |
|--|
| 1. Transparency International Liaison Office to the European Union |
| 2. European Union Agency for Law Enforcement Cooperation (Europol) |
| 3. European Public Prosecutor's Office |

8.11.2023

STANOVISKO VÝBORU PRE KONTROLU ROZPOČTU

pre Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

k návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady o boji proti korupcii, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2003/568/SVV a Dohovor o boji proti korupcii úradníkov Európskych spoločenstiev alebo úradníkov členských štátov Európskej únie a ktorou sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1371 (COM(2023)0234 – C9-0162/2023 – 2023/0135(COD))

Spravodajkyňa výboru požiadanej o stanovisko (*): Caterina Chinnici

(*) Pridružený výbor – článok 57 rokovacieho poriadku

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY

Výbor pre kontrolu rozpočtu vyzýva Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci, aby ako gestorský výbor vzal do úvahy tieto pozmeňujúce návrhy:

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 1 – bod 1

Text predložený Komisiou

1. „predchádzanie korupcii“ je odhaľovanie a odstraňovanie príčin a podmienok korupcie prostredníctvom vytvorenia a zavedenia systému vhodných opatrení, ako aj odrádzanie od činov súvisiacich s korupciou;

Pozmeňujúci návrh

1. „predchádzanie korupcii“ je odhaľovanie a odstraňovanie príčin a podmienok korupcie prostredníctvom vytvorenia a zavedenia systému vhodných opatrení **a potrebných nástrojov**, ako aj odrádzanie od činov súvisiacich s korupciou;

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 1 – bod 1 a (nový)

1a. „*finančné a hospodárske trestné činy*“ sú protiprávne činy, ktoré spáchali jednotlivci alebo skupina jednotlivcov z radov občianskej spoločnosti alebo osoby s politickou alebo administratívnou zodpovednosťou, aby získali ekonomický či profesijný zisk alebo politický vplyv, a zahŕňajú okrem iného korupciu, spreneveru, podvod, nátlak, kolúziu, marenie, pranie špinavých peňazí a financovanie terorizmu, a to aj v prípadoch, keď takéto trestné činy poškodzujú finančné záujmy Únie;

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 1 – bod 1 b (nový)

1b. „*nepotizmus*“ alebo „*bratříčkovanie*“ je prax, v rámci ktorej verejný činiteľ poskytuje preferenčné zaobchádzanie rodinným príslušníkom, priateľom alebo spoločníkom a obmedzuje tým prístup k verejným pozíciám alebo službám alebo rozdeľuje finančné zdroje pod svojou kontrolou len na základe svojich osobných alebo politických väzieb;

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 1 – bod 2

2. „*majetok*“ sú finančné prostriedky alebo aktíva akéhokoľvek druhu, hmotné alebo nehmotné, hnutel'né alebo nehnuteľné, hmatateľné alebo nehmatateľné, ako aj právne dokumenty alebo nástroje v akejkoľvek forme vrátane

2. „*majetok*“ sú finančné prostriedky alebo aktíva akéhokoľvek druhu **vrátane kryptoaktív**, hmotné alebo nehmotné, hnutel'né alebo nehnuteľné, hmatateľné alebo nehmatateľné, ako aj právne dokumenty alebo nástroje v akejkoľvek

elektronickej alebo digitálnej, ktorými sa preukazuje právny titul k takýmto aktívam alebo právny nárok na takéto aktíva;

forme vrátane elektronickej alebo digitálnej, ktorými sa preukazuje právny titul k takýmto aktívam alebo právny nárok na takéto aktíva;

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 1 – bod 3 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ba) akákoľvek iná osoba, ktorá je poverená vykonávaním verejnej služby a vykonáva verejnú službu v súvislosti s plnením rozpočtu EÚ.

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 1 – bod 5

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5. „štátny úradník“ je akákoľvek osoba zastávajúca výkonnú, správnu alebo sudcovskú funkciu na vnútroštátnej, regionálnej alebo miestnej úrovni, vymenovaná alebo zvolená, na trvalej alebo dočasnej pozícii, platená alebo neplatená, bez ohľadu na jej služobný vek. Za štátneho úradníka sa na účely tejto smernice považuje každá osoba zastávajúca zákonodarnú funkciu na vnútroštátnej, regionálnej alebo miestnej úrovni;

5. „štátny úradník“ je akákoľvek osoba zastávajúca výkonnú, správnu alebo sudcovskú funkciu na vnútroštátnej, regionálnej alebo miestnej úrovni, vymenovaná alebo zvolená, na trvalej alebo dočasnej pozícii, platená alebo neplatená, bez ohľadu na jej služobný vek, ***alebo akákoľvek osoba poverená plnením úloh vo verejnom záujme alebo zodpovedná za verejnú službu.*** Za štátneho úradníka sa na účely tejto smernice považuje každá osoba zastávajúca zákonodarnú funkciu na vnútroštátnej, regionálnej alebo miestnej úrovni;

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 1 – bod 6 a (nový)

6a. „konflikt záujmov“ existuje vtedy, keď je ohrozený nestranný a objektívny výkon funkcií osoby uvedenej v tomto článku z rodinných alebo citových dôvodov, z dôvodov politickej alebo národnej príslušnosti, ekonomického záujmu alebo akéhokoľvek iného priameho alebo nepriameho osobného záujmu.

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh smernice Článok 3 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty prijímú vhodné opatrenia, ako sú informačné a osvetové kampane a výskumné a vzdelávacie programy, s cieľom zvýšiť informovanosť verejnosti o škodlivosti korupcie a **celkovo** znížiť páchanie trestných činov korupcie, **ako aj riziko korupcie.**

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty prijímú vhodné opatrenia, ako sú informačné a osvetové kampane a výskumné a vzdelávacie programy, s cieľom zvýšiť informovanosť verejnosti o škodlivosti korupcie a **jej skutočnom vplyve na verejné rozpočty a** znížiť **riziko a** páchanie trestných činov korupcie **vo všeobecnosti.**

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh smernice Článok 3 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty prijímú vhodné opatrenia, ako sú informačné a osvetové kampane a výskumné a vzdelávacie programy, s cieľom zvýšiť informovanosť verejnosti o škodlivosti korupcie a **celkovo** znížiť páchanie trestných činov korupcie, **ako aj riziko korupcie.**

Pozmeňujúci návrh

1 a. Členské štáty prijímú opatrenia, ktorými sa do školského systému a vyučovania zavedie vzdelávanie o problematike verejnej bezúhonnosti s cieľom predchádzať korupcii.

Členské štáty poskytnú pedagógom príležitosť absolvovať špecializovanú odbornú prípravu týkajúcu sa metodík a stratégií vzdelávania v oblasti boja proti korupcii s cieľom zabezpečiť účinné vykonávanie týchto programov.

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 1 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1b. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia, aby zabránili zvýhodňovaniu, nepotizmu alebo bratříčkovaniu pri prijímaní zamestnancov do verejných funkcií a v administratívnych postupoch a aby zabezpečili, že všetky verejné postupy v oblasti ľudských zdrojov sa budú usilovať o rozvoj systematického prístupu založeného na: identifikácii prípadných rizík, zriadení silných preventívnych mechanizmov, zabezpečení dodržiavania právnych predpisov, podávaní správ a sankcionovaní pochybení.

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Členské štáty prijímú opatrenia na zabezpečenie najvyššej miery transparentnosti a zodpovednosti vo verejnej správe a pri verejnom rozhodovaní s cieľom predchádzať korupcii.

2. Členské štáty prijímú opatrenia na zabezpečenie najvyššej miery **integrity**, transparentnosti a zodpovednosti vo verejnej správe a pri verejnom rozhodovaní, **pričom zabezpečia náležitú informovanosť občanov**, s cieľom predchádzať korupcii, **najmä vypracovaním vnútroštátnych protikorupčných stratégií po konzultácii s príslušnými špecializovanými orgánmi uvedenými v článku 4.**

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 2 a (nový)

2a. Členské štáty budú uplatňovať najvyššiu úroveň transparentnosti, pokiaľ ide o postupy verejného obstarávania, a zavedú otvorené súťažné ponukové konania s jasnými a štandardizovanými pravidlami obstarávania prístupnými všetkým zainteresovaným stranám. Postupy verejného obstarávania by sa mali realizovať prostredníctvom systémov elektronického obstarávania, čím by sa procesy stali transparentnejšími a zodpovednejšími. Členské štáty prijmú opatrenia na uverejnenie všetkých informácií online, či už ide o oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania, zadávanie zákaziek alebo podrobnosti o zadaných zákazkách. Členské štáty vykonávajú pravidelné audity činností verejného obstarávania s cieľom odhaliť nezrovnalosti a pochybenia, ktoré by mohli predstavovať podvody a korupciu.

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 2 b (nový)

2 a. Členské štáty prijmú opatrenia na vytvorenie silnej kultúry verejnej služby založenej na bezúhonnosti, transparentnosti a zodpovednosti, ktorými zabezpečia, aby štátni úradníci boli primerane odmeňovaní, mali náležité informácie, odbornú prípravu a podporu pri plnení zvýšených profesijných noriem aj úloh, keď budú vykonávať svoj mandát, a boli si vedomí situácií konfliktu záujmov a rizík korupcie a finančných a hospodárskych trestných činov.

Členské štáty okrem toho zavedú osobitnú odbornú prípravu v oblasti boja proti korupcii pre úradníkov v oblasti verejného obstarávania, hodnotiteľov a

dodávateľov.

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3 a. Členské štáty prijmú potrebné opatrenia na digitalizáciu všetkých aspektov predchádzania korupcii, na ktoré sa vzťahuje tento článok, a na zabezpečenie toho, aby sa príslušné informácie, najmä informácie o protikorupčných politikách a právnom rámci, šírili prostredníctvom ich digitálneho uverejnenia v interoperabilných databázach prístupných jednotlivcom a subjektom, ktorých činnosť môže byť napojená na korupčný systém.

Členské štáty prijmú navyše potrebné opatrenia na zaručenie otvoreného prístupu k informáciám verejného záujmu, a to prostredníctvom digitálne prístupného uverejnenia v interoperabilných databázach, čím sa včas sprístupnia údaje v štandardizovanom, strojovo čitateľnom formáte, ktoré možno hromadne stiahnuť.

Databázy sú navrhnuté tak, aby sa vytvoril jednotnejší a interoperabilnejší informačný systém na úrovni EÚ, ktorý umožní porovnávanie, krížovú kontrolu a agregáciu údajov. Digitálne prístupné informácie sú určené na legitímne použitie.

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 3 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3 b. Členské štáty prijímú účinné pravidlá, ktorými sa v prípade potreby upravujú interakcie medzi súkromným a verejným sektorom, ako je: regulácia situácií javu otáčavých dverí a zastupovania záujmov, presadzovanie období, počas ktorých sa bývalí verejní činitelia nesmú zapájať do činností, pri ktorých by mohli využívať svoje predchádzajúce pozície alebo vzťahy; regulácia lobistických činností všetkých organizácií zapojených do zastupovania záujmov povinnou registráciou v registroch transparentnosti.

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 4 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

4. Členské štáty prijímú komplexné a aktuálne opatrenia na predchádzanie korupcii vo verejnom a súkromnom sektore prispôsobené osobitným rizikám danej oblasti činnosti. Takéto opatrenia zahŕňajú aspoň kroky na posilnenie integrity a predchádzanie možnostiam vzniku korupcie medzi:

Pozmeňujúci návrh

4. Členské štáty prijímú komplexné a aktuálne opatrenia na predchádzanie korupcii vo verejnom a súkromnom sektore prispôsobené osobitným rizikám danej oblasti činnosti. Takéto opatrenia zahŕňajú aspoň kroky na **identifikáciu organizovanej trestnej činnosti alebo inej závažnej trestnej činnosti a boj proti nim a na** posilnenie integrity a predchádzanie možnostiam vzniku korupcie medzi:

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 4 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) príslušníkmi orgánov presadzovania práva a justície, ako aj opatrenia v súvislosti s ich menovaním a správaním, a zabezpečenie primeranej odmeny a spravodlivých podmienok odmeňovania.

Pozmeňujúci návrh

b) príslušníkmi orgánov presadzovania práva, **spravodajských agentúr** a justície, ako aj opatrenia v súvislosti s ich menovaním a správaním, a zabezpečenie primeranej odmeny a spravodlivých podmienok odmeňovania.

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 5 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5 a. *V každom prípade a bez ohľadu na úroveň rizika členské štáty prijímú alebo aktualizujú minimálny súbor opatrení, ktorý zahŕňa:*

i) politiku týkajúcu sa darov a pozvánok na podujatia;

ii) účinné pravidlá zverejňovania a riešenia konfliktov záujmov vo verejnom sektore vrátane postupu pre verejných činiteľov, aby v situáciách konfliktu záujmov namietali svoju účasť, a sankcií za neoznámenie týchto situácií;

iii) účinné pravidlá zverejňovania a overovania majetku, príjmov a finančných záujmov verejných činiteľov a stanovenie sankcií za neoznámenie podstatných aktív alebo záujmov; a

iv) systém oznamovania korupcie, ktorý je ľahko prístupný a primerane známy verejnosti.

Systém oznamovania môže byť prepojený so širšou politikou oznamovania protispoločenskej činnosti alebo vytvorením jasných interných a externých kanálov oznamovania, ktoré môžu oznamovateľom vo verejnom aj súkromnom sektore zaručiť dôvernosť, a to aj s cieľom chrániť finančné záujmy EÚ.

Posúdenie rizika korupcie podľa tohto odseku má byť nepretržitým a systematickým procesom identifikácie, analýzy, hodnotenia, prioritizácie, kontroly a monitorovania situácií, ktoré môžu viesť ku korupcii. Pri vykonávaní takéhoto posúdenia členské štáty zohľadnia najmä výročnú správu Komisie

o právnom štáte.

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh smernice Článok 3 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Členské štáty prijímú **v prípade potreby** opatrenia na podporu účasti občianskej spoločnosti, mimovládnych organizácií a komunitných organizácií na protikorupčných činnostiach.

Pozmeňujúci návrh

6. Členské štáty prijímú opatrenia na podporu účasti občianskej spoločnosti, mimovládnych organizácií a komunitných organizácií na protikorupčných činnostiach **presadzovaním dostupných mechanizmov nahlasovania a zverejňovaním práv týkajúcich sa ochrany osôb, ktoré nahlasujú porušenia práva EÚ.**

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh smernice Článok 3 – odsek 6 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6a. Členské štáty vykonávajú právne predpisy na ochranu oznamovateľov korupcie alebo protiprávneho konania, ktoré zaisťujú ich bezpečnosť a zabraňujú odvetným opatreniam; zavádzajú mechanizmy dôverného oznamovania, ktoré umožňujú svedkom alebo obetiam korupcie zverejňovať informácie prostredníctvom bezpečných kanálov.

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh smernice Článok 3 – odsek 6 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6a. Členské štáty by mali prijať všetky potrebné opatrenia na podporu plurality

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh smernice

Článok 7 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) príslub, ponuka alebo poskytnutie akejkoľvek výhody verejnému činiteľovi pre tohto verejného činiteľa alebo pre tretiu osobu, a to priamo alebo prostredníctvom sprostredkovateľa, aby tento verejný činiteľ konal alebo sa zdržal konania v súlade so svojimi povinnosťami alebo pri výkone svojich funkcií (aktívne úplatkárstvo);

Pozmeňujúci návrh

a) príslub, ponuka alebo poskytnutie akejkoľvek výhody verejnému činiteľovi pre tohto verejného činiteľa alebo pre tretiu osobu, a to priamo alebo prostredníctvom sprostredkovateľa, aby tento verejný činiteľ konal alebo sa zdržal konania v súlade so svojimi povinnosťami alebo pri výkone svojich funkcií, **alebo aby konal nad rámec svojich právomocí** (aktívne úplatkárstvo);

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh smernice

Článok 7 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) požadovanie alebo prijatie akejkoľvek výhody verejným činiteľom, a to priamo alebo prostredníctvom sprostredkovateľa, alebo príslub takejto výhody pre tohto verejného činiteľa alebo pre tretiu osobu, aby tento verejný činiteľ konal alebo sa zdržal konania v súlade so svojimi povinnosťami alebo pri výkone svojich funkcií (pasívne úplatkárstvo).

Pozmeňujúci návrh

b) požadovanie alebo prijatie akejkoľvek výhody verejným činiteľom, a to priamo alebo prostredníctvom sprostredkovateľa, alebo príslub takejto výhody pre tohto verejného činiteľa alebo pre tretiu osobu, aby tento verejný činiteľ konal alebo sa zdržal konania v súlade so svojimi povinnosťami alebo pri výkone svojich funkcií, **alebo aby konal nad rámec svojich právomocí** (pasívne úplatkárstvo).

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh smernice

Článok 15 – odsek 4 – písmeno f a (nové)

fa) Ak je štátny úradník odsúdený za trestný čin podľa tejto smernice, odsúdenie vnútroštátnymi súdnymi orgánmi vedie ku komplexnému posúdeniu celého majetku spojeného s týmto úradníkom, ako aj jeho blízkymi príbuznými a partnermi. Toto posúdenie zahŕňa všetky finančné aktíva, hnutel'ný a nehnuteľný majetok s cieľom určiť, či majetok v držbe úradníka, príbuzných alebo partnerov zodpovedá príjmu oficiálne vykázanému týmito jednotlivcami. V prípadoch, keď existuje značný rozdiel medzi vykázaným príjmom a skutočnými aktívami vo vlastníctve štátneho úradníka alebo osôb, ktoré sú k nemu pridružené, príslušné vnútroštátne orgány začnú v tejto veci samostatné vyšetrovanie. Ak sa týmto samostatným vyšetrovaním zistí, že predmetné aktíva sú nevysvetleným majetkom alebo výnosmi z nezákonných činností, takéto aktíva by mali byť zaistené a skonfiškované vnútroštátnymi orgánmi.

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh smernice

Článok 24 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Bez toho, aby boli dotknuté pravidlá týkajúce sa cezhraničnej spolupráce a vzájomnej právnej pomoci v trestných veciach, orgány členských štátov, Europol, Eurojust, Európska prokuratúra, Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) a Komisia navzájom v rámci svojich príslušných právomocí spolupracujú v boji proti trestným činom uvedeným v tejto smernici. ***Europol, Eurojust, Európska prokuratúra, Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) a Komisia poskytujú v prípade potreby na tento účel v súlade so svojimi príslušnými mandátmi technickú***

Pozmeňujúci návrh

Bez toho, aby boli dotknuté pravidlá týkajúce sa cezhraničnej spolupráce a vzájomnej právnej pomoci v trestných veciach, orgány členských štátov ***vrátane špecializovaných orgánov uvedených v článku 4***, Europol, Eurojust, Európska prokuratúra, Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) a Komisia navzájom v rámci svojich príslušných právomocí spolupracujú v boji proti trestným činom uvedeným v tejto smernici.

a operačnú pomoc s cieľom uľahčiť príslušným orgánom koordináciu pri vyšetrowaní a trestnom stíhaní.

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh smernice

Článok 24 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Pri plnení tohto cieľa Europol, Eurojust, Európska prokuratúra, Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) a Komisia poskytujú v súlade so svojimi príslušnými mandátmi technickú a operačnú pomoc s cieľom uľahčiť príslušným orgánom koordináciu pri vyšetrowaní a trestnom stíhaní.

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh smernice

Článok 24 – odsek 1 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Na tento účel sa zaručí účinný zber a výmena údajov medzi všetkými zúčastnenými orgánmi vrátane rýchleho spracúvania žiadostí o prístup podaných vyšetrowacími útvarmi členského štátu.

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh smernice

Článok 24 – odsek 1 c (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Subjekty uvedené v tomto článku zabezpečia, aby nedochádzalo k duplicitě.

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh smernice

Článok 24 – odsek 1 d (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

V relevantných prípadoch sa zodpovedajúco upravia dohody o spolupráci ustanovené podľa kapitoly X nariadenia Rady (EÚ) 2017/1939 z 12. októbra 2017, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely zriadenia Európskej prokuratúry.

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh smernice

Článok 24 – odsek 1 e (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Europol, Eurojust, Európska prokuratúra, OLAF a Komisia informujú Európsky parlament a Radu o výsledkoch spolupráce nadviazanej podľa tohto ustanovenia v osobitnej časti svojich výročných správ, a to bez toho, aby bola dotknutá ich povinnosť zachovávať mlčanlivosť a dôvernosť, pokiaľ ide o konkrétne prípady a osobné údaje.

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh smernice

Článok 24 – odsek 1 f (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Subjekty uvedené v prvom odseku vynaložia všetko potrebné úsilie o vykonávanie spoločných akcií a prispievajú k tvorbe a vykonávaniu odvetvových politík a výdavkových programov EÚ, ako aj v rámci vonkajšej činnosti a procesu rozširovania s cieľom vybudovať spoločnú protikorupčnú kultúru založenú na celoúnijnom prístupe.

**PRÍLOHA: ZOZNAM SUBJEKTOV ALEBO OSÔB,
KTORÉ SPRAVODAJKYNI VÝBORU POŽIADANÉHO O STANOVISKO POSKYTLI
PODNETY**

Nasledujúci zoznam je vypracovaný vo výlučnej zodpovednosti spravodajkyne požiadanej o stanovisko. Spravodajkyňa boli pri príprave [návrhu stanoviska/stanoviska až po jeho prijatie vo výbore] doručené podnety od týchto subjektov alebo fyzických osôb:

| Fyzická a/alebo právnická osoba |
|---|
| Spravodajkyňa vyhlasuje, že nedostala podnety od žiadneho subjektu ani osoby. |
| |
| |

POSTUP – VÝBOR POŽIADANÝ O STANOVISKO

| | |
|---|---|
| Názov | Boj proti korupcii, nahradenie rámcového rozhodnutia Rady 2003/568/SVV a Dohovoru o boji proti korupcii, ktorá sa týka úradníkov Európskych spoločenstiev alebo úradníkov členských štátov Európskej únie, a zmena smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1371 |
| Referenčné čísla | COM(2023)0234 – C9-0162/2023 – 2023/0135(COD) |
| Gestorský výbor Dátum oznámenia na schôdzi | LIBE 1.6.2023 |
| Výbor, ktorý predložil stanovisko Dátum oznámenia na schôdzi | CONT 1.6.2023 |
| Pridružené výbory – dátum oznámenia na schôdzi | 14.9.2023 |
| Spravodajkyňa výboru požiadaného o stanovisko dátum vymenovania | Caterina Chinnici 18.7.2023 |
| Prerokovanie vo výbore | 12.10.2023 |
| Dátum prijatia | 7.11.2023 |
| Výsledok záverečného hlasovania | +: 23 –: 0 0: 1 |
| Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní | Matteo Adinolfi, Gilles Boyer, Joachim Stanisław Brudziński, Olivier Chastel, Caterina Chinnici, Ilana Cicurel, Carlos Coelho, Beatrice Covassi, Corina Crețu, Ryszard Czarnecki, Luke Ming Flanagan, Daniel Freund, Isabel García Muñoz, Monika Hohlmeier, Jean-François Jalkh, Mislav Kolakušić, Joachim Kuhs, Alin Mituța, Victor Negrescu, Jan Olbrycht, Younous Omarjee, Markus Pieper, Michèle Rivasi, Sándor Rónai, Petri Sarvamaa, Nico Semsrott, Eleni Stavrou, Cristian Terheș, Angelika Winzig, Lara Wolters |
| Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní | Jorge Buxadé Villalba, Katalin Cseh, Arnaud Danjean, Bas Eickhout, Eider Gardiazabal Rubial, Maria Grapini, Hannes Heide, Niclas Herbst, Sophia in 't Veld, David Lega, Jeroen Lenaers, Bogusław Liberadzki, Marian-Jean Marinescu, Andrey Novakov, Mikuláš Peksa, Tsvetelina Penkova, Sabrina Pignedoli, Wolfram Pirchner, Elżbieta Rafalska, Antonio Maria Rinaldi, Pirkko Ruohonen-Lerner, Ramona Strugariu, Viola von Cramon-Taubadel, Michal Wiezik, Juan Ignacio Zoido Álvarez |
| Náhradníci (čl. 209 ods. 7) prítomní na záverečnom hlasovaní | Dominique Bilde, José Manuel Fernandes, Seán Kelly |

ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN VO VÝBORE POŽIADANOM O STANOVISKO

| 23 | + |
|-----------|--|
| ECR | Pirkko Ruohonen-Lerner |
| ID | Joachim Kuhs |
| PPE | Carlos Coelho, José Manuel Fernandes, Seán Kelly, Marian-Jean Marinescu, Jan Olbrycht, Markus Pieper, Eleni Stavrou, Angelika Winzig |
| Renew | Gilles Boyer, Olivier Chastel, Ilana Cicurel, Alin Mituța |
| S&D | Beatrice Covassi, Isabel García Muñoz, Maria Grapini, Hannes Heide, Tsvetelina Penkova, Sándor Rónai |
| The Left | Luke Ming Flanagan |
| Verts/ALE | Daniel Freund, Mikuláš Peksa |

| 0 | - |
|---|---|
| | |

| 1 | 0 |
|----|-----------------|
| ID | Dominique Bilde |

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania

POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU

| | | |
|---|--|------------------|
| Názov | Boj proti korupcii, nahradenie rámcového rozhodnutia Rady 2003/568/SVV a Dohovoru o boji proti korupcii, ktorá sa týka úradníkov Európskych spoločenstiev alebo úradníkov členských štátov Európskej únie, a zmena smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1371 | |
| Referenčné čísla | COM(2023)0234 – C9-0162/2023 – 2023/0135(COD) | |
| Dátum predloženia v EP | 3.5.2023 | |
| Gestorský výbor Dátum oznámenia na rokovaní | LIBE 1.6.2023 | |
| Výbory požiadané o stanovisko Dátum oznámenia na rokovaní | CONT 1.6.2023 | JURI 1.6.2023 |
| Bez predloženia stanoviska Dátum rozhodnutia | JURI 26.6.2023 | |
| Pridružené výbory Dátum oznámenia na rokovaní | CONT 14.9.2023 | |
| Spravodajkyňa Dátum menovania | Ramona Strugariu 6.7.2023 | |
| Prerokovanie vo výbore | 25.10.2023 | |
| Dátum prijatia | 31.1.2024 | |
| Výsledok záverečného hlasovania | +: -: 0: | 63 2 2 |
| Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní | Katarina Barley, Pietro Bartolo, Theresa Bielowski, Vladimír Bilčík, Karolin Braunsberger-Reinhold, Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Annika Bruna, Jorge Buxadé Villalba, Damien Carême, Patricia Chagnon, Clare Daly, Lena Düpont, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Cornelia Ernst, Nicolaus Fest, Sylvie Guillaume, Andrzej Halicki, Sophia in 't Veld, Marina Kaljurand, Assita Kanko, Moritz Körner, Jeroen Lenaers, Juan Fernando López Aguilar, Nuno Melo, Nadine Morano, Javier Moreno Sánchez, Maite Pagazaurtundúa, Paulo Rangel, Karlo Ressler, Diana Riba i Giner, Birgit Sippel, Martin Sonneborn, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Annalisa Tardino, Tomas Tobé, Elena Yoncheva | |
| Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní | Delara Burkhardt, Susanna Ceccardi, Gwendoline Delbos-Corfield, Daniel Freund, José Gusmão, Beata Kempa, Jaak Madison, Philippe Olivier, Anne-Sophie Pelletier, Paul Tang, Róza Thun und Hohenstein, Loránt Vincze, Petar Vitanov, Juan Ignacio Zoido Álvarez | |
| Náhradníci (čl. 209 ods. 7) prítomní na záverečnom hlasovaní | Isabel Benjumea Benjumea, Ana Collado Jiménez, Margarita de la Pisa Carrión, Emmanouil Fragkos, José Manuel García-Margallo y Marfil, Vlad Gheorghe, Svenja Hahn, Petra Kammerevert, Miapetra Kumpula-Natri, Georgios Kyrtos, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Alin Mituța, Dolors Montserrat, Hermann Tertsch | |
| Dátum predloženia | 21.2.2024 | |

ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE

| 63 | + |
|-----------|--|
| ECR | Jorge Buxadé Villalba, Emmanouil Fragkos, Assita Kanko, Beata Kempa, Margarita de la Pisa Carrión, Hermann Tertsch |
| ID | Annika Bruna, Patricia Chagnon, Jaak Madison, Philippe Olivier |
| NI | Martin Sonneborn |
| PPE | Isabel Benjumea Benjumea, Vladimír Bilčík, Karolin Braunsberger-Reinhold, Ana Collado Jiménez, Lena Düpont, José Manuel García-Margallo y Marfil, Andrzej Halicki, Jeroen Lenaers, Antonio López-Istúriz White, Nuno Melo, Francisco José Millán Mon, Dolors Montserrat, Nadine Morano, Paulo Rangel, Karlo Ressler, Tomas Tobé, Loránt Vincze, Juan Ignacio Zoido Álvarez |
| Renew | Lucia Ďuriš Nicholsonová, Vlad Gheorghe, Svenja Hahn, Sophia in 't Veld, Moritz Körner, Georgios Kyrtos, Alin Mituța, Maite Pagazaurtundúa, Ramona Strugariu, Róza Thun und Hohenstein |
| S&D | Katarina Barley, Pietro Bartolo, Theresa Bielowski, Delara Burkhardt, Sylvie Guillaume, Marina Kaljurand, Petra Kammerevert, Miapetra Kumpula-Natri, Juan Fernando López Aguilar, Javier Moreno Sánchez, Birgit Sippel, Paul Tang, Petar Vitanov, Elena Yoncheva |
| The Left | Cornelia Ernst, José Gusmão, Anne-Sophie Pelletier |
| Verts/ALE | Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Damien Carême, Gwendoline Delbos-Corfield, Daniel Freund, Diana Riba i Giner, Tineke Strik |

| 2 | - |
|----|------------------------------------|
| ID | Susanna Ceccardi, Annalisa Tardino |

| 2 | 0 |
|----------|---------------|
| ID | Nicolaus Fest |
| The Left | Clare Daly |

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania